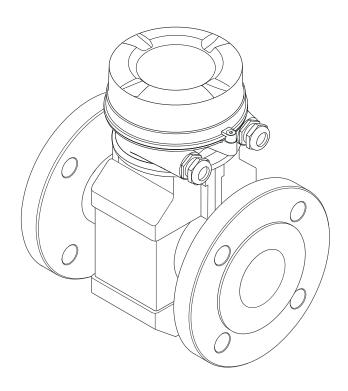
01.01.zz (Gerätefirmware)

Products Solutions Services

Betriebsanleitung **Proline Promag P 100 HART**

Magnetisch-induktives Durchflussmessgerät







- Dokument so aufbewahren, dass das Dokument bei Arbeiten am und mit dem Gerät jederzeit verfügbar ist.
- Um eine Gefährdung für Personen oder die Anlage zu vermeiden: Kapitel "Grundlegende Sicherheitshinweise" sowie alle anderen, arbeitsspezifischen Sicherheitshinweise im Dokument sorgfältig lesen.
- Der Hersteller behält sich vor, technische Daten ohne spezielle Ankündigung dem entwicklungstechnischen Fortschritt anzupassen. Über die Aktualität und eventuelle Erweiterungen dieser Anleitung gibt Ihre Endress+Hauser Vertriebszentrale Auskunft.

Inhaltsverzeichnis

1	Hinweise zum Dokument 6		6.2.3 Messaufnehmer montieren	
1.1 1.2	Dokumentfunktion 6 Verwendete Symbole 6	6.3	6.2.4 Anzeigemodul drehen	
	1.2.1 Warnhinweissymbole 6 1.2.2 Elektrische Symbole 6	7	Elektrischer Anschluss	30
	1.2.3 Werkzeugsymbole 6 1.2.4 Symbole für Informationstypen 7 1.2.5 Symbole in Grafiken 7	7.1 7.2	Elektrische Sicherheit	30 30 30
1.3	Dokumentation		7.2.2 Anforderungen an Anschlusskabel7.2.3 Klemmenbelegung7.2.4 Pinbelegung Gerätestecker	30 31 32
1.4	tion	7.3	3	33
2	Grundlegende Sicherheitshinweise 9	7.4	Potenzialausgleich sicherstellen	35
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	Anforderungen an das Personal		 7.4.2 Anschlussbeispiele Standardfall 7.4.3	35
2.6	IT-Sicherheit	7.5	Option "Erdfreie Messung"	37 39 39
3	Produktbeschreibung 12	7.6	Schutzart sicherstellen	41
3.1	Produktaufbau	7.7		42
	onsart HART	8	3 3	43
4	Warenannahme und Produktidenti-	8.1 8.2	Übersicht zu Bedienungsmöglichkeiten Aufbau und Funktionsweise des Bedienme-	43
	fizierung		nüs	44 44
4.1 4.2	Warenannahme13Produktidentifizierung134.2.1Messumformer-Typenschild144.2.2Messaufnehmer-Typenschild154.2.3Symbole auf Messgerät16	8.3	8.2.2 Bedienphilosophie	45 46 46 46 47
5	Lagerung und Transport 17		8.3.5 Bedienoberfläche	49
5.15.25.3	Lagerbedingungen17Produkt transportieren175.2.1 Messgeräte ohne Hebeösen175.2.2 Messgeräte mit Hebeösen185.2.3 Transport mit einem Gabelstapler18Verpackungsentsorgung18	8.4	Zugriff auf Bedienmenü via Bedientool 8.4.1 Bedientool anschließen	50 51 51 52 52
6	Montage		8.4.5 AMS Device Manager	
6.1	Montagebedingungen		8.4.7 Field Communicator 475	
	6.1.2 Anforderungen aus Umgebung und Prozess	9	Systemintegration	
6.2	Messgerät montieren236.2.1Benötigtes Werkzeug236.2.2Messgerät vorbereiten23	9.1	Übersicht zu Gerätebeschreibungsdateien 9.1.1 Aktuelle Versionsdaten zum Gerät 9.1.2 Bedientools	55 55

9.3	Weitere Einstellungen	57 57	12.5	12.4.2 Behebungsmaßnahmen aufrufen Diagnoseinformationen anpassen	. 97
	-		40.6	12.5.2 Statussignal anpassen	. 98
10	Inbetriebnahme	59		Übersicht zu Diagnoseinformationen	
10.1	Installations- und Funktionskontrolle	59		Anstehende Diagnoseereignisse	
10.2	Verbindungsaufbau via FieldCare	59		Diagnoseliste	
10.3	Bediensprache einstellen	59	12.9	Ereignis-Logbuch	
10.4	Messgerät konfigurieren	59		12.9.1 Ereignis-Logbuch auslesen	102
10.1	10.4.1 Messstellenbezeichnung festlegen	60		12.9.2 Ereignis-Logbuch filtern	102
	10.4.2 Stromausgang konfigurieren	61		12.9.3 Übersicht zu Informationsereignis-	
	10.4.3 Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang	01		sen	103
	konfigurieren	62	12.10	Messgerät zurücksetzen	103
	10.4.4 Vor-Ort-Anzeige konfigurieren	67		12.10.1 Funktionsumfang von Parameter	401
	10.4.5 Ausgangsverhalten konfigurieren	69	40.44	"Gerät zurücksetzen"	104
	10.4.6 Schleichmenge konfigurieren	70		Geräteinformationen	104
	10.4.7 Leerrohrüberwachung konfigurieren .	72	12.12	Firmware-Historie	106
	10.4.8 HART-Eingang konfigurieren	72			
10.5	Erweiterte Einstellungen	75	13	Wartung	107
10.5	10.5.1 Systemeinheiten einstellen	75		Wartungsarbeiten	
	10.5.2 Sensorabgleich durchführen	77	15.1	13.1.1 Außenreinigung	107
	10.5.3 Summenzähler konfigurieren	77		13.1.2 Innenreinigung	107
	10.5.4 Weitere Anzeigenkonfigurationen			13.1.3 Austausch von Dichtungen	107
	durchführen	79	13.2	Mess- und Prüfmittel	
	10.5.5 Elektrodenreinigung durchführen	81		Endress+Hauser Dienstleistungen	107
	10.5.6 Parameter zur Administration des	-		g	
	Geräts nutzen		14	Reparatur	108
10.6	Simulation	83		Allgemeine Hinweise	
10.7	Einstellungen schützen vor unerlaubtem		14.1	14.1.1 Reparatur- und Umbaukonzept	108
	Zugriff			14.1.1 Reparatur und Ombaukonzept	108
	10.7.1 Schreibschutz via Freigabecode	85	14.2	Ersatzteile	108
	10.7.2 Schreibschutz via Verriegelungs-			Endress+Hauser Dienstleistungen	108
	schalter	85		Rücksendung	
				Entsorgung	
11	Betrieb	87	11.0	14.5.1 Messgerät demontieren	
11.1	Status der Geräteverriegelung ablesen	87		14.5.2 Messgerät entsorgen	
11.2	Messwerte ablesen	87		11.5.2 Wiessgerat entsorgen	107
11.2	11.2.1 Untermenü "Prozessgrößen"		1.5	7 1 1 "	110
	11.2.2 Untermenü "Summenzähler"		15	Zubehör	110
	11.2.3 Ausgangsgrößen	89	15.1	Gerätespezifisches Zubehör	110
11.3	Messgerät an Prozessbedingungen anpassen .	90		15.1.1 Zum Messumformer	110
11.4	Summenzähler-Reset durchführen	90		15.1.2 Zum Messaufnehmer	110
	11.4.1 Funktionsumfang von Parameter	, ,		Kommunikationsspezifisches Zubehör	110
	"Steuerung Summenzähler"	91		Servicespezifisches Zubehör	111
	11.4.2 Funktionsumfang von Parameter		15.4	Systemkomponenten	111
	"Alle Summenzähler zurücksetzen"	91			
			16	Technische Daten	112
12	Diagnose und Störungsbehebung	92	16.1	Anwendungsbereich	112
12.1	Allgemeine Störungsbehebungen	92	16.2	Arbeitsweise und Systemaufbau	112
12.2	Diagnoseinformation via Leuchtdioden			Eingang	
,4	12.2.1 Messumformer	94	16.4	Ausgang	114
12.3	Diagnoseinformation im Webbrowser		16.5	Energieversorgung	117
,	12.3.1 Diagnosemöglichkeiten	94	16.6	Leistungsmerkmale	118
	12.3.2 Behebungsmaßnahmen aufrufen			Montage	119
12.4	Diagnoseinformation in FieldCare oder Devi-			Umgebung	119
	ceCare	95	16.9	Prozess	120
	12.4.1 Diagnosemöglichkeiten		16.10	Konstruktiver Aufbau	123
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

Stich	wortverzeichnis	132
16.15	Ergänzende Dokumentation	131
16.14	Zubehör	130
16.13	Anwendungspakete	130
16.12	Zertifikate und Zulassungen	129
16.11	Bedienbarkeit	127

1 Hinweise zum Dokument

1.1 Dokumentfunktion

Diese Anleitung liefert alle Informationen, die in den verschiedenen Phasen des Lebenszyklus des Geräts benötigt werden: Von der Produktidentifizierung, Warenannahme und Lagerung über Montage, Anschluss, Bedienungsgrundlagen und Inbetriebnahme bis hin zur Störungsbeseitigung, Wartung und Entsorgung.

1.2 Verwendete Symbole

1.2.1 Warnhinweissymbole

Symbol	Bedeutung
▲ GEFAHR	GEFAHR! Dieser Hinweis macht auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Tod oder schwerer Körperverletzung führen wird.
▲ WARNUNG	WARNUNG! Dieser Hinweis macht auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Tod oder schwerer Körperverletzung führen kann.
▲ VORSICHT	VORSICHT! Dieser Hinweis macht auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichter oder mittelschwerer Körperverletzung führen kann.
HINWEIS	HINWEIS! Dieser Hinweis enthält Informationen zu Vorgehensweisen und weiterführenden Sachverhalten, die keine Körperverletzung nach sich ziehen.

1.2.2 Elektrische Symbole

Symbol	Bedeutung
	Gleichstrom
~	Wechselstrom
$\overline{\sim}$	Gleich- und Wechselstrom
=	Erdanschluss Eine geerdete Klemme, die vom Gesichtspunkt des Benutzers über ein Erdungssystem geerdet ist.
	Schutzerde (PE: Protective earth) Erdungsklemmen, die geerdet werden müssen, bevor andere Anschlüsse hergestellt werden dürfen.
	Die Erdungsklemmen befinden sich innen und außen am Gerät: Innere Erdungsklemme: Schutzerde wird mit dem Versorgungsnetz verbunden. Äußere Erdungsklemme: Gerät wird mit dem Erdungssystem der Anlage verbunden.

1.2.3 Werkzeugsymbole

Symbol	Bedeutung
	Innensechskantschlüssel
Ø.	Gabelschlüssel

1.2.4 Symbole für Informationstypen

Symbol	Bedeutung
✓	Erlaubt Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die erlaubt sind.
✓ ✓	Zu bevorzugen Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die zu bevorzugen sind.
X	Verboten Abläufe, Prozesse oder Handlungen, die verboten sind.
i	Tipp Kennzeichnet zusätzliche Informationen.
	Verweis auf Dokumentation
A=	Verweis auf Seite
	Verweis auf Abbildung
•	Zu beachtender Hinweis oder einzelner Handlungsschritt
1., 2., 3	Handlungsschritte
L	Ergebnis eines Handlungsschritts
?	Hilfe im Problemfall
	Sichtkontrolle

1.2.5 Symbole in Grafiken

Symbol	Bedeutung
1, 2, 3,	Positionsnummern
1., 2., 3.,	Handlungsschritte
A, B, C,	Ansichten
A-A, B-B, C-C,	Schnitte
EX	Explosionsgefährdeter Bereich
×	Sicherer Bereich (nicht explosionsgefährdeter Bereich)
≋➡	Durchflussrichtung

1.3 Dokumentation

- Eine Übersicht zum Umfang der zugehörigen Technischen Dokumentation bieten:
 - Der W@M Device Viewer: Seriennummer vom Typenschild eingeben (www.endress.com/deviceviewer)
 - Die *Endress+Hauser Operations App*: Seriennummer vom Typenschild eingeben oder den 2-D-Matrixcode (QR-Code) auf dem Typenschild scannen.
- Zur detaillierten Auflistung der einzelnen Dokumente inklusive Dokumentationscode

1.3.1 Standarddokumentation

Dokumenttyp	Zweck und Inhalt des Dokuments
Technische Information	Planungshilfe für Ihr Gerät Das Dokument liefert alle technischen Daten zum Gerät und gibt einen Überblick, was rund um das Gerät bestellt werden kann.
Kurzanleitung Messaufnehmer	Schnell zum 1. Messwert - Teil 1 Die Kurzanleitung Messaufnehmer richtet sich an Fachspezialisten, die für die Montage des Messgeräts verantwortlich sind.
	Warenannahme und ProduktidentifizierungLagerung und TransportMontage
Kurzanleitung Messumformer	Schnell zum 1. Messwert - Teil 2 Die Kurzanleitung Messumformer richtet sich an Fachspezialisten, die für die Inbetriebnahme, Konfiguration und Parametrierung des Messgeräts (bis zum ersten Messwert) verantwortlich sind.
	 Produktbeschreibung Montage Elektrischer Anschluss Bedienungsmöglichkeiten Systemintegration Inbetriebnahme Diagnoseinformationen
Beschreibung Geräteparameter	Referenzwerk für Ihre Parameter Das Dokument liefert detaillierte Erläuterungen zu jedem einzelnen Parameter des Experten-Bedienmenü. Die Beschreibung richtet sich an Personen, die über den gesamten Lebenszyklus mit dem Gerät arbeiten und dabei spezifische Konfigurationen durchführen.

1.3.2 Geräteabhängige Zusatzdokumentation

Je nach bestellter Geräteausführung werden weitere Dokumente mitgeliefert: Anweisungen der entsprechenden Zusatzdokumentation konsequent beachten. Die Zusatzdokumentation ist fester Bestandteil der Dokumentation zum Gerät.

1.4 Eingetragene Marken

HART®

Eingetragene Marke der FieldComm Group, Austin, Texas, USA

Microsoft®

Eingetragene Marke der Microsoft Corporation, Redmond, Washington, USA

2 Grundlegende Sicherheitshinweise

2.1 Anforderungen an das Personal

Das Personal für Installation, Inbetriebnahme, Diagnose und Wartung muss folgende Bedingungen erfüllen:

- ► Ausgebildetes Fachpersonal: Verfügt über Qualifikation, die dieser Funktion und Tätigkeit entspricht.
- ▶ Vom Anlagenbetreiber autorisiert.
- ▶ Mit den nationalen Vorschriften vertraut.
- ► Vor Arbeitsbeginn: Anweisungen in Anleitung und Zusatzdokumentation sowie Zertifikate (je nach Anwendung) lesen und verstehen.
- ► Anweisungen und Rahmenbedingungen befolgen.

Das Bedienpersonal muss folgende Bedingungen erfüllen:

- ► Entsprechend den Aufgabenanforderungen vom Anlagenbetreiber eingewiesen und autorisiert.
- ► Anweisungen in dieser Anleitung befolgen.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Anwendungsbereich und Messstoffe

Das in dieser Anleitung beschriebene Messgerät ist nur für die Durchflussmessung von Flüssigkeiten bestimmt, die eine Mindestleitfähigkeit von 5 μ S/cm aufweisen.

Je nach bestellter Ausführung kann das Messgerät auch potentiell explosionsgefährliche, entzündliche, giftige und brandfördernde Messstoffe messen.

Messgeräte zum Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich, in hygienischen Anwendungen oder bei erhöhten Risiken durch Prozessdruck sind auf dem Typenschild speziell gekennzeichnet.

Um den einwandfreien Zustand des Messgeräts für die Betriebszeit zu gewährleisten:

- ► Spezifizierten Druck- und Temperaturbereich einhalten.
- ► Messgerät nur unter Einhaltung der Daten auf dem Typenschild und der in Anleitung und Zusatzdokumentation aufgelisteten Rahmenbedingungen einsetzen.
- Anhand des Typenschildes überprüfen, ob das bestellte Gerät für den vorgesehenen Gebrauch im zulassungsrelevanten Bereich eingesetzt werden kann (z.B. Explosionsschutz, Druckgerätesicherheit).
- ► Messgerät nur für Messstoffe einsetzen, gegen welche die prozessberührenden Materialien hinreichend beständig sind.
- ▶ Beim Einsatz des Messgeräts außerhalb der atmosphärischen Temperatur: Die relevanten Randbedingungen gemäß der zugehörigen Gerätedokumentation zwingend beachten: Kapitel "Dokumentation" → 🗎 7.
- ▶ Messgerät dauerhaft vor Korrosion durch Umwelteinflüsse schützen.

Fehlgebrauch

Eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann die Sicherheit beeinträchtigen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung entstehen.

A WARNUNG

Bruchgefahr durch korrosive oder abrasive Messstoffe!

- ▶ Kompatibilität des Prozessmessstoffs mit dem Messaufnehmer abklären.
- ▶ Beständigkeit aller messstoffberührender Materialien im Prozess sicherstellen.
- ► Spezifizierten Druck- und Temperaturbereich einhalten.

HINWEIS

Klärung bei Grenzfällen:

▶ Bei speziellen Messstoffen und Medien für die Reinigung: Endress+Hauser ist bei der Abklärung der Korrosionsbeständigkeit messstoffberührender Materialien behilflich, übernimmt aber keine Garantie oder Haftung, da kleine Veränderungen der Temperatur, Konzentration oder des Verunreinigungsgrads im Prozess Unterschiede in der Korrosionsbeständigkeit bewirken können.

Restrisiken



Die Oberflächen können durch die Elektronik und den Messstoff erwärmt werden. Es besteht dadurch eine Verbrennungsgefahr!

▶ Bei erhöhter Messstofftemperatur: Berührungsschutz sicherstellen.

2.3 Arbeitssicherheit

Bei Arbeiten am und mit dem Gerät:

► Erforderliche persönliche Schutzausrüstung gemäß nationaler Vorschriften tragen.

Bei Schweißarbeiten an der Rohrleitung:

► Schweißgerät nicht über das Messgerät erden.

Bei Arbeiten am und mit dem Gerät mit feuchten Händen:

▶ Aufgrund der erhöhten Stromschlaggefahr Handschuhe tragen.

2.4 Betriebssicherheit

Verletzungsgefahr!

- ▶ Das Gerät nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand betreiben.
- ▶ Der Betreiber ist für den störungsfreien Betrieb des Geräts verantwortlich.

Umbauten am Gerät

Eigenmächtige Umbauten am Gerät sind nicht zulässig und können zu unvorhersehbaren Gefahren führen:

▶ Wenn Umbauten trotzdem erforderlich sind: Rücksprache mit Endress+Hauser halten.

Reparatur

Um die Betriebssicherheit weiterhin zu gewährleisten:

- ▶ Nur wenn die Reparatur ausdrücklich erlaubt ist, diese am Gerät durchführen.
- ▶ Die nationalen Vorschriften bezüglich Reparatur eines elektrischen Geräts beachten.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile und Zubehör von Endress+Hauser verwenden.

2.5 Produktsicherheit

Dieses Messgerät ist nach dem Stand der Technik und guter Ingenieurspraxis betriebssicher gebaut und geprüft und hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen.

Es erfüllt die allgemeinen Sicherheitsanforderungen und gesetzlichen Anforderungen. Zudem ist es konform zu den EU-Richtlinien, die in der gerätespezifischen EU-Konformitätserklärung aufgelistet sind. Mit der Anbringung des CE-Zeichens bestätigt Endress+Hauser diesen Sachverhalt.

2.6 IT-Sicherheit

Eine Gewährleistung unsererseits ist nur gegeben, wenn das Gerät gemäß der Betriebsanleitung installiert und eingesetzt wird. Das Gerät verfügt über Sicherheitsmechanismen, um es gegen versehentliche Veränderung der Einstellungen zu schützen.

IT-Sicherheitsmaßnahmen gemäß dem Sicherheitsstandard des Betreibers, die das Gerät und dessen Datentransfer zusätzlich schützen, sind vom Betreiber selbst zu implementieren.

3 Produktbeschreibung

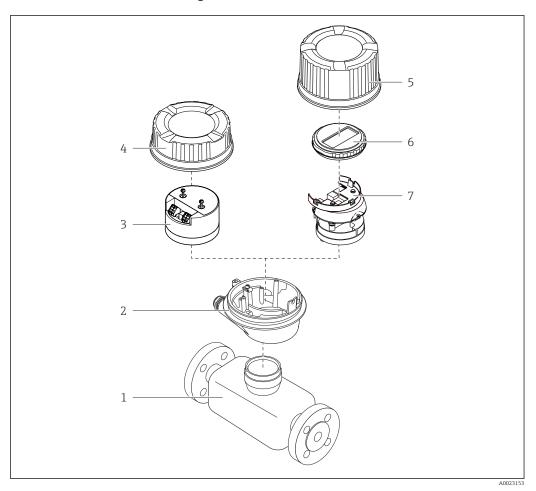
Das Gerät besteht aus Messumformer und Messaufnehmer.

Das Gerät ist als Kompaktausführung verfügbar:

Messumformer und Messaufnehmer bilden eine mechanische Einheit.

3.1 Produktaufbau

3.1.1 Geräteausführung mit Kommunikationsart HART

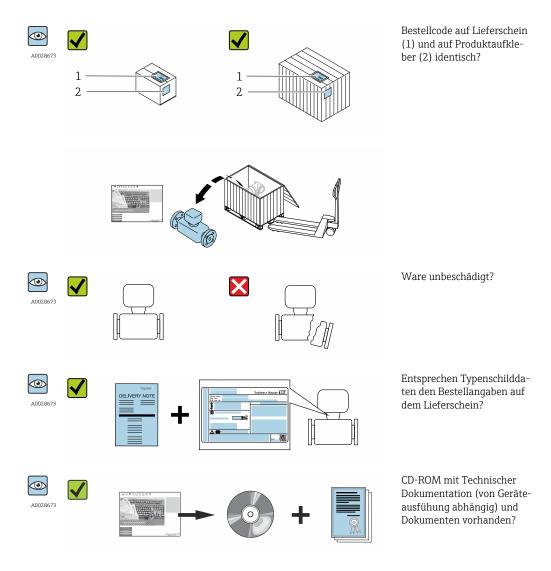


■ 1 Wichtige Komponenten eines Messgeräts

- 1 Messaufnehmer
- 2 Messumformergehäuse
- 3 Hauptelektronikmodul
- 4 Messumformer-Gehäusedeckel
- 5 Messumformer-Gehäusedeckel (Ausführung für optionale Vor-Ort-Anzeige)
- 6 Vor-Ort-Anzeige (optional)
- 7 Hauptelektronikmodul (mit Halterung für optionale Vor-Ort-Anzeige)

4 Warenannahme und Produktidentifizierung

4.1 Warenannahme



- Wenn eine der Bedingungen nicht erfüllt ist: Wenden Sie sich an Ihre Endress+Hauser Vertriebszentrale.
 - Je nach Geräteausführung ist die CD-ROM nicht Teil des Lieferumfangs! Die Technische Dokumentation ist über Internet oder die *Endress+Hauser Operations App* verfügbar, siehe Kapitel "Produktidentifikation" \rightarrow 🖺 14.

4.2 Produktidentifizierung

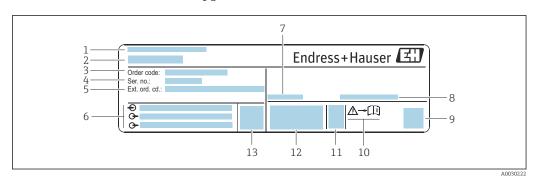
Folgende Möglichkeiten stehen zur Identifizierung des Messgeräts zur Verfügung:

- Typenschildangaben
- Bestellcode (Order code) mit Aufschlüsselung der Gerätemerkmale auf dem Lieferschein
- Seriennummer von Typenschildern in *W@M Device Viewer* eingeben (www.endress.com/deviceviewer): Alle Angaben zum Messgerät werden angezeigt.
- Seriennummer von Typenschildern in die Endress+Hauser Operations App eingeben oder mit der Endress+Hauser Operations App den 2-D-Matrixcode (QR-Code) auf dem Typenschild scannen: Alle Angaben zum Messgerät werden angezeigt.

Eine Übersicht zum Umfang der zugehörigen Technischen Dokumentation bieten:

- Die Kapitel "Weitere Standarddokumentation zum Gerät" → 8 und "Geräteabhängige Zusatzdokumentation" → ■ 8
- Der W@M Device Viewer: Seriennummer vom Typenschild eingeben (www.endress.com/deviceviewer)
- Die *Endress+Hauser Operations App*: Seriennummer vom Typenschild eingeben oder den 2-D-Matrixcode (QR-Code) auf dem Typenschild scannen.

4.2.1 Messumformer-Typenschild

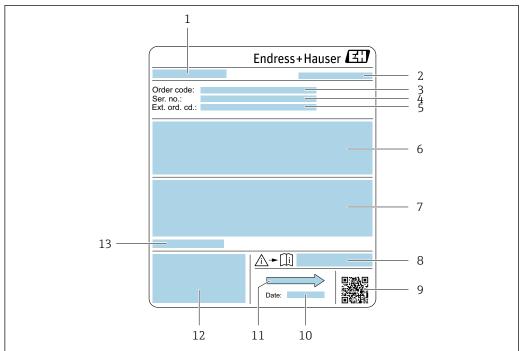


■ 2 Beispiel für ein Messumformer-Typenschild

- 1 Herstellungsort
- 2 Name des Messumformers
- 3 Bestellcode (Order code)
- 4 Seriennummer (Ser. no.)
- 5 Erweiterter Bestellcode (Ext. ord. cd.)
- 6 Elektrische Anschlussdaten: z.B. verfügbare Ein- und Ausgänge, Versorgungsspannung
- 7 Zulässige Umgebungstemperatur (T_a)
- 8 Schutzart
- 9 2-D-Matrixcode
- 10 Dokumentnummer sicherheitsrelevanter Zusatzdokumentation
- 11 Herstellungsdatum: Jahr-Monat
- 12 CE-Zeichen, C-Tick
- 13 Firmware-Version (FW)

14

4.2.2 Messaufnehmer-Typenschild



A0029205

Beispiel f\u00fcr Messaufnehmer-Typenschild

- 1 Name des Messaufnehmers
- 2 Herstellungsort
- 3 Bestellcode (Order code)
- 4 Seriennummer (Ser. no.)
- 5 Erweiterter Bestellcode (Ext. ord. cd.) → 🖺 15
- 6 Durchfluss; Nennweite des Messaufnehmers; Druckstufe; Nominaldruck; Systemdruck; Messstoff-Temperaturbereich; Werkstoff von Messrohrauskleidung und Elektroden
- 7 Zulassungsinformationen zu Explosionsschutz, Druckgeräterichtlinie und Schutzart
- 8 Dokumentnummer sicherheitsrelevanter Zusatzdokumentation $\rightarrow \implies 131$
- 9 2-D-Matrixcode
- 10 Herstellungsdatum: Jahr-Monat
- 11 Durchflussrichtung
- 12 CE-Zeichen, C-Tick
- 13 Zulässige Umgebungstemperatur (T_a)

Bestellcode

Die Nachbestellung des Messgeräts erfolgt über den Bestellcode (Order code).

Erweiterter Bestellcode

- Gerätetyp (Produktwurzel) und Grundspezifikationen (Muss-Merkmale) werden immer aufgeführt.
- Von den optionalen Spezifikationen (Kann-Merkmale) werden nur die sicherheitsund zulassungsrelevanten Spezifikationen aufgeführt (z.B. LA). Wurden noch andere optionale Spezifikationen bestellt, werden diese gemeinsam durch das Platzhaltersymbol # dargestellt (z.B. #LA#).
- Enthalten die bestellten optionalen Spezifikationen keine sicherheits- und zulassungsrelevanten Spezifikationen, werden sie durch das Platzhaltersymbol + dargestellt (z.B. XXXXXX-AACCCAAD2S1+).

4.2.3 Symbole auf Messgerät

Symbol	Bedeutung
WARNUNG! Dieser Hinweis macht auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die, wenn sie nicht vermied wird, zu Tod oder schwerer Körperverletzung führen kann.	
Verweis auf Dokumentation Verweist auf die entsprechende Dokumentation zum Gerät.	
	Schutzleiteranschluss Eine Klemme, die geerdet werden muss, bevor andere Anschlüsse hergestellt werden dürfen.

5 Lagerung und Transport

5.1 Lagerbedingungen

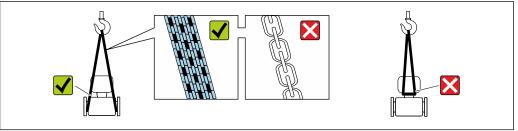
Folgende Hinweise bei der Lagerung beachten:

- ▶ Um Stoßsicherheit zu gewährleisten, in Originalverpackung lagern.
- ► Auf Prozessanschlüsse montierte Schutzscheiben oder Schutzkappen nicht entfernen. Sie verhindern mechanische Beschädigungen an den Dichtflächen sowie Verschmutzungen im Messrohr.
- ► Vor Sonneneinstrahlung schützen, um unzulässig hohe Oberflächentemperaturen zu vermeiden.
- ► Lagerplatz wählen, an dem eine Betauung des Messgerätes ausgeschlossen ist, da Pilzund Bakterienbefall die Auskleidung beschädigen kann.
- ► Trocken und staubfrei lagern.
- ▶ Nicht im Freien aufbewahren.

Lagerungstemperatur → 🖺 119

5.2 Produkt transportieren

Messgerät in Originalverpackung zur Messstelle transportieren.



A002925

Auf Prozessanschlüssen montierte Schutzscheiben oder -kappen nicht entfernen. Sie verhindern mechanische Beschädigungen an den Dichtflächen sowie Verschmutzungen im Messrohr.

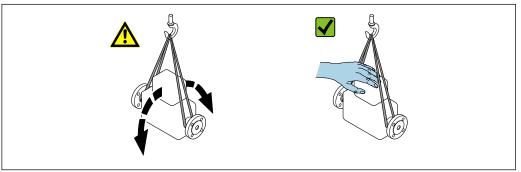
5.2.1 Messgeräte ohne Hebeösen

WARNUNG

Schwerpunkt des Messgeräts liegt über den Aufhängepunkten der Tragriemen

Verletzungsgefahr durch abrutschendes Messgerät!

- ▶ Messgerät vor Drehen oder Abrutschen sichern.
- ► Gewichtsangabe auf der Verpackung beachten (Aufkleber).



A002921

5.2.2 Messgeräte mit Hebeösen

A VORSICHT

Spezielle Transporthinweise für Geräte mit Hebeösen

- ► Für den Transport ausschließlich die am Gerät oder an den Flanschen angebrachten Hebeösen verwenden.
- ▶ Das Gerät muss immer an mindestens zwei Hebeösen befestigt werden.

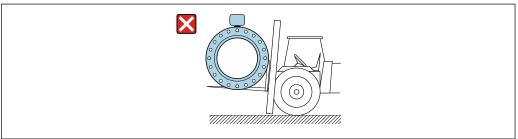
5.2.3 Transport mit einem Gabelstapler

Beim Transport in einer Holzkiste erlaubt die Bodenstruktur, dass die Holzkiste längs- oder beidseitig durch einen Gabelstapler angehoben werden kann.

A VORSICHT

Gefahr von Beschädigung der Magnetspule

- ▶ Beim Transport mit Gabelstaplern den Messaufnehmer nicht am Mantelblech anheben.
- ► Ansonsten wird das Mantelblech eingedrückt und die innenliegenden Magnetspulen beschädigt.



A0029319

5.3 Verpackungsentsorgung

Alle Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und 100% recycelbar:

- Messgerät-Umverpackung: Stretchfolie aus Polymer, die der EU Richtlinie 2002/95/EC (RoHS) entspricht.
- Verpackung:
 - \blacksquare Holzkiste, behandelt gemäß Standard ISPM 15, was durch das angebrachte IPPC-Logo bestätigt wird.

oder

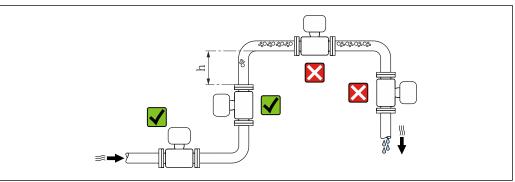
- Karton gemäß europäische Verpackungsrichtlinie 94/62EG; Recyclebarkeit wird durch das angebrachte Resy-Symbol bestätigt.
- Seemäßige Verpackung (optional): Holzkiste, behandelt gemäß Standard ISPM 15, was durch das angebrachte IPPC-Logo bestätigt wird.
- Träger- und Befestigungsmaterial:
 - Kunststoff-Einwegpalette
 - Kunststoffbänder
 - Kunststoff-Klebestreifen
- Auffüllmaterial: Papierpolster

Montage 6

6.1 Montagebedingungen

6.1.1 Montageposition

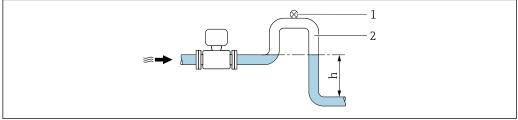
Montageort



Den Einbau des Messaufnehmers in eine Steigleitung bevorzugen. Dabei auf einen ausreichenden Abstand zum nächsten Rohrbogen achten: h ≥ 2 × DN

Bei Fallleitung

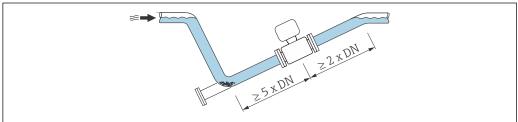
Bei Fallleitungen mit einer Länge $h \ge 5$ m (16,4 ft): Nach dem Messaufnehmer ein Siphon mit einem Belüftungsventil vorsehen. Dadurch wird die Gefahr eines Unterdruckes vermieden und somit mögliche Schäden am Messrohr. Diese Maßnahme verhindert zudem ein Abreißen des Flüssigkeitsstroms in der Rohrleitung.



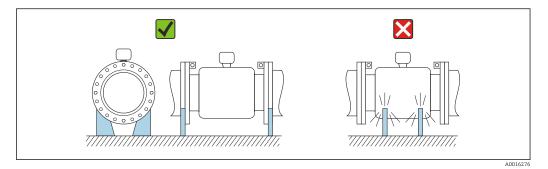
- **₽** 4 Einbau in eine Fallleitung
- Belüftungsventil 1
- Rohrleitungssiphon
- Länge der Fallleitung

Bei teilgefülltem Rohr

Bei teilgefüllter Rohrleitung mit Gefälle: Dükerähnliche Einbauweise vorsehen.



Bei hohem Eigengewicht DN ≥ 350 (14")



Einbaulage

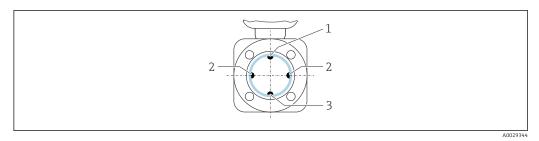
Die Pfeilrichtung auf dem Messaufnehmer-Typenschild hilft, den Messaufnehmer entsprechend der Durchflussrichtung einzubauen (Fließrichtung des Messstoffs durch die Rohrleitung).

	Einbaulage		
A	Vertikale Einbaulage	A0015591	 ✓✓
В	Horizontale Einbaulage Messumformer oben	A0015589	1)
С	Horizontale Einbaulage Messumformer unten	A0015590	⊘ ⊘ 2) 3)
D	Horizontale Einbaulage Messumformer seitlich	A0015592	×

- Anwendungen mit tiefen Prozesstemperaturen können die Umgebungstemperatur senken. Um die minimale Umgebungstemperatur für den Messumformer einzuhalten, wird diese Einbaulage empfohlen.
- 2) Anwendungen mit hohen Prozesstemperaturen können die Umgebungstemperatur erhöhen. Um die maximale Umgebungstemperatur für den Messumformer einzuhalten, wird diese Einbaulage empfohlen.
- 3) Um eine Überhitzung der Elektronik bei starker Erwärmung (z.B. CIP- oder SIP-Reinigungsprozess) zu vermeiden, das Messgerät mit dem Messumformerteil nach unten gerichtet einbauen.

Horizontal

- Die Messelektrodenachse sollte vorzugsweise waagerecht liegen. Dadurch wird eine kurzzeitige Isolierung der beiden Messelektroden infolge mitgeführter Luftblasen vermieden.
- Die Leerrohrüberwachung funktioniert nur, wenn das Messumformergehäuse nach oben gerichtet ist. Ansonsten ist nicht gewährleistet, dass die Leerrohrüberwachung bei teilgefülltem oder leerem Messrohr wirklich anspricht.



1 MSÜ-Elektrode für die Leerrohrüberwachung

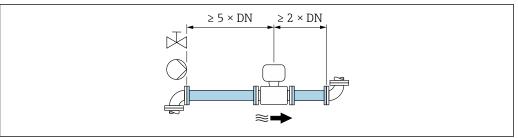
- 2 Messelektroden für die Signalerfassung
- 3 Bezugselektrode für den Potenzialausgleich

Messgeräte mit dem Elektroden aus Tantal oder Platin können ohne MSÜ-Elektrode bestellt werden. In dem Fall erfolgt die Leerrohrüberwachung über die Messelektroden.

Ein- und Auslaufstrecken

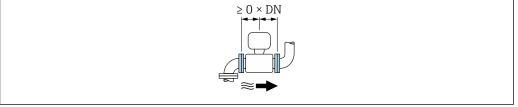
Den Messaufnehmer nach Möglichkeit vor Armaturen wie Ventilen, T-Stücken oder Krümmern montieren.

Zur Einhaltung der Messgenauigkeitsspezifikationen folgende Ein- und Auslaufstrecken beachten:



A0028997

■ 5 Bestellmerkmal "Bauart", Option A "Einbaulänge kurz, ISO/DVGW bis DN400, DN450-2000 1:1" und Bestellmerkmal "Bauart", Option B "Einbaulänge lang, ISO/DVGW bis DN400, DN450-2000 1:1.3"



A003285

Bestellmerkmal "Bauart", Option C "Einbaulänge kurz ISO/DVGW bis DN300, ohne Ein-/Auslaufstrecken, Messrohr eingeschnürt"

Einbaumaße

Angaben zu den Abmessungen und Einbaulängen des Geräts: Dokument "Technische Information", Kapitel "Konstruktiver Aufbau" .

6.1.2 Anforderungen aus Umgebung und Prozess

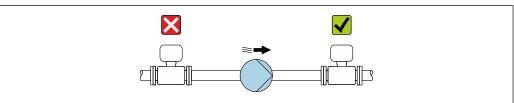
Umgebungstemperaturbereich

Messumformer	-40 +60 °C (-40 +140 °F)
Vor-Ort-Anzeige	$-20 \dots +60$ °C ($-4 \dots +140$ °F), außerhalb des Temperaturbereichs kann die Ablesbarkeit der Vor-Ort-Anzeige beeinträchtigt sein.
Messaufnehmer	 Werkstoff Prozessanschluss, Kohlenstoffstahl: -10 +60 °C (+14 +140 °F) Werkstoff Prozessanschluss, Rostfreier Stahl: -40 +60 °C (-40 +140 °F)
Messrohrauskleidung	Den zulässigen Temperaturbereich der Messrohrauskleidung nicht überoder unterschreiten .

Bei Betrieb im Freien:

- Messgerät an einer schattigen Stelle montieren.
- Direkte Sonneinstrahlung vermeiden, besonders in wärmeren Klimaregionen.
- Starke Bewitterung vermeiden.

Systemdruck

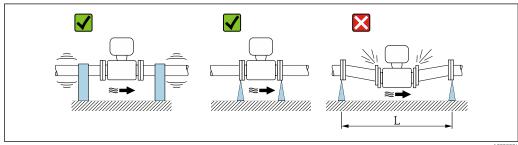


A00287

Um die Gefahr eines Unterdrucks zu vermeiden und somit mögliche Schäden an der Messrohrauskleidung, Messaufnehmer nicht auf der ansaugenden Seite von Pumpen einbauen.

- Zusätzlich beim Einsatz von Kolben-, Kolbenmembran- oder Schlauchpumpen: Pulsationsdämpfer einsetzen.
- 📭 🛮 Angaben zur Unterdruckfestigkeit der Messrohrauskleidung 🗕 🖺 121
 - Angaben zur Stoßfestigkeit des Messsystems → 🗎 120

Vibrationen



A002900

■ 7 Maßnahmen zur Vermeidung von Gerätevibrationen (L > 10 m (33 ft))

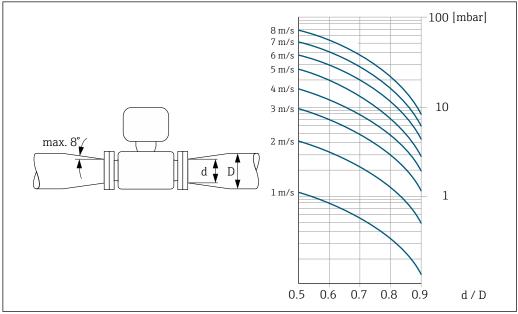
Bei sehr starken Vibrationen müssen Rohrleitung und Messaufnehmer abgestützt und fixiert werden.

- Angaben zur Stoßfestigkeit des Messsystems → 🖺 120
 - Angaben zur Vibrationsfestigkeit des Messsystems → 🗎 120

Anpassungsstücke

Der Messaufnehmer kann mit Hilfe entsprechender Anpassungsstücke nach DIN EN 545 (Doppelflansch-Übergangsstücke) auch in eine Rohrleitung größerer Nennweite eingebaut werden. Die dadurch erreichte Erhöhung der Strömungsgeschwindigkeit verbessert bei sehr langsam fließendem Messstoff die Messgenauigkeit. Das abgebildete Nomogramm dient zur Ermittlung des verursachten Druckabfalls durch Konfusoren und Diffusoren.

- 👔 Das Nomogramm gilt nur für Flüssigkeiten mit wasserähnlicher Viskosität.
- 1. Durchmesserverhältnis d/D ermitteln.
- 2. Druckverlust in Abhängigkeit von der Strömungsgeschwindigkeit (nach der Einschnürung) und dem d/D-Verhältnis aus dem Nomogramm ablesen.



A0029002

6.2 Messgerät montieren

6.2.1 Benötigtes Werkzeug

Für Messaufnehmer

Für Flansche und andere Prozessanschlüsse: Entsprechendes Montagewerkzeug

6.2.2 Messgerät vorbereiten

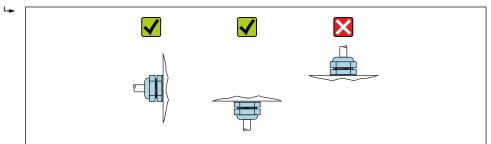
- 1. Sämtliche Reste der Transportverpackung entfernen.
- 2. Vorhandene Schutzscheiben oder Schutzkappen vom Messaufnehmer entfernen.
- 3. Aufkleber auf dem Elektronikraumdeckel entfernen.

6.2.3 Messaufnehmer montieren

A WARNUNG

Gefahr durch mangelnde Prozessdichtheit!

- ▶ Darauf achten, dass der Innendurchmesser der Dichtungen gleich oder größer ist als derjenige von Prozessanschluss und Rohrleitung.
- ▶ Darauf achten, dass die Dichtungen unbeschädigt und sauber sind.
- ► Dichtungen korrekt befestigen.
- 1. Sicherstellen, dass die Pfeilrichtung auf dem Messaufnehmer mit der Durchflussrichtung des Messstoffs übereinstimmt.
- 2. Um die Einhaltung der Gerätespezifikation sicherzustellen: Messgerät zwischen die Rohrleitungsflansche zentriert in die Messstrecke einbauen.
- 3. Bei Verwendung von Erdungsscheiben: Beiliegende Einbauanleitung beachten.
- 5. Messgerät so einbauen oder Messumformergehäuse drehen, dass die Kabeleinführungen nicht nach oben weisen.



A0029263

Dichtungen montieren

▲ VORSICHT

Bildung einer elektrisch leitenden Schicht auf der Messrohr-Innenseite möglich! Kurzschlussgefahr des Messsignals.

► Keine elektrisch leitenden Dichtungsmassen wie Graphit verwenden.

Bei der Montage von Dichtungen folgende Punkte beachten:

- 1. Bei Montage der Prozessanschlüsse darauf achten, dass die betreffenden Dichtungen schmutzfrei und richtig zentriert sind.
- 2. Bei Verwendung von DIN-Flanschen: Nur Dichtungen nach DIN EN 1514-1 verwenden.
- 3. Bei Messrohrauskleidung "PFA": Grundsätzlich **keine** zusätzlichen Dichtungen erforderlich.
- 4. Bei Messrohrauskleidung "PTFE": Grundsätzlich **keine** zusätzlichen Dichtungen erforderlich.

Erdungskabel/Erdungsscheiben montieren

Informationen zum Potenzialausgleich und detaillierte Montagehinweise für den Einsatz von Erdungskabeln/Erdungsscheiben beachten .

Schrauben-Anziehdrehmomente

Folgende Punkte beachten:

- Aufgeführte Schrauben-Anziehdrehmomente gelten nur für geschmierte Gewinde und für Rohrleitungen, die frei von Zugspannungen sind.
- Schrauben gleichmäßig über Kreuz anziehen.
- Zu fest angezogene Schrauben deformieren die Dichtfläche oder verletzen die Dichtung.

24

Schrauben-Anziehdrehmomente für EN 1092-1 (DIN 2501), PN 10/16/25/40

Nennweite	Druckstufe	Schrauben	Flanschblattdicke		n-Anziehdreh- nt [Nm]
[mm]	[bar]	[mm]	[mm]	PTFE	PFA
15	PN 40	4 × M12	16	11	-
25	PN 40	4 × M12	18	26	20
32	PN 40	4 × M16	18	41	35
40	PN 40	4 × M16	18	52	47
50	PN 40	4 × M16	20	65	59
65 ¹⁾	PN 16	8 × M16	18	43	40
65	PN 40	8 × M16	22	43	40
80	PN 16	8 × M16	20	53	48
80	PN 40	8 × M16	24	53	48
100	PN 16	8 × M16	20	57	51
100	PN 40	8 × M20	24	78	70
125	PN 16	8 × M16	22	75	67
125	PN 40	8 × M24	26	111	99
150	PN 16	8 × M20	22	99	85
150	PN 40	8 × M24	28	136	120
200	PN 10	8 × M20	24	141	101
200	PN 16	12 × M20	24	94	67
200	PN 25	12 × M24	30	138	105
250	PN 10	12 × M20	26	110	
250	PN 16	12 × M24	26	131	-
250	PN 25	12 × M27	32	200	-
300	PN 10	12 × M20	26	125	-
300	PN 16	12 × M24	28	179	-
300	PN 25	16 × M27	34	204	
350	PN 10	16 × M20	26	188	-
350	PN 16	16 × M24	30	254	-
350	PN 25	16 × M30	38	380	-
400	PN 10	16 × M24	26	260	-
400	PN 16	16 × M27	32	330	-
400	PN 25	16 × M33	40	488	-
450	PN 10	20 × M24	28	235	-
450	PN 16	20 × M27	40	300	-
450	PN 25	20 × M33	46	385	-
500	PN 10	20 × M24	28	265	-
500	PN 16	20 × M30	34	448	-
500	PN 25	20 × M33	48	533	-
600	PN 10	20 × M27	28	345	-
600 ¹⁾	PN 16	20 × M33	36	658	-
600	PN 25	20 × M36	58	731	-

¹⁾ Auslegung gemäß EN 1092-1 (nicht nach DIN 2501)

Schrauben-Anziehdrehmomente für EN 1092-1 (DIN 2501), PN 10/16/25, P245GH/Rostfrei; Berechnet nach EN 1591-1:2014 für Flansche nach EN 1092-1:2013

Nennweite	Druckstufe	Schrauben	Flanschblattdicke	Nom. Schrauben- Anziehdrehmo- ment [Nm]
[mm]	[bar]	[mm]	[mm]	PTFE
350	PN 10	16 × M20	26	60
350	PN 16	16 × M24	30	115
350	PN 25	16 × M30	38	220
400	PN 10	16 × M24	26	90
400	PN 16	16 × M27	32	155
400	PN 25	16 × M33	40	290
450	PN 10	20 × M24	28	90
450	PN 16	20 × M27	34	155
450	PN 25	20 × M33	46	290
500	PN 10	20 × M24	28	100
500	PN 16	20 × M30	36	205
500	PN 25	20 × M33	48	345
600	PN 10	20 × M27	30	150
600	PN 16	20 × M33	40	310
600	PN 25	20 × M36	48	500

Schrauben-Anziehdrehmomente für ASME B16.5, Class 150/300

Nenn	Nennweite Druckstufe		Schrauben		nziehdrehmoment lbf · ft])
[mm]	[in]	[psi]	[in]	PTFE	PFA
15	1/2	Class 150	4 × ½	6 (4)	- (-)
15	1/2	Class 300	4 × ½	6 (4)	- (-)
25	1	Class 150	4 × ½	11 (8)	10 (7)
25	1	Class 300	4 × 5/8	14 (10)	12 (9)
40	1 ½	Class 150	4 × ½	24 (18)	21 (15)
40	1 ½	Class 300	4 × ¾	34 (25)	31 (23)
50	2	Class 150	4 × 5/8	47 (35)	44 (32)
50	2	Class 300	8 × 5/8	23 (17)	22 (16)
80	3	Class 150	4 × 5/8	79 (58)	67 (49)
80	3	Class 300	8 × ¾	47 (35)	42 (31)
100	4	Class 150	8 × 5/8	56 (41)	50 (37)
100	4	Class 300	8 × ¾	67 (49)	59 (44)
150	6	Class 150	8 × ¾	106 (78)	86 (63)
150	6	Class 300	12 × ¾	73 (54)	67 (49)
200	8	Class 150	8 × ¾	143 (105)	109 (80)
250	10	Class 150	12 × 7/8	135 (100)	- (-)
300	12	Class 150	12 × 7/8	178 (131)	- (-)
350	14	Class 150	12 × 1	260 (192)	- (-)
400	16	Class 150	16 × 1	246 (181)	- (-)

Nenn	weite	Druckstufe	Schrauben		nziehdrehmoment lbf · ft])
[mm]	[in]	[psi]	[in]	PTFE	PFA
450	18	Class 150	16 × 1 1/8	371 (274)	- (-)
500	20	Class 150	20 × 1 1/8	341 (252)	- (-)
600	24	Class 150	20 × 1 1/4	477 (352)	- (-)

Schrauben-Anziehdrehmomente für JIS B2220, 10/20K

Nennweite	Druckstufe	Schrauben		nziehdrehmoment m]
[mm]	[bar]	[mm]	PTFE	PFA
25	10K	4 × M16	32	27
25	20K	4 × M16	32	27
32	10K	4 × M16	38	_
32	20K	4 × M16	38	-
40	10K	4 × M16	41	37
40	20K	4 × M16	41	37
50	10K	4 × M16	54	46
50	20K	8 × M16	27	23
65	10K	4 × M16	4 × M16 74	
65	20K	8 × M16	37	31
80	10K	8 × M16	38	32
80	20K	8 × M20	57	46
100	10K	8 × M16	47	38
100	20K	8 × M20	75	58
125	10K	8 × M20	80	66
125	20K	8 × M22	121	103
150	10K	8 × M20	99	81
150	20K	12 × M22	108	72
200	10K	12 × M20	82	54
200	20K	12 × M22	121	88
250	10K	12 × M22	133	-
250	20K	12 × M24	212	-
300	10K	16 × M22	99	-
300	20K	16 × M24	183	-

Schrauben-Anziehdrehmomente für JIS B2220, 10/20K

Nennweite	Druckstufe	Schrauben	Nom. Schrauben-Anziehdrehmoment [Nm]	
[mm]	[bar]	[mm]	PUR HG	
350	10K	16 × M22	109	109
350	20K	16 × M30×3	217	217
400	10K	16 × M24	163	163
400	20K	16 × M30×3	258 258	

Nennweite	Druckstufe	Schrauben	Nom. Schrauben-Anziehdrehmomer [Nm]	
[mm]	[bar]	[mm]	PUR	HG
450	10K	16 × M24	155	155
450	20K	16 × M30×3	272	272
500	10K	16 × M24	183	183
500	20K	16 × M30×3	315	315
600	10K	16 × M30	235	235
600	20K	16 × M36×3	381	381
700	10K	16 × M30	300	300
750	10K	16 × M30	339	339

Schrauben-Anziehdrehmomente für AS 2129, Table E

Nennweite	Schrauben	Max. Schrauben-Anziehdrehmo- ment [Nm]
[mm]	[mm]	PTFE
25	4 × M12	21
50	4 × M16	42

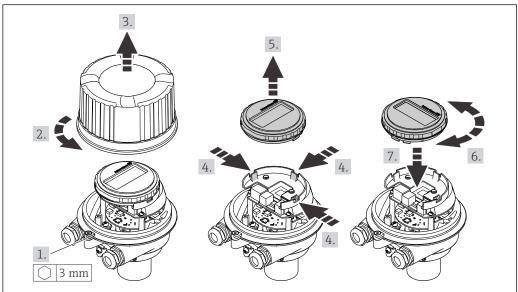
Schrauben-Anziehdrehmomente für AS 4087, PN 16

Nennweite	Schrauben	Max. Schrauben-Anziehdrehmo- ment [Nm]	
[mm]	[mm]	PTFE	

6.2.4 Anzeigemodul drehen

Die Vor-Ort-Anzeige ist nur bei folgender Geräteausführung vorhanden: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option **B**: 4-Zeilen, beleuchtet, via Kommunikation Um die Ablesbarbarkeit zu erleichtern kann das Anzeigemodul gedreht werden.

Gehäuseausführung Aluminium, AlSi10Mg, beschichtet



A0023192

6.3 Montagekontrolle

Ist das Messgerät unbeschädigt (Sichtkontrolle)?	
Erfüllt das Messgerät die Messstellenspezifikationen? Zum Beispiel: Prozesstemperatur Prozessdruck (siehe Dokument "Technische Information, Kapitel "Druck-Temperatur-Kurven") Umgebungstemperatur Messbereich	
Wurde die richtige Einbaulage für den Messaufnehmer gewählt? Gemäß Messaufnehmertyp Gemäß Messstofftemperatur Gemäß Messstoffeigenschaften (ausgasend, feststoffbeladen)	
Stimmt die Pfeilrichtung auf dem Messaufnehmer-Typenschild mit der tatsächlichen Messstoff- Fließrichtung in der Rohrleitung überein ?	
Sind Messstellenkennzeichnung und Beschriftung korrekt (Sichtkontrolle)?	
Ist das Gerät gegen Niederschlag und direkte Sonneneinstrahlung ausreichend geschützt?	
Sind die Befestigungsschrauben mit dem korrekten Anziehdrehmoment angezogen?	

7 Elektrischer Anschluss

▲ WARNUNG

Spannungsführende Bauteile! Unsachgemäße Arbeiten an elektrischen Anschlüssen können zu einem Stromschlag führen.

- ▶ Trennvorrichtung (Schalter oder Leistungsschalter) einrichten, mit der das Gerät leicht von der Versorgungsspannung getrennt werden kann.
- ▶ Zusätzlich zur Gerätesicherung eine Überstromschutzeinrichtung mit max. 16 A in die Anlageninstallation einfügen.

7.1 Elektrische Sicherheit

Gemäß national gültigen Vorschriften.

7.2 Anschlussbedingungen

7.2.1 Benötigtes Werkzeug

- Für Kabeleinführungen: Entsprechendes Werkzeug verwenden
- Für Sicherungskralle (bei Aluminiumgehäuse): Innensechskantschlüssel 3 mm
- Für Befestigungsschraube (bei rostfreiem Stahlgehäuse): Gabelschlüssel 8 mm
- Abisolierzange
- Bei Verwendung von Litzenkabeln: Quetschzange für Aderendhülse

7.2.2 Anforderungen an Anschlusskabel

Die kundenseitig bereitgestellten Anschlusskabel müssen die folgenden Anforderungen erfüllen.

Zulässiger Temperaturbereich

- Die im jeweiligen Land geltenden Installationsrichtlinien sind zu beachten.
- Die Kabel müssen für die zu erwartenden Minimal- und Maximaltemperaturen geeignet sein.

Energieversorgungskabel (inkl. Leiter für die innere Erdungsklemme)

Normales Installationskabel ausreichend.

Signalkabel



Für den eichpflichtigen Verkehr müssen alle Signalleitungen mit geschirmten Leitungen (Kupfer-Geflecht verzinnt, optische Abdeckung ≥ 85 %) ausgeführt werden. Der Kabelschirm muss beidseitig aufgelegt werden.

Stromausgang 4 ... 20 mA (ohne HART)

Normales Installationskabel ausreichend.

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Normales Installationskabel ausreichend.

Stromausgang 4 ... 20 mA HART

Geschirmtes Twisted-Pair-Kabel.



Siehe https://www.fieldcommgroup.org "HART PROTOCOL SPECIFICATIONS"

Kabeldurchmesser

- Mit ausgelieferte Kabelverschraubungen: M20 × 1,5 mit Kabel Ø 6 ... 12 mm (0,24 ... 0,47 in)
- Federkraftklemmen: Aderquerschnitte 0,5 ... 2,5 mm² (20 ... 14 AWG)

7.2.3 Klemmenbelegung

Messumformer

Anschlussvariante 4-20 mA HART mit Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Bestellmerkmal "Ausgang", Option B

Je nach Gehäuseausführung können die Messumformer mit Klemmen oder Gerätesteckern bestellt werden.

Bestellmerkmal	Verfügbare Anschlussarten		Mögliche Auswahl Bestellmerkmal
"Gehäuse"	Ausgänge	Energie- versorgung	"Elektrischer Anschluss"
Option A	Klemmen	Klemmen	 Option A: Verschraubung M20x1 Option B: Gewinde M20x1 Option C: Gewinde G ½" Option D: Gewinde NPT ½"
Option A	Gerätestecker → 🖺 32	Klemmen	 Option L: Stecker M12x1 + Gewinde NPT ½" Option N: Stecker M12x1 + Verschraubung M20 Option P: Stecker M12x1 + Gewinde G ½" Option U: Stecker M12x1 + Gewinde M20
Option A	Gerätestecker → 🗎 32	Gerätestecker → 🖺 32	Option Q : 2 x Stecker M12x1
Bestellmerkmal "Gel Option A : Kompakt,			

4 — 2 24 + 25 - 2 2 1 E 1 L+ 2 L- 1

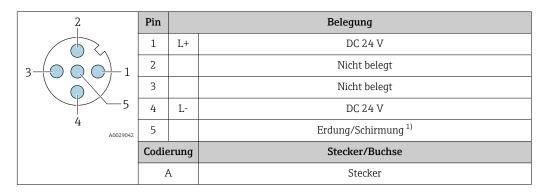
A001688

- 8 Klemmenbelegung 4-20 mA HART mit Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang
- 1 Energieversorgung: DC 24 V
- 2 Ausgang 1: 4-20 mA HART (aktiv)
- 3 Ausgang 2: Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang (passiv)
- Anschluss für Kabelschirm (IO-Signale) wenn vorhanden und/oder Schutzleiter von der Versorgungsspannung wenn vorhanden. Nicht bei Option C "Ultrakompakt, hygienisch, rostfrei".

	Klemmennummer						
Bestellmerkmal "Ausgang"	Energieversorgung		Ausgang 1		Ausgang 2		
	2 (L-)	1 (L+)	27 (-)	26 (+)	25 (-)	24 (+)	
Option B	DC 24 V 4-20 mA HART (aktiv) Impuls-/Freque Schaltausgang (p					*	
Bestellmerkmal "Ausgang": Option B : 4-20 mA HART mit Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang							

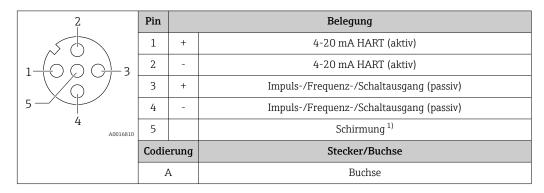
7.2.4 Pinbelegung Gerätestecker

Versorgungsspannung



 Anschluss für Schutzleiter und oder Schirmung von der Versorgungsspannung wenn vorhanden. Nicht bei Option C "Ultrakompakt, hygienisch, rostfrei". Hinweis: Die Überwurfmutter des M12-Kabels ist metallisch mit dem Umformergehäuse verbunden.

Gerätestecker für Signalübertragung (geräteseitig)



 Anschluss für Kabelschirm (IO-Signale) wenn vorhanden. Nicht bei Option C "Ultrakompakt, hygienisch, rostfrei". Hinweis: Die Überwurfmutter des M12-Kabels ist metallisch mit dem Umformergehäuse verbunden

7.2.5 Messgerät vorbereiten

HINWEIS

Mangelnde Gehäusedichtheit!

Aufheben der Funktionstüchtigkeit des Messgeräts möglich.

- ▶ Passende, der Schutzart entsprechende Kabelverschraubungen verwenden.
- 1. Wenn vorhanden: Blindstopfen entfernen.
- 2. Wenn das Messgerät ohne Kabelverschraubungen ausgeliefert wird:
 Passende Kabelverschraubung für entsprechendes Anschlusskabel bereitstellen.

3. Wenn das Messgerät mit Kabelverschraubungen ausgeliefert wird: Anforderungen an Anschlusskabel beachten →

30.

7.3 Gerät anschließen

HINWEIS

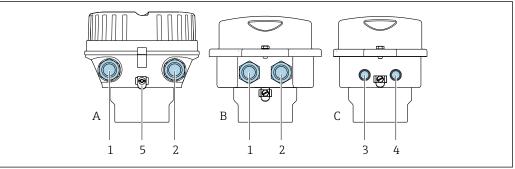
Einschränkung der elektrischen Sicherheit durch falschen Anschluss!

- ► Elektrische Anschlussarbeiten nur von entsprechend ausgebildetem Fachpersonal ausführen lassen.
- ▶ National gültige Installationsvorschriften beachten.
- ▶ Die örtlichen Arbeitsschutzvorschriften einhalten.
- ▶ Vor dem Anschluss weiterer Kabel: Immer erst das Schutzleiterkabel ⊕ anschließen.
- ► Bei Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich: Hinweise in der gerätespezifischen Ex-Dokumentation beachten.

7.3.1 Messumformer anschließen

Der Anschluss des Messumformers ist von folgenden Bestellmerkmalen abhängig:

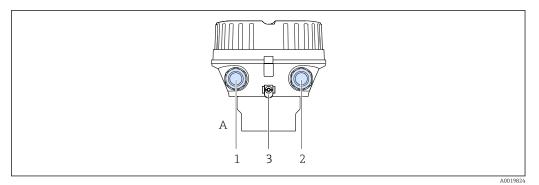
- Gehäuseausführung: Kompakt oder ultrakompakt
- Anschlussvariante: Gerätestecker oder Anschlussklemmen



A001692

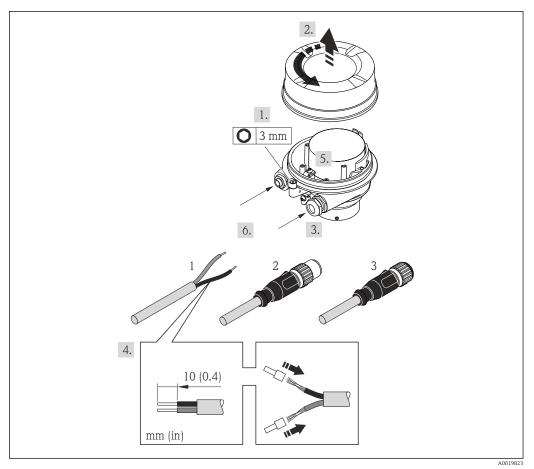
■ 9 Gehäuseausführungen und Anschlussvarianten

- A Gehäuseausführung: Kompakt, beschichtet, Alu
- B Gehäuseausführung: Kompakt, hygienisch, rostfrei
- C Gehäuseausführung: Ultrakompakt hygienisch, rostfrei
- 1 Kabeleinführung oder Gerätestecker für Signalübertragung
- 2 Kabeleinführung oder Gerätestecker für Versorgungsspannung
- 3 Gerätestecker für Signalübertragung
- 4 Gerätestecker für Versorgungsspannung
- Erdungsklemme. Zur Optimierung des Erdungs-/Schirmungskonzepts sind z.B. Kabelschuhe, Rohrschellen oder Erdungsscheiben empfohlen.



■ 10 Gehäuseausführungen und Anschlussvarianten

- A Gehäuseausführung: Kompakt, beschichtet, Alu
- 1 Kabeleinführung oder Gerätestecker für Signalübertragung
- 2 Kabeleinführung oder Gerätestecker für Versorgungsspannung
- 3 Erdungsklemme. Zur Optimierung des Erdungs-/Schirmungskonzepts sind z.B. Kabelschuhe, Rohrschellen oder Erdungsscheiben empfohlen.



■ 11 Geräteausführungen mit Anschlussbeispielen

- 1 Kabel
- 2 Gerätestecker für Signalübertragung
- 3 Gerätestecker für Versorgungsspannung

Bei Geräteausführung mit Gerätestecker: Nur Schritt 6 beachten.

- 1. Je nach Gehäuseausführung: Sicherungskralle oder Befestigungsschraube des Gehäusedeckels lösen.
- 2. Je nach Gehäuseausführung: Gehäusedeckel abschrauben oder öffnen und gegebenenfalls Vor-Ort-Anzeige vom Hauptelektronikmodul trennen $\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 127$.

- 3. Kabel durch die Kabeleinführung schieben. Um Dichtheit zu gewährleisten, Dichtungsring nicht aus der Kabeleinführung entfernen.
- 4. Kabel und Kabelenden abisolieren. Bei Litzenkabeln: Zusätzlich Aderendhülsen anbringen.
- 5. Kabel gemäß Klemmenbelegung oder Pinbelegung Gerätestecker anschließen.
- 6. Je nach Geräteausführung: Kabelverschraubungen fest anziehen oder Gerätestecker einstecken und fest anziehen .

7. **A** WARNUNG

Aufhebung der Gehäuseschutzart durch mangelnde Gehäusedichtheit!

► Schraube ohne Verwendung von Fett eindrehen. Die Deckelgewinde sind mit einer Trockenschmierung beschichtet.

Messumformer in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen.

7.4 Potenzialausgleich sicherstellen

7.4.1 Einleitung

Ein korrekter Potenzialausgleich ist Voraussetzung für eine stabile, zuverlässige Durchflussmessung. Ein ungenügender oder fehlerhafter Potenzialausgleich kann zu Geräteausfall führen und ein Sicherheitsrisiko darstellen.

Um eine einwandfreie Messung zu gewährleisten, sind folgende Anforderung zu beachten:

- Es gilt der Grundsatz, dass der Messstoff, der Messaufnehmer und der Messumformer auf demselben elektrischen Potenzial liegen müssen.
- Betriebsinterne Erdungskonzepte, Werkstoffe sowie die Erdungsverhältnisse und Potenzialverhältnisse der Rohrleitung berücksichtigen.
- Erforderliche Potenzialausgleichsverbindungen sind durch Erdungskabel mit dem Mindestquerschnitt von 6 mm² (0,0093 in²) und einem Kabelschuh herzustellen.
- Bei einer Getrenntausführung bezieht sich die Erdungsklemme des Beispiels immer auf den Messaufnehmer und nicht auf den Messumformer.
- Zubehör wie Erdungskabel und Erdscheiben können Sie bei Endress+Hauser bestellen
 → 🗎 110
- Bei einem Gerät für den explosionsgefährdeten Bereich: Hinweise in der Ex-Dokumentation (XA) beachten.

Verwendete Abkürzungen

- PE (Protective Earth): Potenzial an den Schutzerdungsklemmen des Geräts
- \bullet P_P (Potential Pipe): Potenzial der Rohrleitung, gemessen an den Flanschen
- P_M (Potential Medium): Potenzial des Messstoffes

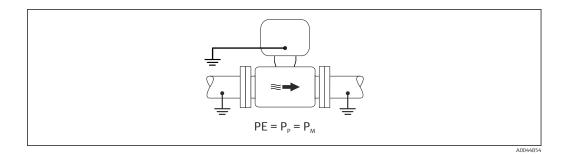
7.4.2 Anschlussbeispiele Standardfall

Metallische, geerdete Rohrleitung ohne Auskleidung

- Der Potenzialausgleich erfolgt über das Messrohr.
- Der Messstoff wird auf Erdpotenzial gesetzt.

Ausgangslage:

- Rohrleitungen sind beidseitig fachgerecht geerdet.
- Rohrleitungen sind leitfähig und auf demselben elektrischen Potenzial wie der Messstoff



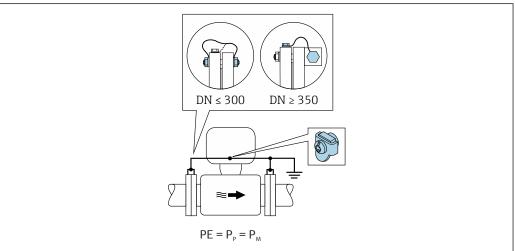
Anschlussgehäuse von Messumformer oder Messaufnehmer über die dafür vorgesehene Erdungsklemme auf Erdpotenzial legen.

Metallische Rohrleitung ohne Auskleidung

- Der Potenzialausgleich erfolgt über Erdungsklemme und Rohrleitungsflansche.
- Der Messstoff wird auf Erdpotenzial gesetzt.

Ausgangslage:

- Rohrleitungen sind nicht ausreichend geerdet.
- Rohrleitungen sind leitfähig und auf demselben elektrischen Potenzial wie der Messstoff



- A004208
- 1. Beide Messaufnehmerflansche über ein Erdungskabel mit dem jeweiligen Rohrleitungsflansch verbinden und erden.
- 2. Anschlussgehäuse von Messumformer oder Messaufnehmer über die dafür vorgesehene Erdungsklemme auf Erdpotenzial legen.
- 3. Bei DN \leq 300 (12"): Erdungskabel mit den Flanschschrauben direkt auf die leitfähige Flanschbeschichtung des Messaufnehmers montieren.
- Bei DN ≥ 350 (14"): Erdungskabel direkt auf die Transport-Metallhalterung montieren. Schrauben-Anziehdrehmomente beachten: siehe Kurzanleitung Messaufnehmer.

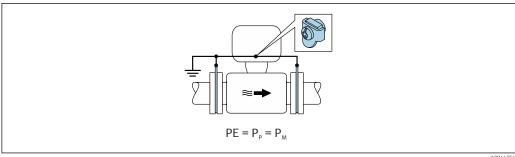
Kunststoffrohrleitung oder isolierend ausgekleidete Rohrleitung

Der Messstoff wird auf Erdpotenzial gesetzt.

Ausgangslage:

- Rohrleitung wirkt isolierend.
- Eine sensornahe, niederohmige Messstofferdung ist nicht gewährleistet.
- Ausgleichsströme durch den Messstoff können nicht ausgeschlossen werden.

36



- 1. Erdungsscheiben über das Erdungskabel mit der Erdungsklemme von Anschlussgehäuse von Messumformer oder Messaufnehmer verbinden.
- 2. Verbindung auf Erdpotenzial legen.

7.4.3

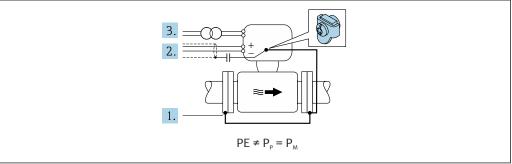
In diesen Fällen kann das Messstoffpotenzial vom Potenzial des Geräts abweichen.

Metallische, ungeerdete Rohrleitung

Der Messaufnehmer und Messumformer sind elektrisch isoliert von PE eingebaut, z. B. Anwendungen für elektrolytische Prozesse oder Anlagen mit Kathodenschutz.

Ausgangslage:

- Metallische Rohrleitung ohne Auskleidung
- Rohrleitung mit elektrisch leitender Auskleidung



- 1. Rohrleitungsflansche und Messumformer über Erdungskabel verbinden.
- 2. Abschirmung der Signalleitungen über einen Kondensator führen (empfohlener Wert $1.5\mu F/50V$).
- 3. Potenzialfreier Anschluss des Geräts gegenüber Schutzerde an die Energieversorgung (Trenntransformator). Bei 24V DC-Versorgungsspannung ohne PE (= SELV Netzteil) kann auf diese Maßnahme verzichtet werden.

7.4.4 Anschlussbeispiele mit Potenzial Messstoff ungleich Schutzerde mit Option "Erdfreie Messung"

In diesen Fällen kann das Messstoffpotenzial vom Potenzial des Geräts abweichen.

Einleitung

Die Option "Erdfreie Messung" ermöglicht eine galvanische Trennung des Messystems vom Potenzial des Geräts. So können schädliche Ausgleichsströme, hervorgerufen durch

Potenzialunterschiede zwischen dem Messstoff und dem Gerät, minimiert werden. Die Option "Erdfreie Messung" ist optional verfügbar: Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CV

Einsatzbedingungen für die Verwendung der Option "Erdfreie Messung"

Geräteausführung	Kompaktausführung und Getrenntausführung (Verbindungskabellänge ≤ 10 m)
Spannungsdifferenzen zwischen Messstoffpotenzial und Gerätepotenzial	Möglichst gering, üblicherweise im mV-Bereich
Wechselspannungsfrequenzen im Messstoff oder am Erdpotenzial (PE)	Unterhalb landesüblicher Netzfrequenz



Um die spezifizierte Leitfähigkeitsmessgenauigkeit zu erreichen, wird ein Leitfähigkeitsabgleich im installierten Zustand empfohlen.

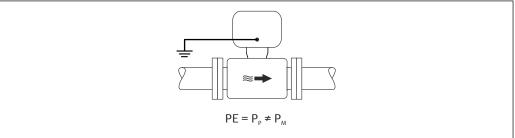
Ein Vollrohrabgleich im installierten Zustand wird empfohlen.

Kunststoffrohrleitung

Messaufnehmer und Messumformer sind fachgerecht geerdet. Es kann eine Potenzialdifferenz zwischen Messstoff und Schutzerde auftreten. Ein Potenzialausgleich zwischen P_M und PE über die Referenzelektrode wird durch die Option "Erdfreie Messung" minimiert.

Ausgangslage:

- Rohrleitung wirkt isolierend.
- Ausgleichsströme durch den Messstoff können nicht ausgeschlossen werden.



A004485

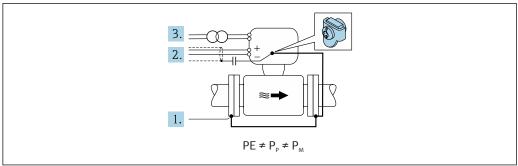
- 1. Die Option "Erdfreie Messung" verwenden, dabei die Einsatzbedingungen der Erdfreien Messung beachten.
- 2. Anschlussgehäuse von Messumformer oder Messaufnehmer über die dafür vorgesehene Erdungsklemme auf Erdpotenzial legen.

Metallische, ungeerdete Rohrleitung, isolierend ausgekleidet

Der Messaufnehmer und Messumformer sind elektrisch isoliert von PE eingebaut. Die Potenziale von Messstoff und Rohrleitung sind unterschiedlich. Die Option "Erdfreie Messung" minimiert schädliche Ausgleichsströmen zwischen P_M und P_P über die Referenzelektrode.

Ausgangslage:

- Metallische Rohrleitung mit isolierender Auskleidung
- Ausgleichsströme durch den Messstoff können nicht ausgeschlossen werden.

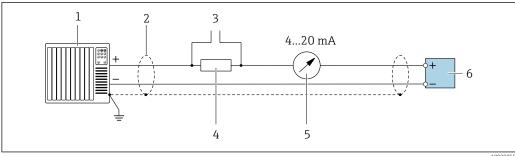


- 1. Rohrleitungsflansche und Messumformer über Erdungskabel verbinden.
- Abschirmung der Signalkabel über einen Kondensator führen (empfohlener Wert $1.5\mu F/50V$).
- 3. Potenzialfreier Anschluss des Geräts gegenüber Schutzerde an die Energieversorgung (Trenntransformator). Bei 24V DC Versorgungsspannung ohne PE (= SELV Netzteil) kann auf diese Maßnahme verzichtet werden.
- 4. Die Option "Erdfreie Messung" verwenden, dabei die Einsatzbedingungen der Erdfreien Messung beachten.

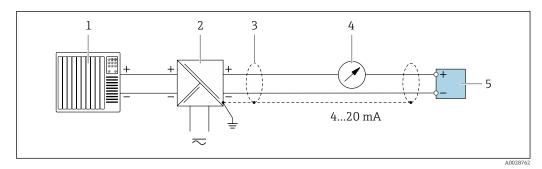
7.5 Spezielle Anschlusshinweise

7.5.1 Anschlussbeispiele

Stromausgang 4 ... 20 mA HART

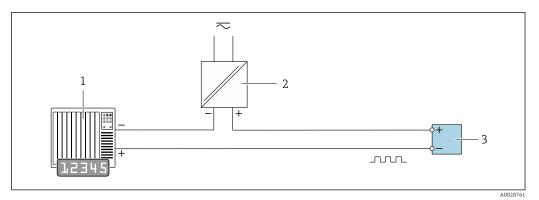


- Anschlussbeispiel für Stromausgang 4 ... 20 mA HART (aktiv)
- Automatisierungssystem mit Stromeingang (z.B. SPS)
- Kabelschirm einseitig erden. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforde-2 rungen; Kabelspezifikation beachten
- Widerstand für HART-Kommunikation (≥ 250 Ω): Maximale Bürde beachten
- Analoges Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten
- Messumformer



- 13 Anschlussbeispiel für Stromausgang 4 ... 20 mA HART (passiv)
- 1 Automatisierungssystem mit Stromeingang (z.B. SPS)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Kabelschirm einseitig erden. Beidseitige Erdung des Kabelschirms notwendig zur Erfüllung der EMV-Anforderungen; Kabelspezifikation beachten
- 4 Analoges Anzeigeinstrument: Maximale Bürde beachten
- 5 Messumformer

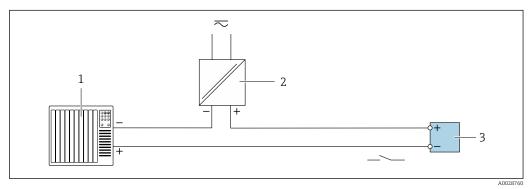
Impuls-/Frequenzausgang



 \blacksquare 14 Anschlussbeispiel für Impuls-/Frequenzausgang (passiv)

- Automatisierungssystem mit Impuls-/Frequenzeingang (z.B. SPS mit einem 10 k Ω pull-up oder pull-down Widerstand)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Messumformer: Eingangswerte beachten

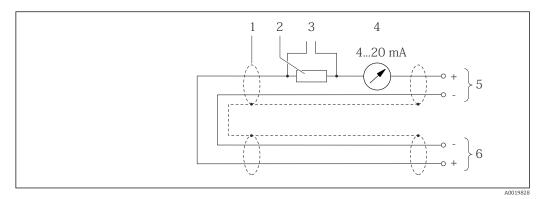
Schaltausgang



■ 15 Anschlussbeispiel f
ür Schaltausgang (passiv)

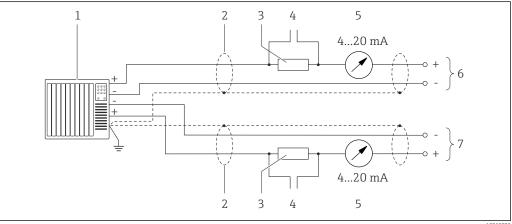
- 1 Automatisierungssystem mit Schalteingang (z.B. SPS mit einem 10 kΩ pull-up oder pull-down Widerstand)
- 2 Spannungsversorgung
- 3 Messumformer: Eingangswerte beachten

HART-Eingang



■ 16 Anschlussbeispiel für HART-Eingang (Burst-Mode) über Stromausgang (aktiv)

- 1 Kabelschirm einseitig. Kabelspezifikation beachten
- 2 Widerstand für HART-Kommunikation (\geq 250 Ω): Maximale Bürde beachten
- 3 Anschluss für HART-Bediengeräte
- 4 Analoges Anzeigeinstrument
- 5 Messumformer
- 6 Messaufnehmer für externe Messgröße



A0019830

🛮 17 Anschlussbeispiel für HART-Eingang (Master-Mode) über Stromausgang (aktiv)

- 1 Automatisierungssystem mit Stromeingang (z.B. SPS). Voraussetzung: Automatisierungssystem mit HART-Version 6, die HART-Kommandos 113 und 114 können verarbeitet werden.
- 2 Kabelschirm einseitig. Kabelspezifikation beachten
- 3 Widerstand für HART-Kommunikation ($\geq 250 \Omega$): Maximale Bürde beachten
- 4 Anschluss für HART-Bediengeräte
- 5 Analoges Anzeigeinstrument
- 6 Messumformer
- 7 Messaufnehmer für externe Messgröße

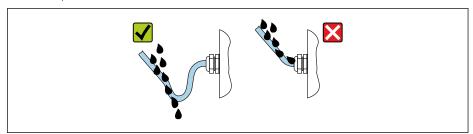
7.6 Schutzart sicherstellen

Das Messgerät erfüllt alle Anforderungen gemäß der Schutzart IP66/67, Type 4X enclosure.

Um die Schutzart IP66/67, Type 4X enclosure zu gewährleisten, folgende Schritte nach dem elektrischen Anschluss durchführen:

- 1. Prüfen, ob die Gehäusedichtungen sauber und richtig eingelegt sind.
- 2. Gegebenenfalls die Dichtungen trocknen, reinigen oder ersetzen.
- 3. Sämtliche Gehäuseschrauben und Schraubdeckel fest anziehen.
- 4. Kabelverschraubungen fest anziehen.

5. Damit auftretende Feuchtigkeit nicht zur Einführung gelangt: Mit dem Kabel vor der Kabeleinführung eine nach unten hängende Schlaufe bilden ("Wassersack").



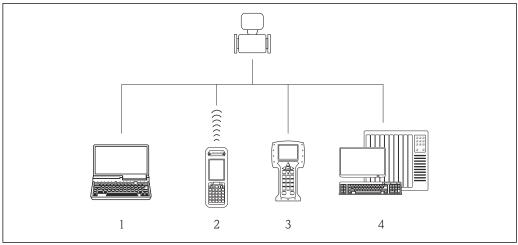
6. Die mitgelieferten Kabelverschraubungen bieten keinen Gehäuseschutz, wenn sie nicht verwendet werden. Sie müssen daher durch Blindstopfen ersetzt werden, die dem Gehäuseschutz entsprechen.

7.7 Anschlusskontrolle

Sind Gerät und Kabel unbeschädigt (Sichtprüfung)?	
Entsprechen die verwendeten Kabel den Anforderungen → 🖺 30?	
Sind die montierten Kabel zugentlastet und fest verlegt?	
Sind alle Kabelverschraubungen montiert, fest angezogen und dicht? Kabelführung mit "Wassersack" $\rightarrow \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	
Je nach Geräteausführung: Sind alle Gerätestecker fest angezogen → 🖺 33?	
Stimmt die Versorgungsspannung mit den Angaben auf dem Messumformer-Typenschild überein $\rightarrow \stackrel{\cong}{\mathbb{D}}$ 117?	
Ist die Klemmenbelegung → 🖺 31 oder Pinbelegung Gerätestecker → 🖺 32 korrekt?	
Wenn Versorgungsspannung vorhanden: Leuchtet die Power-Leuchtdiode auf dem Elektronikmodul des Messumformers grün → 🖺 12?	
Ist der Potenzialausgleich korrekt durchgeführt ?	
Je nach Geräteausführung: • Sind die Befestigungsschrauben mit dem korrekten Anziehdrehmoment angezogen? • Ist die Sicherungskralle fest angezogen?	

Bedienungsmöglichkeiten 8

Übersicht zu Bedienungsmöglichkeiten 8.1

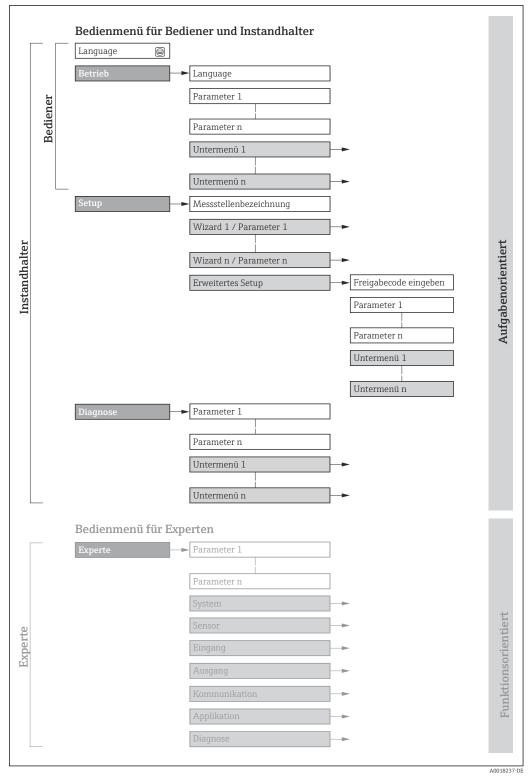


- $Computer\ mit\ Webbrowser\ (z.B.\ Internet\ Explorer)\ oder\ mit\ Bedientool\ (z.B.\ Field Care,\ AMS\ Device\ Manager,\ AMS\ Device\ Manager,\ AMS\ Device\ Manager,\ Manager$
- Field Xpert SFX350 oder SFX370
- Field Communicator 475
- Automatisierungssystem (z.B. SPS)

8.2 Aufbau und Funktionsweise des Bedienmenüs

8.2.1 Aufbau des Bedienmenüs

Zur Bedienmenü-Übersicht für Experten: Dokument "Beschreibung Geräteparameter" zum Gerät



■ 18 Schematischer Aufbau des Bedienmenüs

8.2.2 Bedienphilosophie

Die einzelnen Teile des Bedienmenüs sind bestimmten Anwenderrollen zugeordnet (Bediener, Instandhalter etc.). Zu jeder Anwenderrolle gehören typische Aufgaben innerhalb des Gerätelebenszyklus.

Me	nü/Parameter	Anwenderrolle und Aufgaben	Inhalt/Bedeutung
Lang- uage	aufgabenorientiert	Rolle "Bediener", "Instandhalter" Aufgaben im laufenden Messbetrieb: Konfiguration der Betriebsanzeige Ablesen von Messwerten	 Festlegen der Bediensprache Festlegen der Webserver-Bediensprache Zurücksetzen und Steuern von Summenzählern
Betrieb		Ablesen von Messwerten	 Konfiguration der Betriebsanzeige (z.B. Anzeigeformat, Anzeigekontrast) Zurücksetzen und Steuern von Summenzählern
Setup		Rolle "Instandhalter" Inbetriebnahme: Konfiguration der Messung Konfiguration der Ausgänge	Untermenüs zur schnellen Inbetriebnahme: Einstellen der Systemeinheiten Einstellen der Ausgänge Konfiguration der Betriebsanzeige Festlegen des Ausgangsverhaltens Einstellen der Schleichmengenunterdrückung Leerohrüberwachung Erweitertes Setup
			 Zur genaueren Konfiguration der Messung (Anpassung an besondere Messbedingungen) Konfiguration der Summenzähler Konfiguration der Elektrodenreinigung (optional) Konfiguration der WLAN- Einstellungen Administration (Definition Freigabecode, Messgerät zurücksetzen)
Dia- gnose		Rolle "Instandhalter" Fehlerbehebung: Diagnose und Behebung von Prozessund Gerätefehlern Messwertsimulation	Enthält alle Parameter zur Fehlerermittlung und -analyse von Prozess- und Gerätefehlern: Diagnoseliste Enthält bis zu 5 aktuell anstehende Diagnosemeldungen. Ereignis-Logbuch Enthält aufgetretene Ereignismeldungen. Geräteinformation Enthält Informationen zur Identifizierung des Geräts. Messwerte Enthält alle aktuellen Messwerte. Heartbeat Überprüfung der Gerätefunktionalität auf Anforderung und Dokumentation der Verifikationsergebnisse. Simulation Dient zur Simulation von Messwerten oder Ausgangswerten.
Experte	funktionsorientiert	Aufgaben, die detaillierte Kenntnisse über die Funktionsweise des Geräts erfordern: Inbetriebnahme von Messungen unter schwierigen Bedingungen Optimale Anpassung der Messung an schwierige Bedingungen Detaillierte Konfiguration der Kommunikationsschnittstelle Fehlerdiagnose in schwierigen Fällen	Enthält alle Parameter des Geräts und ermöglicht diese durch einen Zugriffscode direkt anzuspringen. Dieses Menü ist nach den Funktionsblöcken des Geräts aufgebaut: System Enthält alle übergeordneten Geräteparameter, die weder die Messung noch die Messwertkommunikation betreffen. Sensor Konfiguration der Messung. Ausgang Konfiguration der analogen Stromausgänge sowie von Impuls-/Frequenz- und Schaltausgang. Kommunikation Konfiguration der digitalen Kommunikationsschnittstelle und des Webservers. Applikation Konfiguration der Funktionen, die über die eigentliche Messung hinausgehen (z.B. Summenzähler). Diagnose Fehlerermittlung und -analyse von Prozess- und Gerätefehlern, zur Gerätesimulation sowie zur Heartbeat Technology.

8.3 Zugriff auf Bedienmenü via Webbrowser

8.3.1 Funktionsumfang

Aufgrund des integrierten Webservers kann das Gerät über einen Webbrowser und via Serviceschnittstelle (CDI-RJ45) bedient und konfiguriert werden. Neben den Messwerten werden auch Statusinformationen zum Gerät dargestellt und ermöglichen eine Kontrolle des Gerätezustands. Zusätzlich können die Daten vom Gerät verwaltet und die Netzwerkparameter eingestellt werden.



8.3.2 Voraussetzungen

Computer Hardware

Schnittstelle	Der Computer muss über eine RJ45-Schnittstelle verfügen.	
Verbindung	Standard-Ethernet-Kabel mit RJ45-Stecker.	
Bildschirm	Empfohlene Größe: ≥ 12" (abhängig von der Auflösung des Bildschirms)	

Computer Software

Empfohlene Betriebssysteme	Microsoft Windows 7 oder höher. Microsoft Windows XP wird unterstützt.	
Einsetzbare Webbrowser	 Microsoft Internet Explorer 8 oder höher Microsoft Edge Mozilla Firefox Google Chrome Safari 	

Computer Einstellungen

Benutzerrechte	Entsprechende Benutzerrechte (z.B. Administratorenrechte) für TCP/IP- und Proxyservereinstellungen sind erforderlich (für Anpassung der IP-Adresse, Subnet mask etc.).	
Proxyservereinstellungen des Webbrowsers	Die Einstellung des Webbrowsers <i>Proxyserver für LAN verwenden</i> muss deaktiviert sein .	
JavaScript	JavaScript muss aktiviert sein. Wenn JavaScript nicht aktivierbar: http://XXX.XXXX/basic.html in Adresszeile des Webbrowsers eingeben, z.B. http://192.168.1.212/basic.html. Eine voll funktionsfähige, aber vereinfachte Darstellung der Bedienmenüstruktur im Webbrowser startet.	
Netzwerkverbindungen	Es sollte nur die aktive Netzwerkverbindungen zum Messgerät genutzt werden.	
	Alle weiteren Netzwerkverbindungen wie z.B. WLAN ausschalten.	

i

Bei Verbindungsproblemen: → 🗎 93

Messgerät: Via Serviceschnittstelle CDI-RJ45

Gerät	Serviceschnittstelle CDI-RJ45	
Messgerät	Das Messgerät verfügt über eine RJ45-Schnittstelle.	
Webserver	Webserver muss aktiviert sein; Werkseinstellung: An Zum Aktivieren des Webservers → 50	

8.3.3 Verbindungsaufbau

Via Serviceschnittstelle (CDI-RJ45)

Messgerät vorbereiten

Internetprotokoll vom Computer konfigurieren

Die folgenden Angaben beziehen sich auf die Ethernet-Einstellungen des Geräts ab Werk.

IP-Adresse des Geräts: 192.168.1.212 (Werkseinstellung)

- 1. Messgerät einschalten.
- 3. Wenn keine 2. Netzwerkkarte verwendet wird: Alle Anwendungen auf Notebook schließen.
 - Anwendungen, die Internet oder Netzwerk benötigen, wie z.B. Email, SAP-Anwendungen, Internet oder Windows Explorer.
- 4. Alle offenen Internet-Browser schließen.
- 5. Eigenschaften vom Internetprotokoll (TCP/IP) gemäß Tabelle konfigurieren:

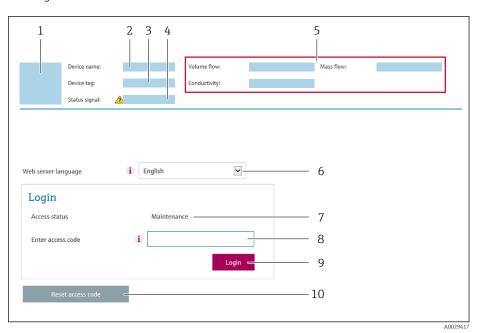
IP-Adresse	192.168.1.XXX; für XXX alle Zahlenfolgen außer: 0, 212 und 255 \rightarrow z.B. 192.168.1.213
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	192.168.1.212 oder Zellen leer lassen

Webbrowser starten

1. Webbrowser auf dem Computer starten.

2. IP-Adresse des Webservers in der Webbrowser-Adresszeile eingeben: 192.168.1.212

→ Die Login-Webseite erscheint.



- 1 Gerätebild
- 2 Gerätename
- 3 Messstellenbezeichnung (→ 🖺 60)
- 4 Statussignal
- 5 Aktuelle Messwerte
- 6 Bediensprache
- 7 Anwenderrolle
- 8 Freigabecode
- 9 Login
- 10 Freigabecode zurücksetzen
- Yenn keine oder nur eine unvollständige Login-Webseite erscheint → 🖺 93

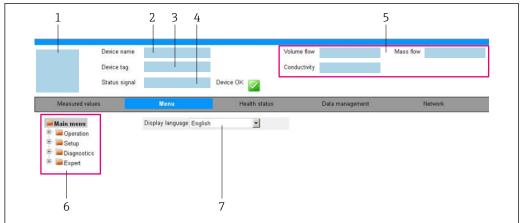
8.3.4 Einloggen

- 1. Gewünschte Bediensprache für den Webbrowser wählen.
- 2. Anwenderspezifischen Freigabecode eingeben.
- 3. Eingabe mit **OK** bestätigen.

Freigabecode 0000 (Werkseinstellung); vom Kunden änderbar

Wenn 10 Minuten lang keine Aktion durchgeführt wird, springt der Webbrowser automatisch auf die Login-Webseite zurück.

8.3.5 Bedienoberfläche



A0032879

- 1 Gerätebild
- 2 Gerätename
- 3 Messstellenbezeichnung
- 4 Statussignal
- 5 Aktuelle Messwerte
- 6 Navigationsbereich
- 7 Bediensprache auf der Vor-Ort-Anzeige

Kopfzeile

In der Kopfzeile erscheinen folgende Informationen:

- Messstellenbezeichnung
- Gerätestatus mit Statussignal → 🗎 94
- Aktuelle Messwerte

Funktionszeile

Funktionen	Bedeutung	
Messwerte	Anzeige der Messwerte vom Messgerät	
Menü	 Zugriff auf das Bedienmenü vom Messgerät Aufbau des Bedienmenüs ist derselbe wie bei den Bedientools Detaillierte Angaben zum Aufbau des Bedienmenüs: Betriebsanleitung zum Messgerät 	
Gerätestatus	Anzeige der aktuell anstehenden Diagnosemeldungen, gelistet nach ihrer Priorität	
Datenmanage- ment	Datenaustausch zwischen PC und Messgerät: Gerätekonfiguration: Einstellungen vom Gerät laden (XML-Format, Konfiguration sichern) Einstellungen ins Gerät speichern (XML-Format, Konfiguration wiederherstellen) Logbuch - Ereignislogbuch exportieren (.csv-Datei) Dokumente - Dokumente exportieren: Backup-Datensatz exportieren (.csv-Datei, Dokumentation der Konfiguration der Messstelle erstellen) Verifikationsbericht (PDF-Datei, nur mit dem Anwendungspaket "Heartbeat Verification" verfügbar)	
Netzwerkein- stellung	Konfiguration und Überprüfung aller notwendigen Parameter für den Verbindungsaufbau zum Messgerät: Netzwerkeinstellungen (z.B. IP-Adresse, MAC-Adresse) Geräteinformationen (z.B. Seriennummer, Firmware-Version)	
Logout	Beenden des Bedienvorgangs und Aufruf der Login-Seite	

Navigationsbereich

Wenn eine Funktion in der Funktionszeile gewählt wird, öffnen sich im Navigationsbereich ihre Untermenüs. Der User kann nun innerhalb der Struktur navigieren.

Arbeitsbereich

Abhängig von der gewählten Funktion und ihren Untermenüs können in diesem Bereich verschiedene Aktionen durchgeführt werden:

- Einstellung von Parametern
- Ablesen von Messwerten
- Aufrufen von Hilfetexten
- Starten eines Up-/Downloads

8.3.6 Webserver deaktivieren

Der Webserver des Messgeräts kann über den Parameter **Webserver Funktionalität** je nach Bedarf ein- und ausgeschaltet werden.

Navigation

Menü "Experte" → Kommunikation → Webserver

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Beschreibung	Auswahl
Webserver Funktionalität	Webserver ein- und ausschalten.	■ Aus
		■ An

Funktionsumfang von Parameter "Webserver Funktionalität"

Option	Beschreibung
Aus	Der Webserver ist komplett deaktiviert.Der Port 80 ist gesperrt.
An	 Die komplette Webserver-Funktionalität steht zur Verfügung. JavaScript wird genutzt. Das Passwort wird verschlüsselt übertragen. Eine Änderung des Passworts wird ebenfalls verschlüsselt übertragen.

Webserver aktivieren

Wenn der Webserver deaktiviert ist, kann dieser über den Parameter **Webserver Funktio- nalität** nur über folgende Bedienungsmöglichkeiten wieder aktiviert werden:

- Via Bedientool "FieldCare"
- Via Bedientool "DeviceCare"

8.3.7 Ausloggen

- Bei Bedarf vor dem Ausloggen: Datensicherung über Funktion **Datenmanagement** durchführen (Konfiguration vom Gerät laden).
- 1. In der Funktionszeile Eintrag **Logout** wählen.
 - ► Startseite mit dem Login erscheint.
- 2. Webbrowser schließen.
- 3. Wenn nicht mehr benötigt:

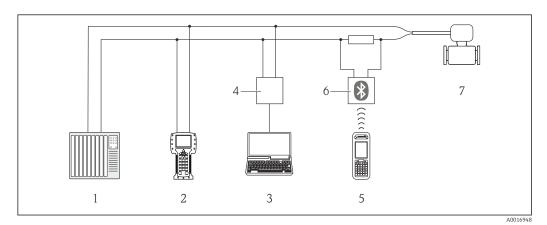
Geänderte Eigenschaften vom Internetprotokoll (TCP/IP) zurücksetzen → 🖺 47.

8.4 Zugriff auf Bedienmenü via Bedientool

8.4.1 Bedientool anschließen

Via HART-Protokoll

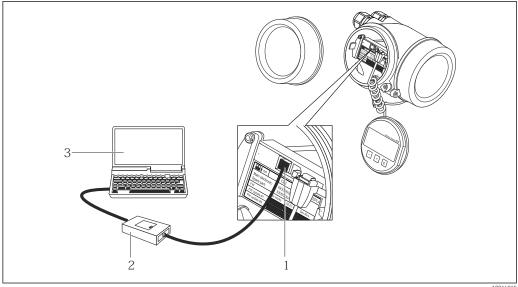
Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit HART-Ausgang verfügbar.



🛮 19 🏻 Möglichkeiten der Fernbedienung via HART-Protokoll

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Field Communicator 475
- 3 Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)
- 4 Commubox FXA195 (USB)
- 5 Field Xpert SFX350 oder SFX370
- 6 VIATOR Bluetooth-Modem mit Anschlusskabel
- 7 Messumformer

Via Serviceschnittstelle (CDI)

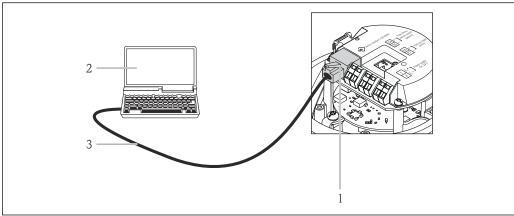


A001401

- 1 Serviceschnittstelle (CDI = Endress+Hauser Common Data Interface) des Messgeräts
- 2 Commubox FXA291
- 3 Computer mit Bedientool FieldCare mit COM DTM CDI Communication FXA291

Via Service-Schnittstelle (CDI-RJ45)

HART



A0016926

🛮 20 💮 Anschluss bei Bestellmerkmal "Ausgang", Option B: 4-20 mA HART, Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

- 1 Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) des Messgeräts mit Zugriff auf integrierten Webserver
- 2 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Ger\u00e4tewebserver oder mit Bedientool "FieldCare" mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 3 Standard-Ethernet-Verbindungskabel mit RJ45-Stecker

8.4.2 Field Xpert SFX350, SFX370

Funktionsumfang

Field Xpert SFX350 und Field Xpert SFX370 sind mobile Computer für die Inbetriebnahme und Wartung. Sie ermöglichen eine effiziente Gerätekonfiguration und Diagnose für HART und FOUNDATION Fieldbus Geräte im **nicht explosionsgefährdeten Bereich** (SFX350, SFX370) und **explosionsgefährdeten Bereich** (SFX370).



Für Einzelheiten: Betriebsanleitung BA01202S

Bezugsquelle für Gerätebeschreibungsdateien

Siehe Angaben \rightarrow $\stackrel{\triangle}{=}$ 55

8.4.3 FieldCare

Funktionsumfang

FDT-basiertes Anlagen-Asset-Management-Tool von Endress+Hauser. Es kann alle intelligenten Feldeinrichtungen in einer Anlage konfigurieren und unterstützt bei deren Verwaltung. Durch Verwendung von Statusinformationen stellt es darüber hinaus ein einfaches, aber wirkungsvolles Mittel dar, deren Zustand zu kontrollieren.

Der Zugriff erfolgt via:

- HART-Protokoll
- Serviceschnittstelle CDI-RJ45

Typische Funktionen:

- Parametrierung von Messumformern
- Laden und Speichern von Gerätedaten (Upload/Download)
- Dokumentation der Messstelle
- Visualisierung des Messwertspeichers (Linienschreiber) und Ereignis-Logbuchs

Weitere Informationen zu FieldCare: Betriebsanleitung BA00027S und BA00059S

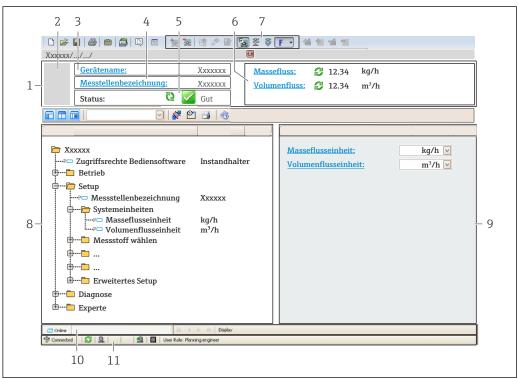
Bezugsquelle für Gerätebeschreibungsdateien

Siehe Angaben $\rightarrow \implies 55$

Verbindungsaufbau

- 1. FieldCare starten und Projekt aufrufen.
- 2. Im Netzwerk: Neues Gerät hinzufügen.
 - ► Fenster **Neues Gerät hinzufügen** öffnet sich.
- 3. Option **CDI Communication TCP/IP** aus Liste wählen und mit **OK** bestätigen.
- 4. Rechter Mausklick auf CDI Communication TCP/IP und im geöffneten Kontextmenü Eintrag **Gerät hinzufügen** wählen.
- 5. Gewünschtes Gerät aus Liste wählen und mit **OK** bestätigen.
 - ► Fenster **CDI Communication TCP/IP (Configuration)** öffnet sich.
- 6. Geräteadresse im Feld **IP-Adresse** eingeben und mit **Enter** bestätigen: 192.168.1.212 (Werkseinstellung); wenn IP-Adresse nicht bekannt.
- 7. Online-Verbindung mit Gerät aufbauen.
- Weitere Informationen: Betriebsanleitung BA00027S und BA00059S

Bedienoberfläche



- Kopfzeile
- 2 Gerätebild
- 3 Gerätename
- 4 Messstellenbezeichnung
- 5 Statusbereich mit Statussignal →

 94
- 6 Anzeigebereich für aktuelle Messwerte
- Bearbeitungsleiste mit weiteren Funktionen wie Speichern/Laden, Ereignisliste und Dokumentationserstellung
- 8 Navigationsbereich mit Bedienmenüstruktur
- Arbeitsbereich
- Aktionsbereich 10
- Statusbereich

8.4.4 **DeviceCare**

Funktionsumfang

Tool zum Verbinden und Konfigurieren von Endress+Hauser Feldgeräten.

Am schnellsten lassen sich Feldgeräte von Endress+Hauser mit dem dedizierten Tool "DeviceCare" konfigurieren. Es stellt zusammen mit den DTMs (Device Type Managers) eine komfortable und umfassende Lösung dar.



Zu Einzelheiten: Innovation-Broschüre IN01047S

Bezugsquelle für Gerätebeschreibungsdateien

Siehe Angaben $\rightarrow \Box$ 55

8.4.5 **AMS Device Manager**

Funktionsumfang

Programm von Emerson Process Management für das Bedienen und Konfigurieren von Messgeräten via HART-Protokoll.

Bezugsquelle für Gerätebeschreibungsdateien

Siehe Angaben $\rightarrow \Box$ 55

8.4.6 SIMATIC PDM

Funktionsumfang

Einheitliches herstellerunabhängiges Programm von Siemens zur Bedienung, Einstellung, Wartung und Diagnose von intelligenten Feldgeräten via HART-Protokoll.

Bezugsquelle für Gerätebeschreibungsdateien

Siehe Angaben $\rightarrow \Box$ 55

8.4.7 Field Communicator 475

Funktionsumfang

Industrie-Handbediengerät von Emerson Process Management für die Fernparametrierung und Messwertabfrage via HART-Protokoll.

Bezugsquelle für Gerätebeschreibungsdateien

Siehe Angaben $\rightarrow \blacksquare 55$

9 Systemintegration

9.1 Übersicht zu Gerätebeschreibungsdateien

9.1.1 Aktuelle Versionsdaten zum Gerät

Firmware-Version	01.01.zz	 Auf Titelseite der Anleitung Auf Messumformer-Typenschild Parameter Parameter Firmware-Version Diagnose → Geräteinformation → Firmware-Version
Freigabedatum Firmware-Version	06.2014	
Hersteller-ID	0x11	Parameter Parameter Hersteller-ID Diagnose → Geräteinformation → Hersteller-ID
Gerätetypkennung	0x3A	Parameter Parameter Gerätetyp Diagnose → Geräteinformation → Gerätetyp
HART-Protokoll Revision	7	
Geräterevision	2	 Auf Messumformer-Typenschild Parameter Parameter Geräterevision Diagnose → Geräteinformation → Geräterevision

🚹 Zur Übersicht der verschiedenen Firmware-Versionen zum Gerät

9.1.2 Bedientools

Im Folgenden ist für die einzelnen Bedientools die passende Gerätebeschreibungsdatei mit Bezugsquelle aufgelistet.

Bedientool via HART-Protokoll	Bezugsquellen der Gerätebeschreibungen
Field Xpert SFX350Field Xpert SFX370	Updatefunktion vom Handbediengerät verwenden
FieldCare	 www.endress.com → Download-Area CD-ROM (Endress+Hauser kontaktieren) DVD (Endress+Hauser kontaktieren)
DeviceCare	 www.endress.com → Download-Area CD-ROM (Endress+Hauser kontaktieren) DVD (Endress+Hauser kontaktieren)
AMS Device Manager (Emerson Process Management)	www.endress.com → Download-Area
SIMATIC PDM (Siemens)	www.endress.com → Download-Area
Field Communicator 475 (Emerson Process Management)	Updatefunktion vom Handbediengerät verwenden

9.2 Messgrößen via HART-Protokoll

Folgende Messgrößen (HART-Gerätevariablen) sind den dynamische Variablen werkseitig zugeordnet:

Dynamische Variablen	Messgrößen (HART-Gerätevariablen)
Erste dynamische Variable (PV)	Volumenfluss
Zweite dynamische Variable (SV)	Summenzähler 1

Dynamische Variablen	Messgrößen (HART-Gerätevariablen)
Dritte dynamische Variable (TV)	Summenzähler 2
Vierte dynamische Variable (QV)	Summenzähler 3

Die Zuordnung der Messgrößen zu den dynamischen Variablen lässt sich via Vor-Ort-Bedienung und Bedientool mithilfe folgender Parameter verändern und frei zuordnen:

- Experte → Kommunikation → HART-Ausgang → Ausgang → Zuordnung PV
- Experte → Kommunikation → HART-Ausgang → Ausgang → Zuordnung SV
- Experte → Kommunikation → HART-Ausgang → Ausgang → Zuordnung TV
- Experte → Kommunikation → HART-Ausgang → Ausgang → Zuordnung QV

Folgende Messgrößen können den dynamischen Variablen zugeordnet werden:

Messgrößen für PV (Erste dynamische Variable)

- Aus
- Volumenfluss
- Massefluss
- Normvolumenfluss
- Fließgeschwindigkeit
- Korrigierte Leitfähigkeit
- Temperatur
- Elektroniktemperatur

Messgrößen für SV, TV, QV (Zweite, dritte und vierte dynamische Variable)

- Volumenfluss
- Massefluss
- Normvolumenfluss
- Fließgeschwindigkeit
- Korrigierte Leitfähigkeit
- Temperatur
- Elektroniktemperatur
- Summenzähler 1
- Summenzähler 2
- Summenzähler 3

Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Auswahl.

Device Variablen

Die Device Variablen sind fest zugeordnet. Maximal 8 Device Variablen können übertragen werden:

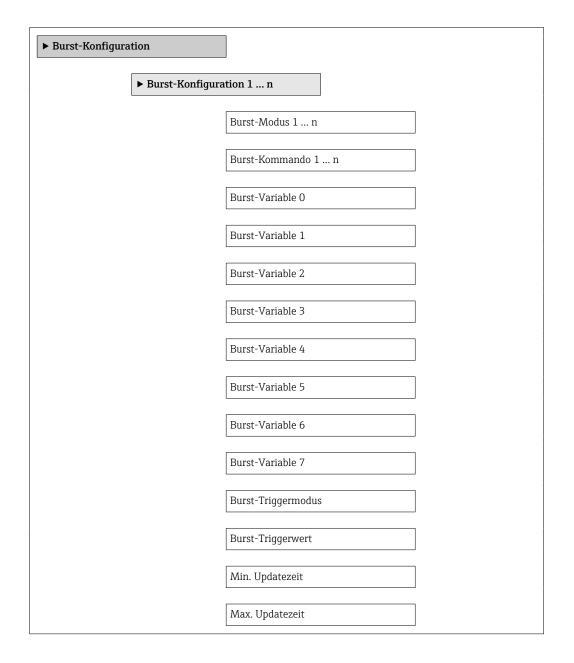
- 0 = Volumenfluss
- 1 = Massefluss
- 2 = Normvolumenfluss
- 3 = Fließgeschwindigkeit
- 4 = Leitfähigkeit
- 5 = Korrigierte Leitfähigkeit
- 6 = Temperatur
- 7 = Elektroniktemperatur
- 8 = Summenzähler 1
- 9 = Summenzähler 2
- 10 = Summenzähler 3

9.3 Weitere Einstellungen

9.3.1 Burst Mode Funktionalität gemäß HART 7 Spezifikation

Navigation

Menü "Experte" \to Kommunikation \to HART-Ausgang \to Burst-Konfiguration \to Burst-Konfiguration 1 ... n



Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Beschreibung	Auswahl / Eingabe
Burst-Modus 1 n	HART-Burst-Modus für die Burst-Nachricht X aktivieren.	Aus An
Burst-Kommando 1 n	HART-Kommando auswählen, das zum HART-Master gesendet wird.	 Kommando 1 Kommando 2 Kommando 3 Kommando 9 Kommando 33 Kommando 48
Burst-Variable 0		Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit * Elektroniktemperatur Summenzähler 1 Summenzähler 2 Summenzähler 3 Dichte HART-Eingang Percent Of Range Gemessener Stromausgang Erster Messwert (PV) Zweiter Messwert (SV) Dritter Messwert (TV) Vierter Messwert (QV) Unbenutzt
Burst-Variable 1		Siehe Parameter Burst-Variable 0 .
Burst-Variable 2		Siehe Parameter Burst-Variable 0 .
Burst-Variable 3		Siehe Parameter Burst-Variable 0 .
Burst-Variable 4		Siehe Parameter Burst-Variable 0 .
Burst-Variable 5		Siehe Parameter Burst-Variable 0 .
Burst-Variable 6		Siehe Parameter Burst-Variable 0 .
Burst-Variable 7		Siehe Parameter Burst-Variable 0 .
Burst-Triggermodus	Ereignis auswählen, das die Burst- Nachricht X auslöst.	 Kontinuierlich Bereich Überschreitung Unterschreitung Änderung
Burst-Triggerwert	Burst-Triggerwert eingeben.	Positive Gleitkommazahl
	Der Burst-Triggerwert bestimmt zusammen mit der im Parameter Burst-Triggermodus ausgewählten Option den Zeitpunkt der Burst-Nachricht X.	
Min. Updatezeit		Positive Ganzzahl
Max. Updatezeit		Positive Ganzzahl

^{*} Sichtbar in Abhängigkeit von Bestelloptionen oder Geräteeinstellungen

58

10 Inbetriebnahme

10.1 Installations- und Funktionskontrolle

Vor der Inbetriebnahme des Messgeräts:

- ▶ Sicherstellen, dass die Einbau- und Anschlusskontrolle durchgeführt sind.
- Checkliste "Montagekontrolle" → 🗎 29
- Checkliste "Anschlusskontrolle" → 🗎 42

10.2 Verbindungsaufbau via FieldCare

- Zum Anschließen von FieldCare
- Zum Verbindungsaufbau via FieldCare → 🖺 53
- Zur Bedienoberfläche von FieldCare → 🗎 53

10.3 Bediensprache einstellen

Werkseinstellung: Englisch oder bestellte Landessprache

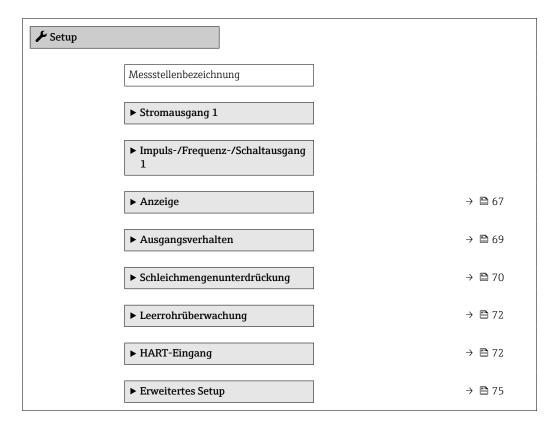
Die Bediensprache kann in FieldCare, DeviceCare oder über den Webserver eingestellt werden: Betrieb \rightarrow Display language

10.4 Messgerät konfigurieren

Das Menü **Setup** mit seinen Untermenüs enthält alle Parameter, die für den Standard-Messbetrieb benötigt werden.

Navigation

Menü "Setup"



10.4.1 Messstellenbezeichnung festlegen

Um die Messstelle innerhalb der Anlage schnell identifizieren zu können, kann mithilfe von Parameter **Messstellenbezeichnung** eine eindeutige Bezeichnung eingegeben und damit die Werkseinstellung geändert werden.



Navigation

Menü "Setup" → Messstellenbezeichnung

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Beschreibung	Eingabe
Messstellenbezeichnung	, ,	Max. 32 Zeichen wie Buchstaben, Zahlen oder Sonderzeichen (z.B. @, %, /).

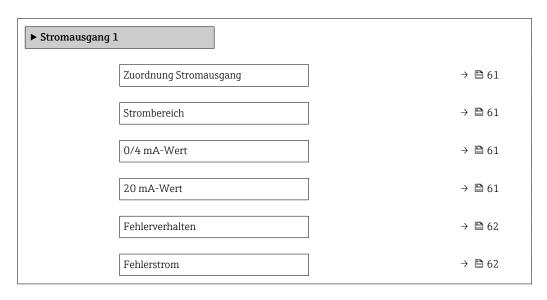
10.4.2 Stromausgang konfigurieren

Das Untermenü **Stromausgang** führt den Anwender systematisch durch alle Parameter, die für die Konfiguration des Stromausgangs eingestellt werden müssen.

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Stromausgang 1

Aufbau des Untermenüs



Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Zuordnung Stromausgang	-	Prozessgröße für Stromausgang wählen.	 Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit* Elektroniktemperatur 	-
Strombereich	-	Strombereich für Prozesswert- ausgabe und oberen/unteren Ausfallsignalpegel wählen.	 420 mA NAMUR 420 mA US 420 mA 020 mA Fester Stromwert 	Abhängig vom Land: • 420 mA NAMUR • 420 mA US
0/4 mA-Wert	In Parameter Strombereich (→ 🖺 61) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: • 420 mA NAMUR • 420 mA US • 420 mA • 020 mA	Wert für 4 mA-Strom eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig vom Land: • 0 l/h • 0 gal/min (us)
20 mA-Wert	In Parameter Strombereich (→ 🖺 61) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: • 420 mA NAMUR • 420 mA US • 420 mA • 020 mA	Wert für 20 mA-Strom eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig von Land und Nennweite

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Fehlerverhalten	In Parameter Zuordnung Stromausgang (→ ≜ 61) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: • Volumenfluss • Massefluss • Normvolumenfluss • Fließgeschwindigkeit • Leitfähigkeit * • Elektroniktemperatur In Parameter Strombereich (→ ≜ 61) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: • 420 mA NAMUR • 420 mA US	Ausgangsverhalten bei Geräte- alarm festlegen.	 Min. Max. Letzter gültiger Wert Aktueller Wert Definierter Wert 	-
	■ 420 mA ■ 020 mA			
Fehlerstrom	In Parameter Fehlerverhalten ist die Option Definierter Wert ausgewählt.	Wert für Stromausgabe bei Gerätealarm eingeben.	0 22,5 mA	-

^{*} Sichtbar in Abhängigkeit von Bestelloptionen oder Geräteeinstellungen

10.4.3 Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang konfigurieren

Das Untermenü **Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang** enthält alle Parameter, die für die Konfiguration des gewählten Ausgangstyps eingestellt werden müssen.

Navigation

Menü "Setup" → Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 1

Aufbau des Untermenü "Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 1"

► Impuls-/Frequ	ienz-/Schaltausgang	
	Betriebsart	→ 🖺 63
	Zuordnung Impulsausgang	→ 🖺 63
	Zuordnung Frequenzausgang	→ 🖺 64
	Funktion Schaltausgang	→ 🖺 66
	Zuordnung Diagnoseverhalten	→ 🖺 66
	Zuordnung Grenzwert	→ 🖺 66
	Zuordnung Überwachung Durchfluss- richtung	→ 🖺 67
	Zuordnung Status	→ 🖺 67
	Impulswertigkeit	→ 🖺 63

Impulsbreite	→ 🖺 64
Fehlerverhalten	→ 🖺 64
Anfangsfrequenz	→ 🖺 64
Endfrequenz	→ 🖺 65
Messwert für Anfangsfrequenz	→ 🖺 65
Messwert für Endfrequenz	→ 🖺 65
Fehlerverhalten	→ 🖺 65
Fehlerfrequenz	→ 🖺 66
Einschaltpunkt	→ 🖺 67
Ausschaltpunkt	→ 🖺 67
Fehlerverhalten	→ 🖺 67
Invertiertes Ausgangssignal	→ 🖺 64
Invertiertes Ausgangssignal	→ 🖺 64

Impulsausgang konfigurieren

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 1

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Betriebsart	-	Ausgang als Impuls-, Frequenz oder Schaltausgang festlegen.	ImpulsFrequenzSchalter	-
Zuordnung Impulsausgang	In Parameter Betriebsart ist die Option Impuls ausgewählt.	Prozessgröße für Impulsausgang wählen.	AusMasseflussVolumenflussNormvolumenfluss	-
Impulswertigkeit	In Parameter Betriebsart ist die Option Impuls und in Parameter Zuordnung Impulsausgang (→ 🖺 63) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss	Messwert für Impulsausgabe eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig von Land und Nennweite

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Impulsbreite	In Parameter Betriebsart ist die Option Impuls und in Parameter Zuordnung Impulsausgang (→ 🖺 63) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss	Zeitdauer vom Ausgangsimpuls festlegen.	0,05 2 000 ms	-
Fehlerverhalten	In Parameter Betriebsart ist die Option Impuls und in Parameter Zuordnung Impulsausgang (→ 🖺 63) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Massefluss Volumenfluss Normvolumenfluss	Ausgangsverhalten bei Geräte- alarm festlegen.	Aktueller WertKeine Impulse	-
Invertiertes Ausgangssignal	-	Ausgangssignal umkehren.	NeinJa	-

Frequenzausgang konfigurieren

Navigation Menü "Setup" \rightarrow Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 1

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Betriebsart	-	Ausgang als Impuls-, Frequenz oder Schaltausgang festlegen.	ImpulsFrequenzSchalter	-
Zuordnung Frequenzausgang	In Parameter Betriebsart (→ 🖺 63) ist die Option Frequenz ausgewählt.	Prozessgröße für Frequenzausgang wählen.	 Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Elektroniktemperatur 	-
Anfangsfrequenz	In Parameter Betriebsart (→ 🗎 63) ist die Option Frequenz und in Parameter Zuordnung Frequenzausgang (→ 🖺 64) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Elektroniktemperatur	Anfangsfrequenz eingeben.	0,0 10 000,0 Hz	-

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Endfrequenz	In Parameter Betriebsart (→ 월 63) ist die Option Frequenz und in Parameter Zuordnung Frequenzausgang (→ 월 64) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Elektroniktemperatur	Endfrequenz eingeben.	0,0 10 000,0 Hz	-
Messwert für Anfangsfrequenz	In Parameter Betriebsart (→ 🖺 63) ist die Option Frequenz und in Parameter Zuordnung Frequenzausgang (→ 🖺 64) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: ■ Volumenfluss ■ Massefluss ■ Normvolumenfluss ■ Fließgeschwindigkeit ■ Leitfähigkeit ■ Elektroniktemperatur	Messwert für Anfangsfrequenz eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig von Land und Nennweite
Messwert für Endfrequenz	In Parameter Betriebsart (→ 🖺 63) ist die Option Frequenz und in Parameter Zuordnung Frequenzausgang (→ 🖺 64) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Elektroniktemperatur	Messwert für Endfrequenz festlegen.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig von Land und Nennweite
Dämpfung Ausgang	In Parameter Betriebsart (→ 🖺 63) ist die Option Frequenz und in Parameter Zuordnung Frequenzausgang (→ 🖺 64) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Elektroniktemperatur	Reaktionszeit vom Ausgangssignal auf Messwertschwankungen einstellen.	0 999,9 s	
Fehlerverhalten	In Parameter Betriebsart (→ 🖺 63) ist die Option Frequenz und in Parameter Zuordnung Frequenzausgang (→ 🖺 64) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Elektroniktemperatur	Ausgangsverhalten bei Geräte- alarm festlegen.	Aktueller WertDefinierter Wert0 Hz	

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Fehlerfrequenz	In Parameter Betriebsart (→ ≦ 63) ist die Option Frequenz und in Parameter Zuordnung Frequenzausgang (→ ≦ 64) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Elektroniktemperatur	Wert für Frequenzausgabe bei Gerätealarm eingeben.	0,0 12 500,0 Hz	-
Invertiertes Ausgangssignal	-	Ausgangssignal umkehren.	NeinJa	-

Sichtbar in Abhängigkeit von Bestelloptionen oder Geräteeinstellungen

Schaltausgang konfigurieren

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 1

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Betriebsart	-	Ausgang als Impuls-, Frequenz oder Schaltausgang festlegen.	ImpulsFrequenzSchalter	-
Funktion Schaltausgang	In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausge- wählt.	Funktion für Schaltausgang wählen.	 Aus An Diagnoseverhalten Grenzwert Überwachung Durchflussrichtung Status 	-
Zuordnung Diagnoseverhalten	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausge- wählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Diagnoseverhalten ausgewählt. 	Diagnoseverhalten für Schalt- ausgang wählen.	AlarmAlarm oder WarnungWarnung	-
Zuordnung Grenzwert	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausgewählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Grenzwert ausgewählt. 	Prozessgröße für Grenzwert- funktion wählen.	 Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Summenzähler 1 Summenzähler 2 Summenzähler 3 Elektroniktemperatur 	-

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Zuordnung Überwachung Durch- flussrichtung	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausge- wählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Überwachung Durchflussrichtung ausge- wählt. 	Prozessgröße für Überwachung ihrer Durchflussrichtung wäh- len.	 Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	_
Zuordnung Status	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausge- wählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Status ausgewählt. 	Gerätestatus für Schaltausgang wählen.	Leerrohrüberwa- chungSchleichmengen- unterdrückung	_
Einschaltpunkt	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausge- wählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Grenzwert ausge- wählt. 	Messwert für Einschaltpunkt eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig vom Land: • 0 l/h • 0 gal/min (us)
Einschaltverzögerung	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausge- wählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Grenzwert ausge- wählt. 	Verzögerungszeit für das Einschalten vom Schaltausgang festlegen.	0,0 100,0 s	-
Ausschaltpunkt	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausgewählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Grenzwert ausgewählt. 	Messwert für Ausschaltpunkt eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig vom Land: • 0 l/h • 0 gal/min (us)
Ausschaltverzögerung	 In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausge- wählt. In Parameter Funktion Schaltausgang ist die Option Grenzwert ausge- wählt. 	Verzögerungszeit für das Ausschalten vom Schaltausgang festlegen.	0,0 100,0 s	-
Fehlerverhalten	-	Ausgangsverhalten bei Geräte- alarm festlegen.	Aktueller StatusOffenGeschlossen	-
Invertiertes Ausgangssignal	-	Ausgangssignal umkehren.	■ Nein ■ Ja	-

^{*} Sichtbar in Abhängigkeit von Bestelloptionen oder Geräteeinstellungen

10.4.4 Vor-Ort-Anzeige konfigurieren

Der Assistent **Anzeige** führt den Anwender systematisch durch alle Parameter, die für die Konfiguration der Vor-Ort-Anzeige eingestellt werden können.

Navigation Menü "Setup" \rightarrow Anzeige

► Anzeige		
	Format Anzeige	→ 🖺 68
	1. Anzeigewert	→ 🖺 68
	1. Wert 0%-Bargraph	→ 🖺 68
	1. Wert 100%-Bargraph	→ 🖺 68
	2. Anzeigewert	→ 🖺 68
	3. Anzeigewert	→ 🖺 69
	3. Wert 0%-Bargraph	→ 🖺 69
	3. Wert 100%-Bargraph	→ 🖺 69
	4. Anzeigewert	→ 🖺 69

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Format Anzeige	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vor- handen.	Darstellung der Messwerte für Vor-Ort-Anzeige wählen.	 1 Wert groß 1 Bargraph + 1 Wert 2 Werte 1 Wert groß + 2 Werte 4 Werte 	-
1. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	 Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Elektroniktemperatur Summenzähler 1 Summenzähler 2 Summenzähler 3 Stromausgang 1 Keine 	_
1. Wert 0%-Bargraph	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	0%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig vom Land: • 0 l/h • 0 gal/min (us)
1. Wert 100%-Bargraph	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	100%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig von Land und Nennweite
2. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	Auswahlliste siehe Parameter 1. Anzei- gewert	-

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
3. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	Auswahlliste siehe Parameter 1. Anzei- gewert (→ 1 68)	-
3. Wert 0%-Bargraph	In Parameter 3. Anzeigewert wurde eine Auswahl getroffen.	0%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig vom Land: Ol/h Ogal/min (us)
3. Wert 100%-Bargraph	In Parameter 3. Anzeigewert wurde eine Auswahl getroffen.	100%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	_
4. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	Auswahlliste siehe Parameter 1. Anzei- gewert (→ 1 68)	-

10.4.5 Ausgangsverhalten konfigurieren

Das Untermenü **Ausgangsverhalten** enthält alle Parameter, die für die Konfiguration des Ausgangsverhaltens eingestellt werden müssen.

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Ausgangsverhalten

Aufbau des Untermenü "Ausgangsverhalten"

► Ausgangsverhalten	
Zuordnung Stromausgang	→ 🖺 69
Dämpfung Ausgang 1	→ 🖺 69
Messmodus Ausgang 1	→ 🖺 70
Zuordnung Frequenzausgang	→ 🖺 70
Dämpfung Ausgang 1	→ 🖺 70
Messmodus Ausgang 1	→ 🖺 70
Zuordnung Impulsausgang	→ 🖺 70
Messmodus Ausgang 1	→ 🖺 70

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe
Zuordnung Stromausgang	-	Prozessgröße für Stromausgang wählen.	 Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit* Elektroniktemperatur
Dämpfung Ausgang 1	_	Reaktionszeit vom Ausgangssignal auf Messwertschwankungen einstellen.	0 999,9 s

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe
Messmodus Ausgang 1	-	Messmodus für Ausgang wählen.	 Förderrichtung Förder-/Rückflussrichtung Kompensation Rückfluss
Zuordnung Frequenzausgang	In Parameter Betriebsart (→ 🗎 63) ist die Option Frequenz ausgewählt.	Prozessgröße für Frequenzausgang wählen.	 Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit* Elektroniktemperatur
Dämpfung Ausgang 1	-	Reaktionszeit vom Ausgangssignal auf Messwertschwankungen einstellen.	0 999,9 s
Messmodus Ausgang 1	-	Messmodus für Ausgang wählen.	 Förderrichtung Förder-/Rückflussrichtung Rückflussrichtung Kompensation Rückfluss
Zuordnung Impulsausgang	In Parameter Betriebsart ist die Option Impuls ausgewählt.	Prozessgröße für Impulsausgang wählen.	AusMasseflussVolumenflussNormvolumenfluss
Messmodus Ausgang 1	-	Messmodus für Ausgang wählen.	 Förderrichtung Förder-/Rückflussrichtung Rückflussrichtung Kompensation Rückfluss
Betriebsart Summenzähler	-	Für Summenzähler festlegen, wie der Durchfluss aufsummiert wird.	NettomengeMenge FörderrichtungRückflussmenge

Sichtbar in Abhängigkeit von Bestelloptionen oder Geräteeinstellungen

10.4.6 Schleichmenge konfigurieren

Das Untermenü **Schleichmengenunterdrückung** enthält Parameter, die für die Konfiguration der Schleichmengenunterdrückung eingestellt werden müssen.

Navigation

 $\bar{\text{Menü}} \text{ "Setup"} \to \text{Schleichmengenunterdrückung}$

▶ Schleichmengenunterdrückung	
Zuordnung Prozessgröße	→ 🗎 71
Einschaltpunkt Schleichmengenunter- drück.	→ 🖺 71
Ausschaltpunkt Schleichmengenunterdrück.	→ 🖺 71
Druckstoßunterdrückung	→ 🖺 71

70

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

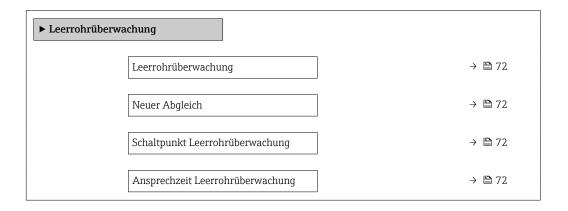
Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Zuordnung Prozessgröße	-	Prozessgröße für Schleichmengenunterdrückung wählen.	AusVolumenflussMasseflussNormvolumenfluss	-
Einschaltpunkt Schleichmengenunterdrück.	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 1 71) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	Einschaltpunkt für Schleich- mengenunterdrückung einge- ben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig von Land und Nennweite
Ausschaltpunkt Schleichmengenunterdrück.	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 1 71) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	Ausschaltpunkt für Schleichmengenunterdrückung eingeben.	0 100,0 %	-
Druckstoßunterdrückung	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 🖺 71) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	Zeitspanne für Signalunterdrückung eingeben (= aktive Druckstoßunterdrückung).	0 100 s	-

10.4.7 Leerrohrüberwachung konfigurieren

Das Untermenü **Leerrohrüberwachung** enthält Parameter, die für die Konfiguration der Leerrohrüberwachung eingestellt werden müssen.

Navigation

Menü "Setup" → Leerrohrüberwachung



Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

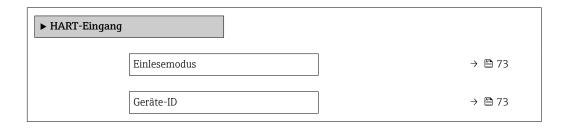
Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Anzeige / Eingabe	Werkseinstellung
Leerrohrüberwachung	-	Leerrohrüberwachung ein- und ausschalten.	AusAn	-
Neuer Abgleich	In Parameter Leerrohrüber- wachung ist die Option An ausgewählt.	Art des Abgleichs wählen.	AbbrechenLeerrohrabgleichVollrohrabgleich	-
Fortschritt	In Parameter Leerrohrüber- wachung ist die Option An ausgewählt.	Zeigt Fortschritt an.	OkIn ArbeitNicht in Ordnung	_
Schaltpunkt Leerrohrüberwachung	In Parameter Leerrohrüberwachung ist die Option An ausgewählt.	Hysterese in % eingeben, bei deren Unterschreitung die Messrohrfüllung als leer detektiert wird.	0 100 %	10 %
Ansprechzeit Leerrohrüberwachung	In Parameter Leerrohrüberwachung (→ 🖺 72) ist die Option An ausgewählt.	Eingabe der Zeitspanne, bis Diagnosemeldung S862 'Rohr leer" bei einem leeren Mess- rohr erscheint.	0 100 s	-

10.4.8 HART-Eingang konfigurieren

Das Assistent **HART-Eingang** enthält alle Parameter, die für die Konfiguration des HART-Eingangs eingestellt werden müssen.

Navigation

Menü "Setup" → HART-Eingang



72

Gerätetyp	→ 🖺 73
Hersteller-ID	→ 🖺 73
Burst-Kommando	→ 🖺 73
Slot-Nummer	→ 🖺 73
Timeout	→ 🖺 73
Fehlerverhalten	→ 🖺 74
Fehlerwert	→ 🖺 74

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Einlesemodus	-	Einlesemodus via Burst- oder Master-Kommunikation wäh- len.	AusBurst-NetzwerkMaster-Netzwerk	-
Geräte-ID	In Parameter Einlesemodus ist die Option Master-Netz-werk ausgewählt.	Geräte-ID vom externen Gerät eingeben.	6-stelliger Wert: ■ Über Vor-Ort- Bedienung: Ein- gabe als Hexadezimal- oder Dezimalzahl ■ Über Bedientool: Eingabe als Dezi- malzahl	-
Gerätetyp	In Parameter Einlesemodus ist die Option Master-Netzwerk ausgewählt.	Gerätetyp vom externen Gerät eingeben.	2-stellige Hexadezi- malzahl	0x00
Hersteller-ID	In Parameter Einlesemodus ist die Option Master-Netz-werk ausgewählt.	Hersteller-ID vom externen Gerät eingeben.	2-stelliger Wert: Über Vor-Ort- Bedienung: Ein- gabe als Hexadezimal- oder Dezimalzahl Über Bedientool: Eingabe als Dezi- malzahl	-
Burst-Kommando	In Parameter Einlesemodus ist die Option Burst-Netzwerk oder die Option Master-Netz- werk ausgewählt.	Kommando für das Einlesen von externer Prozessgröße wählen.	Kommando 1Kommando 3Kommando 9Kommando 33	-
Slot-Nummer	In Parameter Einlesemodus ist die Option Burst-Netzwerk oder die Option Master-Netz- werk ausgewählt.	Position von eingelesener Pro- zessgröße im Burst-Kom- mando festlegen.	14	-
Timeout	In Parameter Einlesemodus ist die Option Burst-Netzwerk oder die Option Master-Netz- werk ausgewählt.	Wartefrist auf Prozessgröße vom externen Gerät eingeben. Wenn die Wartefrist überschritten wird, wird die Diagnosemeldung F410 Datenübertragung ausgegeben.	1 120 s	-

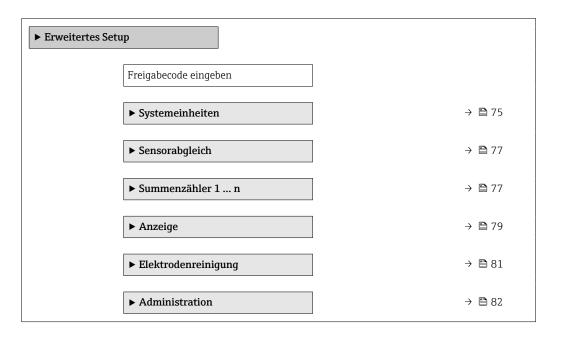
Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Fehlerverhalten	In Parameter Einlesemodus ist die Option Burst-Netzwerk oder die Option Master-Netz- werk ausgewählt.	Verhalten festlegen, wenn Prozessgröße vom externen Gerät ausbleibt.	AlarmLetzter gültigerWertDefinierter Wert	-
Fehlerwert	Folgende Bedingungen sind erfüllt: In Parameter Einlesemodus ist die Option Burst-Netzwerk oder die Option Master-Netzwerk ausgewählt. In Parameter Fehlerverhalten ist die Option Definierter Wert ausgewählt.	Wert eingeben, den das Gerät bei fehlendem Einganssignal vom externen Gerät verwen- det.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	-

10.5 Erweiterte Einstellungen

Das Untermenü **Erweitertes Setup** mit seinen Untermenüs enthält Parameter für spezifische Einstellungen.

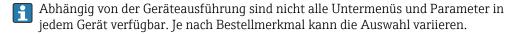
Navigation

Menü "Setup" → Erweitertes Setup



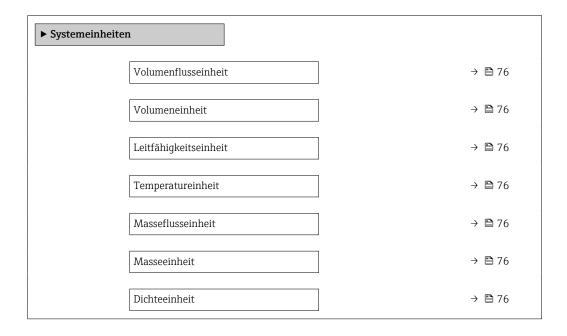
10.5.1 Systemeinheiten einstellen

Im Untermenü **Systemeinheiten** können die Einheiten aller Messwerte eingestellt werden.



Navigation

Menü "Setup" → Erweitertes Setup → Systemeinheiten



Normvolumenfluss-Einheit $\rightarrow \stackrel{\cong}{}$ 77

Normvolumeneinheit $\rightarrow \stackrel{\cong}{}$ 77

Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl	Werkseinstellung
Volumenflusseinheit	-	Einheit für Volumenfluss wählen. Auswirkung Die gewählte Einheit gilt für: Ausgang Schleichmenge Simulationswert Prozessgröße	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: l/h gal/min (us)
Volumeneinheit	-	Einheit für Volumen wählen.	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: m³ gal (us)
Leitfähigkeitseinheit	In Parameter Leitfähigkeits-messung ist die Option An ausgewählt.	Einheit für Leitfähigkeit wählen. Auswirkung Die gewählte Einheit gilt für: Stromausgang Frequenzausgang Schaltausgang Simulationswert Prozessgröße	Einheiten-Auswahl- liste	-
Temperatureinheit		Einheit für Temperatur wählen. Auswirkung Die gewählte Einheit gilt für: Parameter Temperatur Parameter Maximaler Wert Parameter Minimaler Wert Parameter Externe Temperatur Parameter Maximaler Wert Parameter Maximaler Wert Parameter Minimaler Wert	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: C F
Masseflusseinheit	-	Einheit für Massefluss wählen. Auswirkung Die gewählte Einheit gilt für: Ausgang Schleichmenge Simulationswert Prozessgröße	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: • kg/h • lb/min
Masseeinheit	-	Einheit für Masse wählen.	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: kg lb
Dichteeinheit	-	Einheit für Messstoffdichte wählen. Auswirkung Die gewählte Einheit gilt für: Ausgang Simulationswert Prozessgröße	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: • kg/l • lb/ft³

76

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl	Werkseinstellung
Normvolumenfluss-Einheit	-	Einheit für Normvolumenfluss wählen. Auswirkung Die gewählte Einheit gilt für: Parameter Normvolumenfluss (→ 🖺 88)	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: NI/h Sft³/h
Normvolumeneinheit	-	Einheit für Normvolumen wählen.	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: Nm³ Sft³

10.5.2 Sensorabgleich durchführen

Das Untermenü **Sensorabgleich** enthält Parameter, die die Funktionalität des Sensors betreffen.

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Erweitertes Setup \rightarrow Sensorabgleich



Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

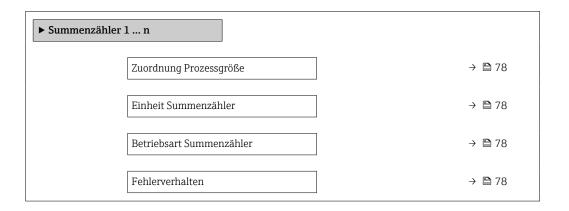
Parameter Beschreibung		Auswahl
Einbaurichtung	Vorzeichen der Messstoff-Fließrichtung an Pfeilrichtung auf dem Aufnehmer anpassen.	Durchfluss in PfeilrichtungDurchfluss gegen Pfeilrichtung

10.5.3 Summenzähler konfigurieren

Im $Untermen\ddot{u}$ "Summenzähler $1 \dots n$ " kann der jeweilige Summenzähler konfiguriert werden.

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Erweitertes Setup \rightarrow Summenzähler 1 ... n



Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl	Werkseinstellung
Zuordnung Prozessgröße	-	Prozessgröße für Summenzähler wählen.	AusVolumenflussMasseflussNormvolumenfluss	-
Einheit Summenzähler	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 🖺 78) von Untermenü Summenzähler 1 n ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: ■ Volumenfluss ■ Massefluss ■ Normvolumenfluss	Einheit für Prozessgröße vom Summenzähler wählen.	Einheiten-Auswahl- liste	Abhängig vom Land: • l • gal (us)
Betriebsart Summenzähler	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 🖺 78) von Untermenü Summenzähler 1 n ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: ■ Volumenfluss ■ Massefluss ■ Normvolumenfluss	Für Summenzähler festlegen, wie der Durchfluss aufsum- miert wird.	 Nettomenge Menge Förderrichtung Rückflussmenge 	-
Fehlerverhalten	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 🖺 78) von Untermenü Summenzähler 1 n ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: ■ Volumenfluss ■ Massefluss ■ Normvolumenfluss	Summenzählerverhalten bei Gerätealarm festlegen.	AnhaltenAktueller WertLetzter gültiger Wert	

10.5.4 Weitere Anzeigenkonfigurationen durchführen

 $\label{thm:continuous} \mbox{Im Untermenü \bf Anzeige} \ \mbox{k\"onnen alle Parameter rund um die Konfiguration der Vor-Ort-Anzeige eingestellt werden.}$

Navigation

Menü "Setup" → Erweitertes Setup → Anzeige

► Anzeige			
	Format Anzeige	\rightarrow	₿ 80
	1. Anzeigewert	\rightarrow	₿ 80
	1. Wert 0%-Bargraph	\rightarrow	₿ 80
	1. Wert 100%-Bargraph	\rightarrow	₿ 80
	1. Nachkommastellen	\rightarrow	₿ 80
	2. Anzeigewert	\rightarrow	₿ 80
	2. Nachkommastellen	\rightarrow	₿ 80
	3. Anzeigewert	\rightarrow	₿ 80
	3. Wert 0%-Bargraph	\rightarrow	₿ 80
	3. Wert 100%-Bargraph	\rightarrow	₿ 80
	3. Nachkommastellen	\rightarrow	₿ 80
	4. Anzeigewert	\rightarrow	₿ 80
	4. Nachkommastellen	\rightarrow	₿ 80
	Display language	\rightarrow	₿ 81
	Intervall Anzeige	\rightarrow	₿ 81
	Dämpfung Anzeige	\rightarrow	₿ 81
	Kopfzeile	\rightarrow	₿ 81
	Kopfzeilentext	\rightarrow	₿ 81
	Trennzeichen	\rightarrow	₿ 81
	Hintergrundbeleuchtung		

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Format Anzeige	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Darstellung der Messwerte für Vor-Ort-Anzeige wählen.	 1 Wert groß 1 Bargraph + 1 Wert 2 Werte 1 Wert groß + 2 Werte 4 Werte 	-
1. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	 Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Elektroniktemperatur Summenzähler 1 Summenzähler 2 Summenzähler 3 Stromausgang 1 Keine 	_
1. Wert 0%-Bargraph	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	0%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig vom Land: 0 l/h 0 gal/min (us)
1. Wert 100%-Bargraph	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	100%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig von Land und Nennweite
1. Nachkommastellen	In Parameter 1. Anzeigewert ist ein Messwert festgelegt.	Anzahl Nachkommastellen für Anzeigewert wählen.	• X • X.X • X.XX • X.XXX	-
2. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	Auswahlliste siehe Parameter 1. Anzei- gewert	-
2. Nachkommastellen	In Parameter 2. Anzeigewert ist ein Messwert festgelegt.	Anzahl Nachkommastellen für Anzeigewert wählen.	 X X.X X.XX X.XXX X.XXXX	-
3. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	Auswahlliste siehe Parameter 1. Anzei- gewert (→ 🗎 68)	-
3. Wert 0%-Bargraph	In Parameter 3. Anzeigewert wurde eine Auswahl getroffen.	0%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	Abhängig vom Land: 0 l/h 0 gal/min (us)
3. Wert 100%-Bargraph	In Parameter 3. Anzeigewert wurde eine Auswahl getroffen.	100%-Wert für Bargraph- Anzeige eingeben.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen	-
3. Nachkommastellen	In Parameter 3. Anzeigewert ist ein Messwert festgelegt.	Anzahl Nachkommastellen für Anzeigewert wählen.	• X • X.X • X.XX • X.XXX • X.XXXX	_
4. Anzeigewert	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Messwert wählen, der auf der Vor-Ort-Anzeige dargestellt wird.	Auswahlliste siehe Parameter 1. Anzei - gewert (→ 1 68)	-
4. Nachkommastellen	In Parameter 4. Anzeigewert ist ein Messwert festgelegt.	Anzahl Nachkommastellen für Anzeigewert wählen.	X X.X X.XX X.XXX X.XXX	-

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe	Werkseinstellung
Display language	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Sprache der Vor-Ort-Anzeige einstellen.	 English Deutsch* Français* Español* Italiano* Nederlands* Portuguesa* Polski* pусский язык (Russian)* Svenska* Türkçe* 中文 (Chinese)* 日本語 (Japanese)* 한국어 (Korean)* 한국어 (Korean)* 退亡 副本語 (Indonesia* 和野川畑 (Thai)* tiếng Việt (Vietnamese)* čeština (Czech)* 	English (alternativ ist die bestellte Sprache voreingestellt)
Intervall Anzeige	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Anzeigedauer von Messwerten auf Vor-Ort-Anzeige einstel- len, wenn diese im Wechsel angezeigt werden.	1 10 s	_
Dämpfung Anzeige	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Reaktionszeit der Vor-Ort- Anzeige auf Messwertschwan- kungen einstellen.	0,0 999,9 s	-
Kopfzeile	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Inhalt für Kopfzeile der Vor- Ort-Anzeige wählen.	Messstellenbe- zeichnungFreitext	-
Kopfzeilentext	In Parameter Kopfzeile ist die Option Freitext ausgewählt.	Text für Kopfzeile der Vor-Ort- Anzeige eingeben.	Max. 12 Zeichen wie Buchstaben, Zahlen oder Sonderzeichen (z.B. @, %, /)	-
Trennzeichen	Eine Vor-Ort-Anzeige ist vorhanden.	Trennzeichen für Dezimaldar- stellung von Zahlenwerten wählen.	• . (Punkt) • , (Komma)	. (Punkt)

^{*} Sichtbar in Abhängigkeit von Bestelloptionen oder Geräteeinstellungen

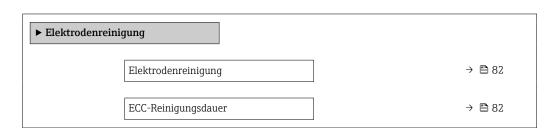
10.5.5 Elektrodenreinigung durchführen

Das Untermenü **Elektrodenreinigung** enthält Parameter, die für die Konfiguration der Elektrodenreinigung eingestellt werden müssen.

Das Untermenü ist nur vorhanden, wenn das Gerät mit Elektrodenreinigung bestellt wurde.

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Erweitertes Setup \rightarrow Elektrodenreinigung



ECC-Erholzeit	→ 🖺 82
ECC-Reinigungszyklus	→ 🖺 82
ECC Polarität	→ 🖺 82

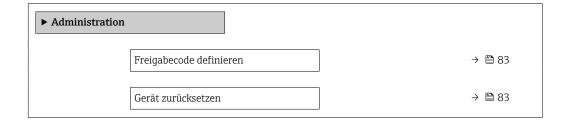
Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe / Anzeige	Werkseinstellung
Elektrodenreinigung	Bei folgendem Bestellmerk- mal: "Anwendungspaket", Option EC "ECC Elektrodenreinigung"	Zyklische Elektrodenreinigung aktivieren.	Aus An	-
ECC-Reinigungsdauer	Bei folgendem Bestellmerk- mal: "Anwendungspaket", Option EC "ECC Elektrodenreinigung"	Dauer der Elektrodenreinigung in Sekunden eingeben.	0,01 30 s	-
ECC-Erholzeit	Bei folgendem Bestellmerk- mal: "Anwendungspaket", Option EC "ECC Elektrodenreinigung"	Erholdauer nach der Elektro- denreinigung festlegen, um Störungen der Signalausgänge vorzubeugen. Die aktuellen Ausgabwerte werden derweil eingefroren.	Positive Gleitkomma- zahl	-
ECC-Reinigungszyklus	Bei folgendem Bestellmerk- mal: "Anwendungspaket", Option EC "ECC Elektrodenreinigung"	Pausendauer bis zur nächsten Elektrodenreinigungen einge- ben.	0,5 168 h	-
ECC Polarität	Bei folgendem Bestellmerk- mal: "Anwendungspaket", Option EC "ECC Elektrodenreinigung"	Polarität der Elektrodenreinigung wählen.	PositivNegativ	Abhängig vom Elektroden-Material: Platin: Option Negativ Tantal, Alloy C22, Rostfreier Stahl: Option Positiv

10.5.6 Parameter zur Administration des Geräts nutzen

Das Untermenü **Administration** führt den Anwender systematisch durch alle Parameter, die für die Administration des Geräts genutzt werden können.

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Erweitertes Setup \rightarrow Administration



82

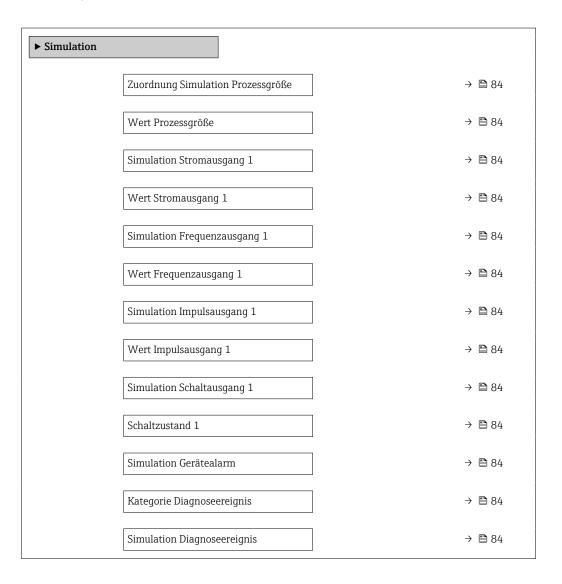
Parameter	Beschreibung	Eingabe / Auswahl
Freigabecode definieren	Freigabecode für Schreibzugriff auf Parameter definieren.	0 9 999
Gerät zurücksetzen	Gesamte Gerätekonfiguration oder ein Teil der Konfiguration auf einen definierten Zustand zurücksetzen.	AbbrechenAuf AuslieferungszustandGerät neu starten

10.6 Simulation

Das Untermenü **Simulation** ermöglicht es ohne reale Durchflusssituation unterschiedliche Prozessgrößen im Prozess und das Gerätealarmverhalten zu simulieren sowie nachgeschaltete Signalketten zu überprüfen (Schalten von Ventilen oder Regelkreisen).

Navigation

Menü "Diagnose" → Simulation



Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl / Eingabe
Zuordnung Simulation Prozessgröße	-	Prozessgröße für Simulation wählen, die dadurch aktiviert wird.	 Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Leitfähigkeit*
Wert Prozessgröße	In Parameter Zuordnung Simulation Prozessgröße (→ 84) ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Leitfähigkeit* Korrigierte Leitfähigkeit* Temperatur*	Simulationswert für gewählte Prozessgröße eingeben.	Abhängig von der ausge- wählten Prozessgröße
Simulation Stromausgang 1	-	Simulation vom Stromausgang ein- und ausschalten.	■ Aus ■ An
Wert Stromausgang 1	In Parameter Simulation Stromaus- gang ist die Option An ausgewählt.	Stromwert für Simulation eingeben.	3,59 22,5 mA
Simulation Frequenzausgang 1	In Parameter Betriebsart ist die Option Frequenz ausgewählt.	Simulation vom Frequenzausgang ein- und ausschalten.	Aus An
Wert Frequenzausgang 1	In Parameter Simulation Frequenz-ausgang ist die Option An ausgewählt.	Frequenzwert für Simulation eingeben.	0,0 12 500,0 Hz
Simulation Impulsausgang 1	In Parameter Betriebsart ist die Option Impuls ausgewählt.	Simulation vom Impulsausgang einstellen und ausschalten. Bei Option Fester Wert: Parameter Impulsbreite (→ 64) definiert die Impulsbreite der ausgegebenen Impulse.	AusFester WertAbwärtszählender Wert
Wert Impulsausgang 1	In Parameter Simulation Impulsausgang (→ 🖺 84) ist die Option Abwärtszählender Wert ausgewählt.	Anzahl der Impulse für Simulation eingeben.	0 65 535
Simulation Schaltausgang 1	In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausgewählt.	Simulation vom Schaltausgang ein- und ausschalten.	AusAn
Schaltzustand 1	In Parameter Simulation Schaltausgang (→ 🖺 84) Parameter Simulation Schaltausgang 1 n Parameter Simulation Schaltausgang 1 n ist die Option An ausgewählt.	Zustand vom Schaltausgang für die Simulation wählen.	OffenGeschlossen
Simulation Gerätealarm	-	Gerätealarm ein- und ausschalten.	Aus An
Kategorie Diagnoseereignis	-	Kategorie des Diagnoseereignis auswählen.	SensorElektronikKonfigurationProzess
Simulation Diagnoseereignis	-	Diagnoseereignis für Simulation wählen, die dadurch aktiviert wird.	Aus Auswahlliste Diagnose- ereignisse (abhängig von der ausgewählten Kate- gorie)

^{*} Sichtbar in Abhängigkeit von Bestelloptionen oder Geräteeinstellungen

84

10.7 Einstellungen schützen vor unerlaubtem Zugriff

Um nach der Inbetriebnahme die Konfiguration des Messgeräts gegen unbeabsichtigtes Ändern zu schützen, gibt es folgende Möglichkeiten:

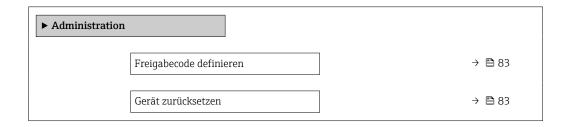
- Schreibschutz via Freigabecode für Webbrowser → 🖺 85

10.7.1 Schreibschutz via Freigabecode

Mithilfe des kundenspezifischen Freigabecodes ist der Zugriff auf das Messgerät via Webbrowser geschützt und dadurch auch die Parameter für die Messgerätkonfiguration.

Navigation

Menü "Setup" \rightarrow Erweitertes Setup \rightarrow Administration \rightarrow Freigabecode definieren



Freigabecode definieren via Webbrowser

- 1. Zum Parameter **Freigabecode definieren** navigieren.
- 2. Max. 16-stelligen Zahlencode als Freigabecode festlegen.
- 3. Freigabecode durch wiederholte Eingabe im bestätigen.
 - → Der Webbrowser wechselt zur Login-Webseite.
- Wenn 10 Minuten lang keine Aktion durchgeführt wird, springt der Webbrowser automatisch auf die Login-Webseite zurück.
- Wenn der Parameterschreibschutz via Freigabecode aktiviert ist, kann er auch nur über diesen wieder deaktiviert werden .
 - Mit welcher Anwenderrolle der Benutzer aktuell via Webbrowser angemeldet ist, zeigt Parameter Zugriffsrechte Bediensoftware. Navigationspfad: Betrieb → Zugriffsrechte Bediensoftware

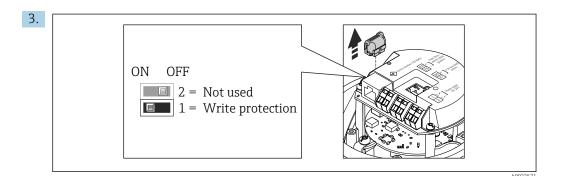
10.7.2 Schreibschutz via Verriegelungsschalter

Mit dem Verriegelungsschalter lässt sich der Schreibzugriff auf das gesamte Bedienmenü mit Ausnahme der folgenden Parameter sperren:

- Externer Druck
- Externe Temperatur
- Referenzdichte
- Alle Parameter zur Konfiguration der Summenzähler

Die Werte der Parameter sind nur noch sichtbar/lesbar, aber nicht mehr änderbar:

- Via Serviceschnittstelle (CDI)
- Via HART-Protokoll
- 1. Je nach Gehäuseausführung: Sicherungskralle oder Befestigungsschraube des Gehäusedeckels lösen.
- 2. Je nach Gehäuseausführung: Gehäusedeckel abschrauben oder öffnen und gegebenenfalls Vor-Ort-Anzeige vom Hauptelektronikmodul trennen $\rightarrow \stackrel{\triangle}{=} 127$.



Das T-DAT vom Hauptelektronikmodul ziehen.

- 4. Verriegelungsschalter auf dem Hauptelektronikmodul in Position **ON** bringen: Hardware-Schreibschutz aktiviert. Verriegelungsschalter auf dem Hauptelektronikmodul in Position **OFF** (Werkseinstellung) bringen: Hardware-Schreibschutz deaktiviert.
 - Wenn Hardware-Schreibschutz aktiviert: Im Parameter **Status Verriegelung** wird die Option **Hardware-verriegelt** angezeigt ; wenn deaktiviert: Im Parameter **Status Verriegelung** wird keine Option angezeigt .
- 5. Messumformer in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammenbauen.

11 Betrieb

11.1 Status der Geräteverriegelung ablesen

Anzeige aktiver Schreibschutz: Parameter Status Verriegelung

Navigation

Menü "Betrieb" → Status Verriegelung

Funktionsumfang von Parameter "Status Verriegelung"

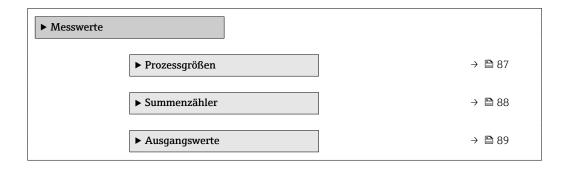
Optionen	Beschreibung
Hardware-verriegelt	Der Verriegelungsschalter (DIP-Schalter) für die Hardware-Verriegelung ist auf dem Hauptelektronikmodul aktiviert. Dadurch ist der Schreibzugriff auf die Parameter gesperrt .
Vorübergehend verriegelt	Aufgrund interner Verarbeitungen im Gerät (z.B. Up-/Download von Daten, Reset) ist der Schreibzugriff auf die Parameter kurzzeitig gesperrt. Nach Abschluss der Verarbeitung sind die Parameter wieder änderbar.

11.2 Messwerte ablesen

Mithilfe des Untermenü **Messwerte** können alle Messwerte abgelesen werden.

Navigation

Menü "Diagnose" → Messwerte

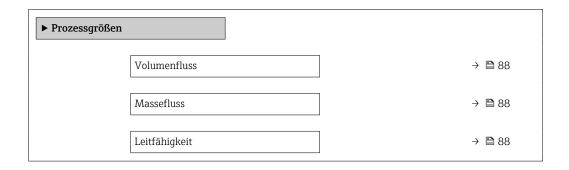


11.2.1 Untermenü "Prozessgrößen"

Das Untermenü **Prozessgrößen** enthält alle Parameter, um die aktuellen Messwerte zu jeder Prozessgröße anzuzeigen.

Navigation

Menü "Diagnose" → Messwerte → Prozessgrößen



Normvolumenfluss	→ 🖺 88
Temperatur	→ 🖺 88
Korrigierte Leitfähigkeit	→ 🖺 88

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Anzeige
Volumenfluss	-	Zeigt aktuell gemessenen Volumenfluss an. Abhängigkeit Die Einheit wird übernommen aus: Parameter Volumenflusseinheit (→ 🖺 76)	Gleitkommazahl mit Vorzeichen
Massefluss	-	Zeigt aktuell berechneten Massefluss an. Abhängigkeit Die Einheit wird übernommen aus: Parameter Masseflusseinheit (→ 🗎 76)	Gleitkommazahl mit Vorzeichen
Normvolumenfluss	-	Zeigt aktuell berechneten Normvolumenfluss an. Abhängigkeit Die Einheit wird übernommen aus: Parameter Normvolumenfluss-Einheit (→ 77)	Gleitkommazahl mit Vorzeichen
Leitfähigkeit	In Parameter Leitfähigkeitsmessung ist die Option An ausgewählt.	Zeigt aktuell gemessene Leitfähigkeit an. Abhängigkeit Die Einheit wird übernommen aus: Parameter Leitfähigkeitseinheit (→ 🖺 76)	Gleitkommazahl mit Vorzeichen
Korrigierte Leitfähigkeit	Eine der folgenden Bedingungen ist erfüllt: Bestellmerkmal "Sensoroption", Option CI "Messstoff-Temperaturfühler" oder Die Temperatur wird von extern ins Gerät eingelesen.	Zeigt aktuell korrigierte Leitfähigkeit an. Abhängigkeit Die Einheit wird übernommen aus: Parameter Leitfähigkeitseinheit (→ ■ 76)	Positive Gleitkommazahl
Temperatur	Bei folgendem Bestellmerkmal: "Sensoroption", Option CI "Messstoff- Temperaturfühler"	Zeigt aktuell berechnete Temperatur an. Abhängigkeit Die Einheit wird übernommen aus: Parameter Temperatureinheit (→ 76)	Positive Gleitkommazahl

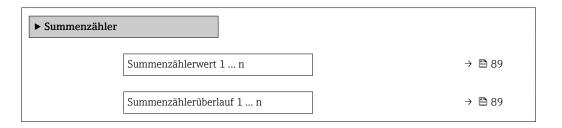
11.2.2 Untermenü "Summenzähler"

Das Untermenü **Summenzähler** enthält alle Parameter, um die aktuellen Messwerte zu jedem Summenzähler anzuzeigen.

88

Navigation

Menü "Diagnose" → Messwerte → Summenzähler



Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

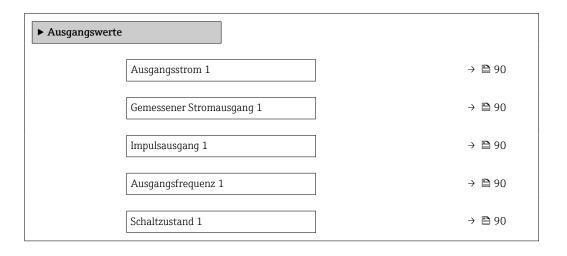
Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Anzeige
Summenzählerwert 1 n	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 🖺 78) von Untermenü Summen- zähler 1 n ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	Zeigt aktuellen Zählerstand vom Summenzähler.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen
Summenzählerüberlauf 1 n	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ ↑ 78) von Untermenü Summenzähler 1 n ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	Zeigt aktuellen Überlauf vom Summenzähler.	Ganzzahl mit Vorzeichen

11.2.3 Ausgangsgrößen

Das Untermenü **Ausgangswerte** enthält alle Parameter, um die aktuellen Messwerte zu jedem Ausgang anzuzeigen.

Navigation

Menü "Diagnose" → Messwerte → Ausgangswerte



Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Anzeige
Ausgangsstrom 1	-	Zeigt aktuell berechneten Stromwert vom Stromausgang.	3,59 22,5 mA
Gemessener Stromausgang 1	-	Zeigt aktuell gemessenen Stromwert vom Stromausgang.	0 30 mA
Impulsausgang 1	In Parameter Betriebsart ist die Option Impuls ausgewählt.	Zeigt aktuell ausgegebene Impulsfrequenz an.	Positive Gleitkommazahl
Ausgangsfrequenz 1	In Parameter Betriebsart ist die Option Frequenz ausgewählt.	Zeigt aktuell gemessenen Wert vom Frequenzausgang.	0,0 12 500,0 Hz
Schaltzustand 1	In Parameter Betriebsart ist die Option Schalter ausgewählt.	Zeigt aktuellen Zustand vom Schaltausgang.	OffenGeschlossen

11.3 Messgerät an Prozessbedingungen anpassen

Dazu stehen zur Verfügung:

- Grundeinstellungen mithilfe des Menü **Setup** (→ 🖺 59)
- Erweiterte Einstellungen mithilfe des Untermenü **Erweitertes Setup** (→ 🖺 75)

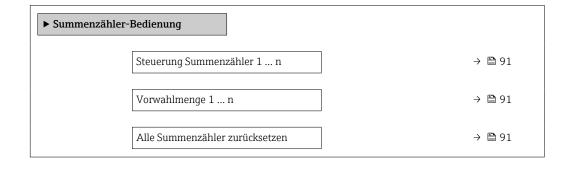
11.4 Summenzähler-Reset durchführen

Im Untermenü **Betrieb** erfolgt das Zurücksetzen der Summenzähler:

- Steuerung Summenzähler
- Alle Summenzähler zurücksetzen

Navigation

 $Men\ddot{u}$ "Betrieb" \rightarrow Summenzähler-Bedienung



Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Auswahl/Eingabe
Steuerung Summenzähler 1 n	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 🖺 78) von Untermenü Summen- zähler 1 n ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	Summenzählerwert steuern.	 Totalisieren Zurücksetzen + Anhalten Vorwahlmenge + Anhalten Zurücksetzen + Starten Vorwahlmenge + Starten
Vorwahlmenge 1 n	In Parameter Zuordnung Prozessgröße (→ 🖺 78) von Untermenü Summen- zähler 1 n ist eine der folgenden Optionen ausgewählt: Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss	Startwert für Summenzähler vorgeben. Abhängigkeit Für den Summenzähler wird die Einheit der ausgewählten Prozessgröße in Parameter Einheit Summenzähler (→ 78) festgelegt.	Gleitkommazahl mit Vorzeichen
Alle Summenzähler zurücksetzen	-	Alle Summenzähler auf Wert 0 zurücksetzen und starten.	AbbrechenZurücksetzen + Starten

11.4.1 Funktionsumfang von Parameter "Steuerung Summenzähler"

Optionen	Beschreibung
Totalisieren	Der Summenzähler wird gestartet oder läuft weiter.
Zurücksetzen + Anhalten	Die Summierung wird angehalten und der Summenzähler auf Wert 0 zurückgesetzt.
Vorwahlmenge + Anhalten	Die Summierung wird angehalten und der Summenzähler auf seinen definierten Startwert aus Parameter Vorwahlmenge gesetzt.
Zurücksetzen + Starten	Der Summenzähler wird auf Wert 0 zurückgesetzt und die Summierung erneut gestartet.
Vorwahlmenge + Starten	Der Summenzähler wird auf seinen definierten Startwert aus Parameter Vorwahlmenge gesetzt und die Summierung erneut gestartet.

11.4.2 Funktionsumfang von Parameter "Alle Summenzähler zurücksetzen"

Optionen	Beschreibung
Abbrechen	Der Parameter wird ohne Aktion verlassen.
Zurücksetzen + Starten	Zurücksetzen aller Summenzähler auf den Wert 0 und Neustart der Summierung. Alle bisherigen aufsummierten Durchflussmengen werden dadurch gelöscht.

12 Diagnose und Störungsbehebung

12.1 Allgemeine Störungsbehebungen

Zur Vor-Ort-Anzeige

Fehler	Mögliche Ursachen	Behebung
Vor-Ort-Anzeige dunkel und keine Ausgangsignale	Versorgungsspannung stimmt nicht mit der Angabe auf dem Typen- schild überein.	Richtige Versorgungsspannung anlegen → 🖺 33.
Vor-Ort-Anzeige dunkel und keine Ausgangsignale	Versorgungsspannung ist falsch gepolt.	Versorgungsspannung umpolen.
Vor-Ort-Anzeige dunkel und keine Ausgangsignale	Anschlusskabel haben keinen Kontakt zu den Anschlussklemmen.	Kontaktierung der Kabel prüfen und gegebenenfalls korrigieren.
Vor-Ort-Anzeige dunkel und keine Ausgangsignale	Anschlussklemmen sind auf I/O- Elektronikmodul nicht korrekt gesteckt.	Anschlussklemmen kontrollieren.
Vor-Ort-Anzeige dunkel und keine Ausgangsignale	I/O-Elektronikmodul ist defekt.	Ersatzteil bestellen → 🖺 108.
Vor-Ort-Anzeige dunkel, aber Sig- nalausgabe innerhalb des gültigen Bereichs	Anzeige ist zu hell oder zu dunkel eingestellt.	 Anzeige heller einstellen durch gleichzeitiges Drücken von ⊕ +
Vor-Ort-Anzeige dunkel, aber Sig- nalausgabe innerhalb des gültigen Bereichs	Kabel des Anzeigemoduls ist nicht richtig eingesteckt.	Stecker korrekt auf Hauptelektro- nikmodul und Anzeigemodul ein- stecken.
Vor-Ort-Anzeige dunkel, aber Sig- nalausgabe innerhalb des gültigen Bereichs	Anzeigemodul ist defekt.	Ersatzteil bestellen \rightarrow 🗎 108.
Hintergrundbeleuchtung der Vor- Ort-Anzeige rot	Diagnoseereignis mit Diagnosever- halten "Alarm" eingetreten.	Behebungsmaßnahmen durchführen
Meldung auf Vor-Ort-Anzeige: "Communication Error" "Check Electronics"	Die Kommunikation zwischen Anzeigemodul und Elektronik ist unterbrochen.	 Kabel und Verbindungsstecker zwischen Hauptelektronikmodul und Anzeigemodul prüfen. Ersatzteil bestellen → 108.

Zu Ausgangssignalen

Fehler	Mögliche Ursachen	Behebung
Grüne Power-Leuchtdiode auf Hauptelektronikmodul des Mess- umformers dunkel	Versorgungsspannung stimmt nicht mit der Angabe auf dem Typen- schild überein.	Richtige Versorgungsspannung anlegen → 🖺 33.
Gerät misst falsch.	Parametrierfehler oder Gerät wird außerhalb des Anwendungsbe- reichs betrieben.	1. Parametrierung prüfen und kor- rigieren. 2. Angegebene Grenzwerte in den "Technischen Daten" einhalten.

Zum Zugriff

Fehler	Mögliche Ursachen	Behebung
Kein Schreibzugriff auf Parameter möglich	Hardware-Schreibschutz aktiviert	Verriegelungsschalter auf Haupt- elektronikmodul in Position OFF bringen → 🖺 85.
Keine Verbindung via HART-Proto- koll	Fehlender oder falsch eingebauter Kommunikationswiderstand.	Kommunikationswiderstand (250 Ω) korrekt einbauen. Maximale Bürde beachten .
Keine Verbindung via HART-Proto- koll	Commubox Falsch angeschlossen Falsch eingestellt Treiber nicht richtig installiert USB-Schnittstelle am PC falsch eingestellt	Dokumentation zur Commubox beachten. FXA195 HART: Dokument "Technische Information" TI00404F
Kein Verbindungsaufbau zum Webserver	Webserver deaktiviert	Via Bedientool "FieldCare" oder "DeviceCare" prüfen, ob Webserver des Messgeräts aktiviert ist, und gegebenenfalls aktivieren→ 🖺 50.
	Falsche Einstellungen der Ethernet- Schnittstelle vom Computer	Eigenschaften vom Internetprotokoll (TCP/IP) prüfen → 47. Netzwerkeinstellungen mit IT-Verantwortlichem prüfen.
Kein Verbindungsaufbau zum Webserver	Falsche IP-Adresse	IP-Adresse prüfen: 192.168.1.212 → 🖺 47
Webbrowser eingefroren und keine Bedienung mehr möglich	Datentransfer aktiv	Warten, bis Datentransfer oder laufende Aktion abgeschlossen ist.
	Verbindungsabbruch	Kabelverbindung und Span- nungsversorgung prüfen. Webbrowser refreshen und gegebenenfalls neu starten.
Anzeige der Inhalte im Webbrow- ser schlecht lesbar oder unvollstän- dig	Verwendete Webbrowserversion ist nicht optimal.	1. Korrekte Webbrowserversion verwenden → 🖺 46. 2. Zwischenspeicher des Webbrowsers leeren und Webbrowser neu starten.
	Ansichtseinstellungen sind nicht passend.	Schriftgröße/Anzeigeverhältnis vom Webbrowser anpassen.
Keine oder unvollständige Darstellung der Inhalte im Webbrowser	 JavaScript nicht aktiviert JavaScript nicht aktivierbar	JavaScript aktivieren. Als IP-Adresse http:// XXX.XXX.XXX/basic.html eingeben.
Bedienung mit FieldCare oder Devi- ceCare via Serviceschnittstelle CDI- RJ45 (Port 8000)	Firewall des Computers oder Netzwerks verhindert Kommunikation	Je nach Einstellungen der verwendeten Firewall auf dem Computer bzw. im Netzwerk, muss die Firewall für den FieldCare-/DeviceCare-Zugriff deaktiviert oder angepasst werden.
Flashen der Firmware mit FieldCare oder DeviceCare via Serviceschnitt- stelle CDI-RJ45 (via Port 8000 oder TFTP-Ports)	Firewall des Computers oder Netzwerks verhindert Kommunikation	Je nach Einstellungen der verwendeten Firewall auf dem Computer bzw. im Netzwerk, muss die Firewall für den FieldCare-/DeviceCare-Zugriff deaktiviert oder angepasst werden.

Diagnoseinformation via Leuchtdioden 12.2

12.2.1 Messumformer

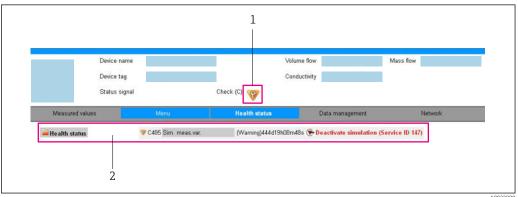
Verschiedene Leuchtdioden (LED) im Messumformer liefern Informationen zum Gerätestatus.

LED	Farbe	Bedeutung
Versorgungsspannung	Aus	Versorgungsspannung ist aus oder zu niedrig
	Grün	Versorgungsspannung ist ok
Link/Activity	Orange Link vorhanden, aber keine Aktivität	
	Orange blinkend	Aktivität vorhanden
Communication	Weiß blinkend	HART-Kommunikation ist aktiv.

12.3 Diagnoseinformation im Webbrowser

Diagnosemöglichkeiten 12.3.1

Störungen, die das Messgeräts erkennt, werden im Webbrowser nach dem Einloggen auf der Startseite angezeigt.



- Statusbereich mit Statussignal
- Diagnoseinformation → 🖺 95 und Behebungsmaßnahmen mit Service-ID
- Zusätzlich lassen sich im Menü **Diagnose** aufgetretene Diagnoseereignisse anzeigen:
 - Via Parameter
 - Via Untermenü → 🖺 102

Statussignale

Die Statussignale geben Auskunft über den Zustand und die Verlässlichkeit des Geräts, indem sie die Ursache der Diagnoseinformation (Diagnoseereignis) kategorisieren.

Symbol	Bedeutung
8	Ausfall Es liegt ein Gerätefehler vor. Der Messwert ist nicht mehr gültig.
	Funktionskontrolle Das Gerät befindet sich im Service-Modus (z.B. während einer Simulation).

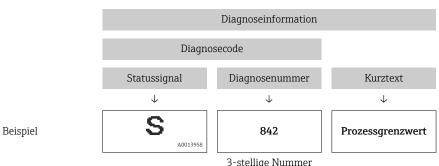
Symbol	Bedeutung
<u>^</u>	Außerhalb der Spezifikation Das Gerät wird betrieben: Außerhalb seiner technischen Spezifikationsgrenzen (z.B. außerhalb des Prozesstemperaturbereichs) Außerhalb der vom Anwender vorgenommenen Parametrierung (z.B. maximaler Durchfluss in Parameter 20 mA-Wert)
&	Wartungsbedarf Es ist eine Wartung erforderlich. Der Messwert ist weiterhin gültig.



Die Statussignale sind gemäß VDI/VDE 2650 und NAMUR-Empfehlung NE 107 klassifiziert.

Diagnoseinformation

Die Störung kann mithilfe der Diagnoseinformation identifiziert werden. Der Kurztext hilft dabei, indem er einen Hinweis zur Störung liefert.



3-stellige Nummer

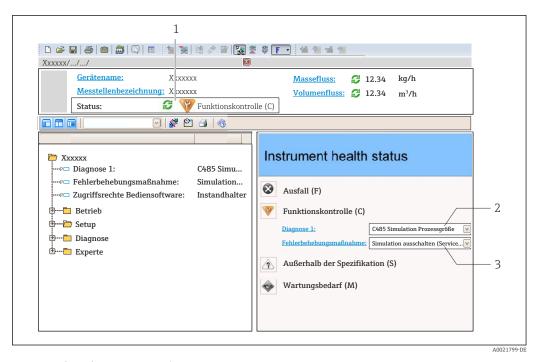
12.3.2 Behebungsmaßnahmen aufrufen

Um Störungen schnell beseitigen zu können, stehen zu jedem Diagnoseereignis Behebungsmaßnahmen zur Verfügung. Diese werden neben dem Diagnoseereignis mit seiner dazugehörigen Diagnoseinformation in roter Farbe angezeigt.

12.4 Diagnoseinformation in FieldCare oder DeviceCare

12.4.1 Diagnosemöglichkeiten

Störungen, die das Messgerät erkennt, werden im Bedientool nach dem Verbindungsaufbau auf der Startseite angezeigt.



- 1 Statusbereich mit Statussignal
- 2 Diagnoseinformation → 🖺 95
- 3 Behebungsmaßnahmen mit Service-ID
- Zusätzlich lassen sich im Menü **Diagnose** aufgetretene Diagnoseereignisse anzeigen:
- Via Parameter
 - Via Untermenü → 🖺 102

Statussignale

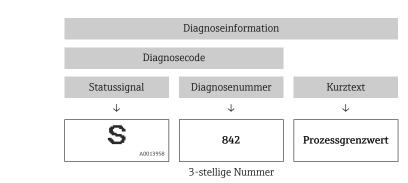
Die Statussignale geben Auskunft über den Zustand und die Verlässlichkeit des Geräts, indem sie die Ursache der Diagnoseinformation (Diagnoseereignis) kategorisieren.

Symbol	Bedeutung
8	Ausfall Es liegt ein Gerätefehler vor. Der Messwert ist nicht mehr gültig.
	Funktionskontrolle Das Gerät befindet sich im Service-Modus (z.B. während einer Simulation).
À	 Außerhalb der Spezifikation Das Gerät wird betrieben: Außerhalb seiner technischen Spezifikationsgrenzen (z.B. außerhalb des Prozesstemperaturbereichs) Außerhalb der vom Anwender vorgenommenen Parametrierung (z.B. maximaler Durchfluss in Parameter 20 mA-Wert)
&	Wartungsbedarf Es ist eine Wartung erforderlich. Der Messwert ist weiterhin gültig.

Die Statussignale sind gemäß VDI/VDE 2650 und NAMUR-Empfehlung NE 107 klassifiziert.

Diagnoseinformation

Die Störung kann mithilfe der Diagnoseinformation identifiziert werden. Der Kurztext hilft dabei, indem er einen Hinweis zur Störung liefert.



Beispiel

12.4.2 Behebungsmaßnahmen aufrufen

Um Störungen schnell beseitigen zu können, stehen zu jedem Diagnoseereignis Behebungsmaßnahmen zur Verfügung:

- Auf der Startseite Behebungsmaßnahmen werden unterhalb der Diagnoseinformation in einem separaten Feld angezeigt.
- Im Menü Diagnose
 Behebungsmaßnahmen sind im Arbeitsbereich der Bedienoberfläche abrufbar.

Der Anwender befindet sich innerhalb des Menü **Diagnose**.

- 1. Den gewünschten Parameter aufrufen.
- 2. Rechts im Arbeitsbereich mit dem Cursor über den Parameter fahren.
 - └ Ein Tooltipp mit Behebungsmaßnahmen zum Diagnoseereignis erscheint.

12.5 Diagnoseinformationen anpassen

12.5.1 Diagnoseverhalten anpassen

Jeder Diagnoseinformation ist ab Werk ein bestimmtes Diagnoseverhalten zugeordnet. Diese Zuordnung kann der Anwender bei bestimmten Diagnoseinformationen im Untermenü **Diagnoseverhalten** ändern.

Experte \rightarrow System \rightarrow Diagnoseeinstellungen \rightarrow Diagnoseverhalten

Folgende Optionen können der Diagnosenummer als Diagnoseverhalten zugeordnet werden:

Optionen	Beschreibung
Alarm	Das Gerät unterbricht die Messung. Die Signalausgänge und Summenzähler nehmen den definierten Alarmzustand an. Eine Diagnosemeldung wird generiert.
Warnung	Das Gerät misst weiter. Die Signalausgänge und Summenzähler werden nicht beeinflusst. Es wird eine Diagnosemeldung generiert.
Nur Logbucheintrag	Das Gerät misst weiter. Die Diagnosemeldung wird nur im Untermenü Ereignis-Logbuch (Untermenü Ereignisliste) eingetragen und nicht im Wechsel zur Messwertanzeige angezeigt. Das Gerät misst weiter. Die Diagnosemeldung wird nur im Untermenü Ereignis-Logbuch eingetragen.
Aus	Das Diagnoseereignis wird ignoriert und weder eine Diagnosemeldung generiert noch eingetragen.

12.5.2 Statussignal anpassen

Jeder Diagnoseinformation ist ab Werk ein bestimmtes Statussignal zugeordnet. Diese Zuordnung kann der Anwender bei bestimmten Diagnoseinformationen im Untermenü **Kategorie Diagnoseereignis** ändern.

Experte → Kommunikation → Kategorie Diagnoseereignis

Zur Verfügung stehende Statussignale

Konfiguration nach HART 7 Spezifikation (Condensed Status), gemäß NAMUR NE107.

Symbol	Bedeutung
A0013956	Ausfall Es liegt ein Gerätefehler vor. Der Messwert ist nicht mehr gültig.
C	Funktionskontrolle Das Gerät befindet sich im Service-Modus (z.B. während einer Simulation).
S	 Außerhalb der Spezifikation Das Gerät wird betrieben: Außerhalb seiner technischen Spezifikationsgrenzen (z.B. außerhalb des Prozesstemperaturbereichs) Außerhalb der vom Anwender vorgenommenen Parametrierung (z.B. maximaler Durchfluss in Parameter 20 mA-Wert)
A0013957	Wartungsbedarf Es ist eine Wartung erforderlich. Der Messwert ist weiterhin gültig.
A0023076	Hat keinen Einfluss auf den Condensed Status.

12.6 Übersicht zu Diagnoseinformationen

- Verfügt das Messgerät über ein oder mehrere Anwendungspakete, erweitert sich die Anzahl der Diagnoseinformationen und der betroffenen Messgrößen.
- Bei einigen Diagnoseinformationen sind das Statussignal und das Diagnoseverhalten veränderbar. Diagnoseinformation anpassen $\rightarrow \stackrel{\square}{=} 97$
- Bei einigen Diagnoseinformationen ist das Diagnoseverhalten veränderbar. Diagnoseinformation anpassen

Diagnose- nummer	Kurztext	Behebungsmaßnahmen	Statussignal [ab Werk]	Diagnosever- halten [ab Werk]
Diagnose zu	ım Sensor			
004	Sensor	Sensor tauschen Service kontaktieren	S	Alarm 1)
022	Sensortemperatur	Hauptelektronikmodul tauschen Sensor tauschen	F	Alarm
043	Sensor Kurzschluss	Sensor und Kabel prüfen Sensor bzw. Kabel tauschen	S	Warning
062	Sensorverbindung	Sensorverbindungen prüfen Service kontaktieren	F	Alarm
082	Datenspeicher	Modulverbindungen prüfen Sevice kontaktieren	F	Alarm
083	Speicherinhalt	Gerät neu starten Service kontaktieren	F	Alarm
190	Special event 1	Contact service	F	Alarm

Diagnose- nummer	Kurztext	Behebungsmaßnahmen	Statussignal [ab Werk]	Diagnosever- halten [ab Werk]
Diagnose zu	ır Elektronik			
201	Gerätestörung	Gerät neu starten Service kontaktieren	F	Alarm
222	Elektronikdrift	Hauptelektronikmodul tauschen	F	Alarm
242	Software inkompatibel	Software prüfen Hauptelektronik flashen oder tauschen	F	Alarm
252	Module inkompatibel	Elektronikmodule prüfen Elektronikmodule tauschen	F	Alarm
261	Elektronikmodule	Gerät neu starten Elektronikmodule prüfen I/O-Modul oder Hauptelektronik tauschen	F	Alarm
262	Modulverbindung	Modulverbindungen prüfen Hauptelektronik tauschen	F	Alarm
270	Hauptelektronik-Fehler	Hauptelektronikmodul tauschen	F	Alarm
271	Hauptelektronik-Fehler	Gerät neu starten Hauptelektronikmodul tauschen	F	Alarm
272	Hauptelektronik-Fehler	Gerät neu starten Service kontaktieren	F	Alarm
273	Hauptelektronik-Fehler	Elektronik tauschen	F	Alarm
281	Elektronikinitialisie- rung	Firmware-Update aktiv, bitte warten!	F	Alarm
283	Speicherinhalt	Gerät rücksetzen Service kontaktieren	F	Alarm
302	Verifikation Gerät aktiv	Geräteverifikation aktiv, bitte warten.	С	Warning
311	Elektronikfehler	Gerät rücksetzen Service kontaktieren	F	Alarm
311	Elektronikfehler	Gerät nicht rücksetzen Service kontaktieren	M	Warning
322	Elektronikdrift	Verifikation manuell ausführen Elektronik tauschen	S	Warning
375	I/O-Kommunikation fehlgeschlagen	Gerät neu starten Hauptelektronikmodul tauschen	F	Alarm
382	Datenspeicher	DAT-Modul einstecken DAT-Modul tauschen	F	Alarm
383	Speicherinhalt	Gerät neu starten DAT-Modul prüfen oder tauschen 3. Service kontaktieren	F	Alarm
390	Special event 2	Contact service	F	Alarm
Diagnose zu	ır Konfiguration			
410	Datenübertragung	Verbindung prüfen Datenübertragung wiederholen	F	Alarm
411	Up-/Download aktiv	Up-/Download aktiv, bitte warten	С	Warning
431	Nachabgleich 1	Nachabgleich ausführen	С	Warning
437	Konfiguration inkom- patibel	Gerät neu starten Service kontaktieren	F	Alarm
438	Datensatz	 Datensatzdatei prüfen Geräteparametrierung prüfen Up- und Download der neuen Konf. 	М	Warning

Diagnose- nummer	Kurztext	Behebungsmaßnahmen	Statussignal [ab Werk]	Diagnosever- halten [ab Werk]
441	Stromausgang 1	Prozess prüfen Einstellung Stromausgang prüfen	S	Warning 1)
442	Frequenzausgang	Prozess prüfen Einstellung Frequenzausgang prüfen	S	Warning 1)
443	Impulsausgang	Prozess prüfen Einstellung Impulsausgang prüfen	S	Warning 1)
453	Messwertunterdrü- ckung	Messwertunterdrückung ausschalten	С	Warning
484	Simulation Fehlermo- dus	Simulation ausschalten	С	Alarm
485	Simulation Prozess- größe	Simulation ausschalten	С	Warning
491	Simulation Stromausgang 1	Simulation ausschalten	С	Warning
492	Simulation Frequenz- ausgang	Simulation Frequenzausgang ausschalten	С	Warning
493	Simulation Impulsaus- gang	Simulation Impulsausgang ausschalten	С	Warning
494	Simulation Schaltaus- gang	Simulation Schaltausgang ausschalten	С	Warning
495	Simulation Diagnoseer- eignis	Simulation ausschalten	С	Warning
500	Potenzial Elektrode 1 überschritten	Prozessbedingungen prüfen Systemdruck erhöhen	F	Alarm
500	Differenzspannung Elektroden zu hoch		F	Alarm
530	Elektrodenreinigung im Betrieb	Prozessbedingungen prüfen Systemdruck erhöhen	С	Warning
531	Leerrohrüberwachung	Abgleich Leerrohrüberwachung durchführen	S	Warning 1)
537	Konfiguration	IP-Adressen im Netzwerk prüfen IP-Adresse ändern	F	Warning
590	Special event 3	Contact service	F	Alarm
Diagnose zu	ım Prozess			
803	Schleifenstrom	Verkabelung prüfen I/O-Modul tauschen	F	Alarm
832	Elektroniktemperatur zu hoch	Umgebungstemperatur reduzieren	S	Warning 1)
833	Elektroniktemperatur zu niedrig	Umgebungstemperatur erhöhen	S	Warning 1)
834	Prozesstemperatur zu hoch	Prozesstemperatur reduzieren	S	Warning 1)
835	Prozesstemperatur zu niedrig	Prozesstemperatur erhöhen	S	Warning 1)
842	Prozessgrenzwert	Schleichmengenüberwachung aktiv! 1. Einstellungen Schleichmengenunterdrückung prüfen	S	Warning
862	Rohr leer	Prozess auf Gas prüfen Leerrohrabgleich durchführen	S	Warning 1)

Diagnose- nummer	Kurztext	Behebungsmaßnahmen	Statussignal [ab Werk]	Diagnosever- halten [ab Werk]
882	Eingangssignal	I. I/O-Konfiguration prüfen Externes Gerät oder Prozessdruck prüfen	F	Alarm
937	EMV Störung	Hauptelektronikmodul tauschen	S	Warning 1)
938	EMV Störung	Umgebungsbedingungen bezüglich EMV-Einflüsse prüfen Hautpelektronikmodul tauschen	F	Alarm
990	Special event 4	Contact service	F	Alarm

¹⁾ Diagnoseverhalten ist änderbar.

12.7 Anstehende Diagnoseereignisse

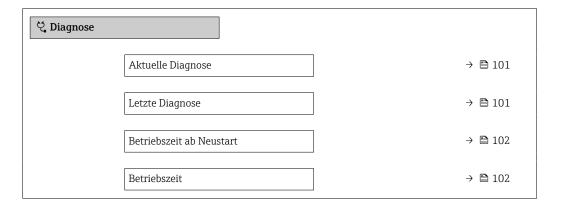
Das Menü **Diagnose** bietet die Möglichkeit, sich das aktuelle und zuletzt aufgetretene Diagnoseereignis separat anzeigen zu lassen.

- Zum Aufrufen der Behebungsmaßnahmen eines Diagnoseereignisses:
- Via Webbrowser →

 95
 - Via Bedientool "FieldCare" → 🖺 97
 - Via Bedientool "DeviceCare" → 🖺 97
- Weitere anstehende Diagnoseereignisse sind im Untermenü **Diagnoseliste** anzeigbar → 🖺 102

Navigation

Menü "Diagnose"



Parameterübersicht mit Kurzbeschreibung

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Anzeige
Aktuelle Diagnose	Ein Diagnoseereignis ist aufgetreten.	Zeigt das aktuell aufgetretene Diagnoseereignis mit seiner Diagnoseinformation. Wenn mehrere Meldungen gleichzeitig auftreten, wird die Meldung mit der höchsten Priorität angezeigt.	Symbol für Diagnoseverhalten, Diagnosecode und Kurztext.
Letzte Diagnose	Zwei Diagnoseereignisse sind bereits aufgetreten.	Zeigt das vor dem aktuellen Diagnose- ereignis zuletzt aufgetretene Diagnose- ereignis mit seiner Diagnoseinformation.	Symbol für Diagnoseverhalten, Diagnosecode und Kurztext.

Parameter	Voraussetzung	Beschreibung	Anzeige
Betriebszeit ab Neustart	-	Zeigt die Betriebszeit, die seit dem letz- ten Geräteneustart vergangen ist.	Tage (d), Stunden (h), Minuten (m) und Sekunden (s)
Betriebszeit	-	Zeigt, wie lange das Gerät bis zum jetzi- gen Zeitpunkt in Betrieb ist.	Tage (d), Stunden (h), Minuten (m) und Sekunden (s)

12.8 Diagnoseliste

Im Untermenü Diagnoseliste können bis zu 5 aktuell anstehende Diagnoseereignisse mit der dazugehörigen Diagnoseinformation angezeigt werden. Wenn mehr als 5 Diagnoseereignisse anstehen, werden diejenigen mit der höchsten Priorität angezeigt.

Navigationspfad

Diagnose → Diagnoseliste

- 😭 Zum Aufrufen der Behebungsmaßnahmen eines Diagnoseereignisses:
- Via Webbrowser →

 95

 - Via Bedientool "DeviceCare" → 🖺 97

12.9 **Ereignis-Logbuch**

12.9.1 Ereignis-Logbuch auslesen

Eine chronologische Übersicht zu den aufgetretenen Ereignismeldungen bietet das Untermenü Ereignisliste.

Navigationspfad

Menü **Diagnose** → Untermenü **Ereignis-Logbuch** → Ereignisliste

Max. 20 Ereignismeldungen können chronologisch angezeigt werden.

Die Ereignishistorie umfasst Einträge zu:

- Diagnoseereignissen → 🗎 98
- Informationsereignissen → 🗎 103

Jedem Ereignis ist neben der Betriebszeit seines Auftretens noch ein Symbol zugeordnet, ob das Ereignis aufgetreten oder beendet ist:

- Diagnoseereignis
 - ①: Auftreten des Ereignisses
 - 🕒: Ende des Ereignisses
- Informationsereignis
 - €: Auftreten des Ereignisses
- Zum Aufrufen der Behebungsmaßnahmen eines Diagnoseereignisses:
 - Via Webbrowser → 🗎 95
 - Via Bedientool "FieldCare" → 🗎 97
 - Via Bedientool "DeviceCare" →

 97
- Zum Filtern der angezeigten Ereignismeldungen → 🖺 102

12.9.2 **Ereignis-Logbuch filtern**

Mithilfe von Parameter Filteroptionen kann bestimmt werden, welche Kategorie von Ereignismeldungen im Untermenü **Ereignisliste** angezeigt werden.

Navigationspfad

Diagnose → Ereignis-Logbuch → Filteroptionen

Filterkategorien

- Alle
- Ausfall (F)
- Funktionskontrolle (C)
- Außerhalb der Spezifikation (S)
- Wartungsbedarf (M)
- Information (I)

12.9.3 Übersicht zu Informationsereignissen

Ein Informationsereignis wird im Gegensatz zum Diagnoseereignis nur im Ereignis-Logbuch angezeigt und nicht in der Diagnoseliste.

Informationsereignis	Ereignistext
I1000	(Gerät i.O.)
I1089	Gerätestart
I1090	Konfiguration rückgesetzt
I1091	Konfiguration geändert
I1110	Schreibschutzschalter geändert
I1137	Elektronik getauscht
I1151	Historie rückgesetzt
I1155	Elektroniktemperatur rückgesetzt
I1157	Speicherfehler Ereignisliste
I1185	Gerät in Anzeige gesichert
I1186	Gerät mit Anzeige wiederhergestellt
I1187	Messstelle kopiert über Anzeige
I1188	Displaydaten gelöscht
I1189	Gerätesicherung verglichen
I1256	Anzeige: Zugriffsrechte geändert
I1264	Sicherheitssequenz abgebrochen
I1278	I/O-Modul-Reset erkannt
I1335	Firmware geändert
I1351	Fehler bei Leerrohrüberwachungsabgleich
I1353	Leerrohrüberwachungsabgleich Ok
I1361	Webserver-Login falsch
I1397	Fieldbus: Zugriffsrechte geändert
I1398	CDI: Zugriffsrechte geändert
I1444	Verifikation Gerät bestanden
I1445	Verifikation Gerät nicht bestanden
I1457	Nicht bestanden:Verifikat.Messabweichung
I1459	Nicht bestanden:Verifikation I/O-Modul
I1461	Nicht bestanden: Verifikation Sensor
I1462	Nicht bestanden:Verifik. Sensor-Elektr.

12.10 Messgerät zurücksetzen

Mithilfe von Parameter **Gerät zurücksetzen** ($\rightarrow \triangleq$ 83) lässt sich die gesamte Gerätekonfiguration oder ein Teil der Konfiguration auf einen definierten Zustand zurücksetzen.

12.10.1 Funktionsumfang von Parameter "Gerät zurücksetzen"

Optionen	Beschreibung		
Abbrechen	Der Parameter wird ohne Aktion verlassen.		
Auf Auslieferungszustand	Jeder Parameter, für den eine kundenspezifische Voreinstellung bestellt wurde, wird auf diesen kundenspezifischen Wert zurückgesetzt; alle anderen Parameter auf ihre Werkseinstellung.		
	Wenn keine kundenspezifischen Einstellungen bestellt wurden, ist diese Option nicht sichtbar.		
Gerät neu starten	Durch den Neustart wird jeder Parameter, dessen Daten sich im flüchtigen Speiche (RAM) befinden, auf seine Werkseinstellung zurückgesetzt (z.B. Messwertdaten). Die Gerätekonfiguration bleibt unverändert.		

12.11 Geräteinformationen

Das Untermenü **Geräteinformation** enthält alle Parameter, die verschiedene Informationen zur Geräteidentifizierung anzeigen.

Navigation

 $Men\ddot{u}$ "Diagnose" \rightarrow Geräteinformation

► Geräteinforma	tion	
	Messstellenbezeichnung	→ 🖺 105
	Seriennummer	→ 🖺 105
	Firmware-Version	→ 🖺 105
	Gerätename	→ 🖺 105
	Bestellcode	→ 🖺 105
	Erweiterter Bestellcode 1	→ 🖺 105
	Erweiterter Bestellcode 2	→ 🖺 105
	Erweiterter Bestellcode 3	→ 🖺 105
	ENP-Version	→ 🖺 105
	Geräterevision	→ 🖺 105
	Geräte-ID	→ 🖺 105
	Gerätetyp	→ 🖺 105
	Hersteller-ID	→ 🖺 105
	IP-Adresse	→ 🖺 105

Subnet mask	→ 🖺 105
Default gateway	→ 🖺 105

Parameter	Beschreibung	Anzeige	Werkseinstellung
Messstellenbezeichnung	Zeigt Bezeichnung für Messstelle an.	Max. 32 Zeichen wie Buchstaben, Zahlen oder Sonderzeichen (z.B. @, %, /).	-
Seriennummer	Zeigt die Seriennummer vom Messgerät.	Zeigt die Seriennummer vom Messgerät. Max. 11-stellige Zeichenfolge aus Buchstaben und Zahlen.	
Firmware-Version	Zeigt installierte Gerätefirmware-Version.		
Gerätename	Zeigt den Namen vom Messumformer. Befindet sich auch auf Typenschild vom Messumformer.	Max. 32 Zeichen wie Buchstaben oder Zahlen.	-
Bestellcode	Zeigt den Gerätebestellcode. Befindet sich auch auf Typenschild von Messaufnehmer und Messumformer im Feld "Order code".	Zeichenfolge aus Buchstaben, Zahlen und bestimmten Satz- zeichen (z.B. /).	-
Erweiterter Bestellcode 1	Zeigt den 1. Teil vom erweiterten Bestellcode. Befindet sich auch auf Typenschild von Messaufnehmer und Messumformer im Feld "Ext. ord. cd."	Zeichenfolge	-
Erweiterter Bestellcode 2	Zeigt den 2. Teil vom erweiterten Bestellcode. Befindet sich auch auf Typenschild von Messaufnehmer und Messumformer im Feld "Ext. ord. cd."	Zeichenfolge	_
Erweiterter Bestellcode 3	Bestellcode 3 Zeigt den 3. Teil vom erweiterten Bestellcode. Befindet sich auch auf Typenschild von Messaufnehmer und Messumformer im Feld "Ext. ord. cd."		-
ENP-Version	Zeigt die Version vom elektronischen Typen- schild (Electronic Name Plate).	Zeichenfolge	-
Geräterevision	Zeigt die Geräterevision (Device Revision), mit der das Gerät bei der HART Communica- tion Foundation registriert ist.	2-stellige Hexadezimalzahl	-
Geräte-ID	Geräte-ID vom externen Gerät eingeben.	6-stellige Hexadezimalzahl	-
Gerätetyp	Zeigt den Gerätetyp (Device type), mit dem das Messgerät bei der HART Communication Foundation registriert ist.	2-stellige Hexadezimalzahl	0x3A
Hersteller-ID	Zeigt die Hersteller-ID (Manufacturer ID), unter der das Messgerät bei der HART Com- munication Foundation registriert ist.	2-stellige Hexadezimalzahl	0x11 (für Endress+Hauser)
IP-Adresse	Anzeige der IP-Adresse vom Webserver des Messgeräts.	4 Oktett: 0255 (im jeweiligen – Oktett)	
Subnet mask	Anzeige der Subnetzmaske.	4 Oktett: 0255 (im jeweiligen – Oktett)	
Default gateway	Anzeige des Default Gateway.	4 Oktett: 0255 (im jeweiligen Oktett)	-

12.12 Firmware-Historie

Frei- gabe- datum	Firmware- Version	Bestell- merkmal "Firmware Version"	Firmware- Änderungen	Dokumentations- typ	Dokumentation
04.2013	01.00.00	Option 76	Original-Firmware	Betriebsanleitung	BA01172D/06/DE/01.13
06.2014	01.01.zz	Option 70	 Gemäß HART 7 Spezifikation Integration der optionalen Vor-Ort- Anzeige Neue Einheit "Beer Barrel (BBL)" Simulation von Diagnoseereignissen Externe Verifikation des Strom- und PFS-Ausgangs über Anwendungspaket Heartbeat Fester Wert für Simulation Impulse 	Betriebsanleitung	BA01172D/06/DE/02.14

- Das Flashen der Firmware auf die aktuelle Version oder auf die Vorgängerversion ist via Serviceschnittstelle möglich.
- Zur Kompatibilität der Firmewareversion mit der Vorgängerversion, den installierten Gerätebeschreibungsdateien und Bedientools: Angaben im Dokument "Herstellerinformation" zum Gerät beachten.
- 🚹 Die Herstellerinformation ist verfügbar:
 - Im Download-Bereich der Endress+Hauser Internetseite: www.endress.com → Downloads
 - Folgende Details angeben:
 - Produktwurzel: z.B. 5H1B
 Die Produktwurzel ist der erste Teil des Bestellcodes (Order code): Siehe Typenschild am Gerät.
 - Textsuche: Herstellerinformation
 - Suchbereich: Dokumentation Technische Dokumentationen

13 Wartung

13.1 Wartungsarbeiten

Es sind grundsätzlich keine speziellen Wartungsarbeiten erforderlich.

13.1.1 Außenreinigung

Bei der Außenreinigung von Messgeräten darauf achten, dass das verwendete Reinigungsmittel die Gehäuseoberfläche und Dichtungen nicht angreift.

13.1.2 Innenreinigung

Es ist grundsätzlich keine Innenreinigung vorgesehen.

13.1.3 Austausch von Dichtungen

Dichtungen (insbesondere aseptische Formdichtungen) des Messaufnehmers müssen periodisch ausgetauscht werden.

Die Zeitspanne zwischen den Auswechslungen hängt von der Häufigkeit der Reinigungszyklen sowie von der Messstoff- und Reinigungstemperatur ab.

Ersatzdichtungen (Zubehörteil) → 🗎 130

13.2 Mess- und Prüfmittel

Endress+Hauser bietet eine Vielzahl von Mess- und Prüfmitteln an wie W@M oder Gerätetests.

Ausführliche Angaben zu den Dienstleistungen erhalten Sie bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale.

Auflistung einiger Mess- und Prüfmittel: → 🖺 110

13.3 Endress+Hauser Dienstleistungen

Endress+Hauser bietet eine Vielzahl von Dienstleistungen zur Wartung an wie Re-Kalibrierung, Wartungsservice oder Gerätetests.

Ausführliche Angaben zu den Dienstleistungen erhalten Sie bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale.

14 Reparatur

14.1 Allgemeine Hinweise

14.1.1 Reparatur- und Umbaukonzept

Das Endress+Hauser Reparatur- und Umbaukonzept sieht Folgendes vor:

- Die Messgeräte sind modular aufgebaut.
- Ersatzteile sind jeweils zu sinnvollen Kits mit einer zugehörigen Einbauanleitung zusammengefasst.
- Reparaturen werden durch den Endress+Hauser Service oder durch entsprechend geschulte Kunden durchgeführt.
- Der Umbau eines zertifizierten Gerätes in eine andere zertifizierte Variante darf nur durch den Endress+Hauser Service oder im Werk durchgeführt werden.

14.1.2 Hinweise zu Reparatur und Umbau

Bei Reparatur und Umbau eines Messgeräts folgende Hinweise beachten:

- ▶ Nur Original-Ersatzteile von Endress+Hauser verwenden.
- ▶ Reparatur gemäß Einbauanleitung durchführen.
- ▶ Die entsprechenden einschlägigen Normen, nationalen Vorschriften, Ex-Dokumentation (XA) und Zertifikate beachten.
- ightharpoonup Jede Reparatur und jeden Umbau dokumentieren und im Life Cycle Management $W@M ext{-}$ Datenbank eintragen.

14.2 Ersatzteile

W@M Device Viewer (www.endress.com/deviceviewer):

Dort werden alle Ersatzteile zum Messgerät inklusive Bestellcode aufgelistet und lassen sich bestellen. Wenn vorhanden steht auch die dazugehörige Einbauanleitung zum Download zur Verfügung.

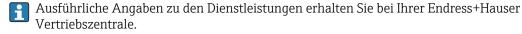


Messgerät-Seriennummer:

- Befindet sich auf dem Gerätetypenschild.

14.3 Endress+Hauser Dienstleistungen

Endress+Hauser bietet eine Vielzahl von Dienstleistungen an.



14.4 Rücksendung

Im Fall einer Reparatur, Werkskalibrierung, falschen Lieferung oder Bestellung muss das Messgerät zurückgesendet werden. Als ISO-zertifiziertes Unternehmen und aufgrund gesetzlicher Bestimmungen ist Endress+Hauser verpflichtet, mit allen zurückgesendeten Produkten, die mediumsberührend sind, in einer bestimmten Art und Weise umzugehen.

Um eine sichere, fachgerechte und schnelle Rücksendung Ihres Geräts sicherzustellen: Informieren Sie sich über Vorgehensweise und Rahmenbedingungen auf der Endress+Hauser Internetseite http://www.endress.com/support/return-material

14.5 Entsorgung

14.5.1 Messgerät demontieren

1. Gerät ausschalten.

▲ WARNUNG

Personengefährdung durch Prozessbedingungen!

- ► Auf gefährliche Prozessbedingungen wie Druck im Messgerät, hohe Temperaturen oder aggressive Messstoffe achten.
- 2. Die Montage- und Anschlussschritte aus den Kapiteln "Messgerät montieren" und "Messgerät anschließen" in sinngemäß umgekehrter Reihenfolge durchführen. Sicherheitshinweise beachten.

14.5.2 Messgerät entsorgen

A WARNUNG

Gefährdung von Personal und Umwelt durch gesundheitsgefährdende Messstoffe!

► Sicherstellen, dass das Messgerät und alle Hohlräume frei von gesundheits- oder umweltgefährdenden Messstoffresten sind, z.B. in Ritzen eingedrungene oder durch Kunststoff diffundierte Stoffe.

Folgende Hinweise zur Entsorgung beachten:

- ▶ Die national gültigen Vorschriften beachten.
- ▶ Auf eine stoffliche Trennung und Verwertung der Gerätekomponenten achten.

15 Zubehör

Für das Gerät sind verschiedene Zubehörteile lieferbar, die bei Endress+Hauser mit dem Gerät bestellt oder nachbestellt werden können. Ausführliche Angaben zum betreffenden Bestellcode sind bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich oder auf der Produktseite der Endress+Hauser Webseite: www.endress.com.

15.1 Gerätespezifisches Zubehör

15.1.1 Zum Messumformer

Zubehör	Beschreibung	
Erdungskabel	Set, besteht aus zwei Erdungskabeln, für den Potenzialausgleich.	

15.1.2 Zum Messaufnehmer

eschreibung
verden dazu verwendet, den Messstoff in ausgekleideten Messrohren zu erden, n eine einwandfreie Messung zu gewährleisten. Für Einzelheiten: Einbauanleitung EA00070D
re n

15.2 Kommunikationsspezifisches Zubehör

Zubehör	Beschreibung		
Commubox FXA195 HART	Für die eigensichere HART-Kommunikation mit FieldCare über die USB-Schnittstelle. Für Einzelheiten: Dokument "Technische Information" TI00404F		
Commubox FXA291	Verbindet Endress+Hauser Feldgeräte mit CDI-Schnittstelle (= Endress+Hauser Common Data Interface) und der USB-Schnittstelle eines Computers oder Laptops.		
	Für Einzelheiten: Dokument "Technische Information" TI405C/07		
HART Loop Converter HMX50	Dient zur Auswertung und Umwandlung von dynamischen HART-Prozessvariablen in analoge Stromsignale oder Grenzwerte.		
	Für Einzelheiten: Dokument "Technische Information" TI00429F und Betriebsanleitung BA00371F		
WirelessHART Adapter SWA70	Dient zur drahtlosen Anbindung von Feldgeräten. Der WirelessHART Adapter ist leicht auf Feldgeräten und in bestehende Infrastruktur integrierbar, bietet Daten- und Übertragungssicherheit, ist zu anderer Wireless-Netzwerken parallel betreibbar und verursacht einen geringen Verkalungsaufwand.		
	Für Einzelheiten: Betriebsanleitung BA00061S		
Fieldgate FXA320	Gateway zur Fernabfrage von angeschlossenen 420 mA Messgeräten via Webbrowser.		
	Für Einzelheiten: Dokument "Technische Information" TI00025S und Betriebsanleitung BA00053S		
Fieldgate FXA520	Gateway zur Ferndiagnose und Fernparametrierung von angeschlossenen HART-Messgeräten via Webbrowser.		
	Für Einzelheiten: Dokument "Technische Information" TI00025S und Betriebsanleitung BA00051S		

Field Xpert SFX350	Field Xpert SFX350 ist ein mobiler Computer für die Inbetriebnahme und Wartung. Er ermöglicht eine effiziente Gerätekonfiguration und Diagnose für HART Geräte und kann im nicht explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden. Für Einzelheiten: Betriebsanleitung BA01202S
Field Xpert SFX370	Field Xpert SFX370 ist ein mobiler Computer für die Inbetriebnahme und Wartung. Er ermöglicht eine effiziente Gerätekonfiguration und Diagnose für HART Geräte und kann sowohl im nicht explosionsgefährdeten Bereich als auch im explosionsgefährdeten Bereich eingesetzt werden. Für Einzelheiten: Betriebsanleitung BA01202S

15.3 Servicespezifisches Zubehör

Zubehör	Beschreibung		
Applicator	Software für die Auswahl und Auslegung von Endress+Hauser Messgeräten: Auswahl von Messgeräten industriespezifischen Anforderungen Berechnung aller notwendigen Daten zur Bestimmung des optimalen Durchflussmessgeräts: z.B. Nennweite, Druckabfall, Durchflussgeschwindigkeit und Messgenauigkeiten. Grafische Darstellung von Berechnungsergebnissen Ermittlung des partiellen Bestellcodes Verwaltung, Dokumentation und Abrufbarkeit aller projektrelevanter Daten und Parameter über die gesamte Lebensdauer eines Projekts.		
	Applicator ist verfügbar: • Über das Internet: https://wapps.endress.com/applicator • Als downloadbare DVD für die lokale PC-Installation.		
W@M	W@M Life Cycle Management Mehr Produktivität durch stets verfügbare Informationen. Daten zu einer Anlage und ihren Komponenten werden bereits während der Planung und später während des gesamten Lebenszyklus der Komponente erzeugt. W@M Life Cycle Management ist eine offene und flexible Informationsplattform mit Online- und Vor-Ort-Tools. Ihre Mitarbeiter haben direkten Zugriff auf aktuelle detaillierte Daten, wodurch sich Engineering-Zeiten verkürzen, Beschaffungspro- zesse beschleunigen und Betriebszeiten der Anlage steigern lassen. Zusammen mit den richtigen Services führt W@M Life Cycle Management in jeder Phase zu mehr Produktivität. Hierzu mehr unter: www.endress.com/lifecyclemanagement		
FieldCare	FDT-basiertes Anlagen-Asset-Management-Tool von Endress+Hauser. Es kann alle intelligenten Feldeinrichtungen in Ihrer Anlage konfigurieren und unterstützt Sie bei deren Verwaltung. Durch Verwendung von Statusinformationen stellt es darüber hinaus ein einfaches, aber wirkungsvolles Mittel dar, deren Zustand zu kontrollieren. Zu Einzelheiten: Betriebsanleitung BA00027S und BA00059S		
DeviceCare	Tool zum Verbinden und Konfigurieren von Endress+Hauser Feldgeräten. Zu Einzelheiten: Innovation-Broschüre IN01047S		

15.4 Systemkomponenten

Zubehör	Beschreibung	
Bildschirmschreiber Memograph M	Der Bildschirmschreiber Memograph M liefert Informationen über alle relevanten Messgrößen. Messwerte werden sicher aufgezeichnet, Grenzwerte überwacht und Messstellen analysiert. Die Datenspeicherung erfolgt im 256 MB großen internen Speicher und zusätzlich auf SD-Karte oder USB-Stick.	
	Zu Einzelheiten: Dokument "Technische Information" TI00133R und Betriebsanleitung BA00247R	

16 Technische Daten

16.1 Anwendungsbereich

Das Messgerät ist nur für die Durchflussmessung von Flüssigkeiten bestimmt, die eine Mindestleitfähigkeit von 5 μ S/cm aufweisen.

Je nach bestellter Ausführung kann das Messgerät auch explosionsgefährliche, entzündliche, giftige und brandfördernde Messstoffe messen.

Um den einwandfreien Zustand des Geräts für die Betriebszeit zu gewährleisten: Gerät nur für Messstoffe einsetzen, gegen welche die prozessberührenden Materialien hinreichend beständig sind.

16.2 Arbeitsweise und Systemaufbau

Messprinzip

Magnetisch-induktive Durchflussmessung nach dem Faraday'schen Induktionsgesetz.

Messeinrichtung

Das Gerät besteht aus Messumformer und Messaufnehmer.

Das Gerät ist als Kompaktausführung verfügbar:

Messumformer und Messaufnehmer bilden eine mechanische Einheit.

Zum Aufbau des Messgeräts → 🖺 12

16.3 Eingang

Messgröße

Direkte Messgrößen

- Volumenfluss (proportional zur induzierten Spannung)
- Elektrische Leitfähigkeit

Berechnete Messgrößen

- Massefluss
- Normvolumenfluss

Messbereich

Typisch v = 0,01 ... 10 m/s (0,03 ... 33 ft/s) mit der spezifizierten Messgenauigkeit Elektrische Leitfähigkeit: \geq 5 μ S/cm für Flüssigkeiten im Allgemeinen

Durchflusskennwerte in SI-Einheiten

Nennweite		Empfohlene Durchflussmenge	Werkseinstellungen		
		min./max. Endwert (v ~ 0,3/10 m/s)	Endwert Stromausgang (v ~ 2,5 m/s)	Impulswertigkeit (~ 2 Pulse/s)	Schleichmenge (v ~ 0,04 m/s)
[mm]	[in]	[dm³/min]	[dm³/min]	[dm³]	[dm³/min]
15	1/2	4 100	25	0,2	0,5
25	1	9 300	75	0,5	1
32	_	15 500	125	1	2
40	1 ½	25 700	200	1,5	3
50	2	35 1 100	300	2,5	5

112

Nennweite		Empfohlene Durchflussmenge	Werkseinstellungen		
		min./max. Endwert (v ~ 0,3/10 m/s)	Endwert Stromausgang (v ~ 2,5 m/s)	Impulswertigkeit (~ 2 Pulse/s)	Schleichmenge (v ~ 0,04 m/s)
[mm]	[in]	[dm³/min]	[dm³/min]	[dm³]	[dm³/min]
65	-	60 2 000	500	5	8
80	3	90 3 000	750	5	12
100	4	145 4700	1200	10	20
125	-	220 7 500	1850	15	30
150	6	20 600 m ³ /h	150 m ³ /h	0,03 m ³	2,5 m ³ /h
200	8	35 1 100 m ³ /h	300 m ³ /h	0,05 m ³	5 m ³ /h
250	10	55 1700 m ³ /h	500 m ³ /h	0,05 m ³	7,5 m ³ /h
300	12	80 2 400 m ³ /h	750 m ³ /h	0,1 m ³	10 m ³ /h
350	14	110 3 300 m ³ /h	1000 m ³ /h	0.1 m^3	15 m ³ /h
400	16	140 4 200 m ³ /h	1200 m ³ /h	0,15 m ³	20 m ³ /h
450	18	180 5 400 m ³ /h	1500 m ³ /h	0,25 m ³	25 m ³ /h
500	20	220 6 600 m ³ /h	2 000 m ³ /h	0,25 m ³	30 m ³ /h
600	24	310 9 600 m ³ /h	2 500 m ³ /h	0,3 m ³	40 m ³ /h

Durchflusskennwerte in US-Einheiten

Nennweite		Empfohlene Durchflussmenge	Werkseinstellungen		
		min./max. Endwert (v ~ 0,3/10 m/s)	Endwert Stromausgang (v ~ 2,5 m/s)	Impulswertigkeit (~ 2 Pulse/s)	Schleichmenge (v ~ 0,04 m/s)
[in]	[mm]	[gal/min]	[gal/min]	[gal]	[gal/min]
1/2	15	1,0 27	6	0,1	0,15
1	25	2,5 80	18	0,2	0,25
1 ½	40	7 190	50	0,5	0,75
2	50	10 300	75	0,5	1,25
3	80	24 800	200	2	2,5
4	100	40 1250	300	2	4
6	150	90 2 650	600	5	12
8	200	155 4850	1200	10	15
10	250	250 7 500	1500	15	30
12	300	350 10600	2400	25	45
14	350	500 15 000	3600	30	60
16	400	600 19000	4800	50	60
18	450	800 24000	6000	50	90
20	500	1000 30000	7500	75	120
24	600	1 400 44 000	10500	100	180

Empfohlener Messbereich

Über 1000:1

Kapitel "Durchflussgrenze" \rightarrow $\stackrel{\triangle}{=}$ 122

Messdynamik

Eingangssignal

Eingelesene Messwerte

Um die Messgenauigkeit bestimmter Messgrößen zu erhöhen oder den Normvolumenfluss zu berechnen, kann das Automatisierungssystem kontinuierlich verschiedene Messwerte in das Messgerät schreiben:

- Betriebsdruck zur Steigerung der Messgenauigkeit (Endress+Hauser empfiehlt die Verwendung eines Druckmessgeräts für Absolutdruck, z.B. Cerabar M oder Cerabar S)
- Messstofftemperatur zur Steigerung der Messgenauigkeit (z.B. iTEMP)
- Referenzdichte zur Berechnung des Normvolumenflusses

Das Einlesen externer Messwerte wird zur Berechnung folgender Messgrößen empfohlen: Normvolumenfluss

HART-Protokoll

Das Schreiben der Messwerte vom Automatisierungssystem zum Messgerät erfolgt über das HART-Protokoll. Das Druckmessgerät muss folgende protokollspezifische Funktionen unterstützen:

- HART-Protokoll
- Burst-Modus

16.4 Ausgang

Ausgangssignal

Stromausgang

Stromausgang	4-20 mA HART (aktiv)	
Maximale Ausgangswerte	DC 24 V (bei Leerlauf)22,5 mA	
Bürde) 700 Ω	
Auflösung	0,38 μΑ	
Dämpfung	Einstellbar: 0,07 999 s	
Zuordenbare Messgrößen	 Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Korrigierte Leitfähigkeit Elektroniktemperatur 	

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Funktion	Als Impuls-, Frequenz- oder Schaltausgang wahlweise einstellbar		
Ausführung	Passiv, Open-Collector		
Maximale Eingangswerte	■ DC 30 V ■ 25 mA		
Spannungsabfall	Bei 25 mA: \leq DC 2 V		
Impulsausgang			
Impulsbreite	Einstellbar: 0,05 2 000 ms		
Maximale Impulsrate	10 000 Impulse/s		
Impulswertigkeit	Einstellbar		

Zuordenbare Messgrößen	VolumenflussMasseflussNormvolumenfluss	
Frequenzausgang		
Ausgangsfrequenz	Einstellbar: 0 10 000 Hz	
Dämpfung	nstellbar: 0 999 s	
Impuls-Pausen-Verhältnis	1:1	
Zuordenbare Messgrößen	 Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Korrigierte Leitfähigkeit Temperatur Elektroniktemperatur 	
Schaltausgang		
Schaltverhalten	Binär, leitend oder nicht leitend	
Schaltverzögerung	Einstellbar: 0 100 s	
Anzahl Schaltzyklen	Inbegrenzt	
Zuordenbare Funktionen	 Aus An Diagnoseverhalten Grenzwert: Aus Volumenfluss Massefluss Normvolumenfluss Fließgeschwindigkeit Leitfähigkeit Korrigierte Leitfähigkeit Summenzähler 13 Temperatur Elektroniktemperatur Überwachung Durchflussrichtung Status Leerrohrüberwachung Schleichmengenunterdrückung 	

Ausfallsignal

Ausfallinformationen werden abhängig von der Schnittstelle wie folgt dargestellt.

Stromausgang 4...20 mA

4...20 mA

Fehlerverhalten	Wählbar:
	■ 4 20 mA gemäß NAMUR-Empfehlung NE 43
	■ 4 20 mA gemäß US
	■ Min. Wert: 3,59 mA
	■ Max. Wert: 22,5 mA
	■ Frei definierbarer Wert zwischen: 3,59 22,5 mA
	Aktueller Wert
	■ Letzter gültiger Wert

Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang

Impulsausgang	
Fehlerverhalten	Wählbar: Aktueller Wert Keine Impulse

Frequenzausgang	
Fehlerverhalten	Wählbar: Aktueller Wert O Hz Definierter Wert: 0 12 500 Hz
Schaltausgang	
Fehlerverhalten	Wählbar: Aktueller Status Offen Geschlossen

Vor-Ort-Anzeige

Klartextanzeige	Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
Hintergrundbeleuchtung	Rote Farbbeleuchtung signalisiert Gerätefehler.



Statussignal gemäß NAMUR-Empfehlung NE 107

Schnittstelle/Protokoll

- Via digitale Kommunikation: HART-Protokoll
- Via Serviceschnittstelle Serviceschnittstelle CDI-RJ45

Klartextanzeige Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen	
---	--

Webserver

Klartextanzeige	Mit Hinweis zu Ursache und Behebungsmaßnahmen
-----------------	---

Leuchtdioden (LED)

Statusinformationen	Statusanzeige durch verschiedene Leuchtdioden
	Je nach Geräteausführung werden folgende Informationen angezeigt: Versorgungsspannung aktiv Datenübertragung aktiv Gerätealarm/-störung vorhanden Diagnoseinformation via Leuchtdioden

Schleichmengenunterdrückung

Die Schaltpunkte für die Schleichmengenunterdrückung sind frei wählbar.

Galvanische Trennung

Die folgenden Anschlüsse sind galvanisch voneinander getrennt:

- Ausgänge
- Spannungsversorgung

Protokollspezifische Daten

Protokollspezifische Daten

- Zu den Gerätebeschreibungsdateien → 🖺 55
- ullet Zu den dynamischen Variablen und Messgrößen (HART-Gerätevariablen) ightarrow riangle 55

16.5 Energieversorgung

Klemmenbelegung	→ 🖺 31		
Pinbelegung Gerätestecker	→ 🗎 32		
Versorgungsspannung	Das Netzteil muss sicherheitstechnisch geprüft sein (z.B. PELV, SELV).		
	Messumformer		
	DC 20 30 V		
Leistungsaufnahme	Messumformer		
	Bestellmerkmal "Ausgang"		Maximale Leistungsaufnahme
	Option B : 4-20mA HART mit Impuls-/Frequenz-/Schaltz	nusgang	3,5 W
Stromaufnahme	Messumformer		
	Bestellmerkmal "Ausgang"	Maximale Stromaufnahme	Maximaler Einschaltstrom
	Option B : 4-20mA HART, Imp/Freq/Schaltausgang	145 mA	18 A (< 0,125 ms)
Versorgungsausfall	 Summenzähler bleiben auf dem zuletzt ermittelten Wert stehen. Konfiguration bleibt je nach Geräteausführung im Gerätespeicher oder im steckbaren Datenspeicher (HistoROM DAT) erhalten. Fehlermeldungen inklusive Stand des Betriebsstundenzählers werden abgespeichert. 		
Elektrischer Anschluss	→ (a) 33		
Potentialausgleich			
Klemmen	Messumformer Federkraftklemmen für Aderquerschnitte 0,5 2,5 mm² (20 14 AWG)		
Kabeleinführungen	 Kabelverschraubung: M20 × 1,5 mit Kabel Ø Gewinde für Kabeleinführung: M20 G ½" NPT ½" 	9 6 12 mm (0,24	4 0,47 in)
Kabelspezifikation	→ 🖺 30		

16.6 Leistungsmerkmale

Referenzbedingungen

- Fehlergrenzen in Anlehnung an DIN EN 29104, zukünftig ISO 20456
- Wasser, typisch +15 ... +45 °C (+59 ... +113 °F); 0,5 ... 7 bar (73 ... 101 psi)
- Angaben gemäß Kalibrierprotokoll
- Angaben zur Messabweichung basierend auf akkreditierten Kalibrieranlagen gemäß ISO 17025

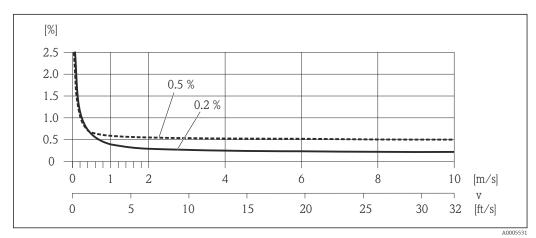
Maximale Messabweichung

Fehlergrenzen unter Referenzbedingungen

v.M. = vom Messwert

Volumenfluss

- $-\pm 0.5$ % v.M. ± 1 mm/s (0.04 in/s)
- Optional: $\pm 0.2 \% \text{ v.M.} \pm 2 \text{ mm/s} (0.08 \text{ in/s})$
- Schwankungen der Versorgungsspannung haben innerhalb des spezifizierten Bereichs keinen Einfluss.



■ 21 Maximale Messabweichung in % v.M.

Max. Messabweichung nicht spezifiziert.

Genauigkeit der Ausgänge

Elektrische Leitfähigkeit

i

Bei analogen Ausgängen muss die Ausgangsgenauigkeit für die Messabweichung mit betrachtet werden; bei Feldbus-Ausgängen hingegen nicht (z.B. Modbus RS485, EtherNet/IP).

Die Ausgänge weisen die folgende Grundgenauigkeit auf.

Stromausgang

Genauigkeit	Max. ±5 μA
-------------	------------

Impuls-/Frequenzausgang

v.M. = vom Messwert

Genauigkeit	Max. ±50 ppm v.M. (über den kompletten Umgebungstemperaturbereich)
-------------	--

Wiederholbarkeit

v.M. = vom Messwert

Volumenfluss

max. ± 0.1 % v.M. ± 0.5 mm/s (0.02 in/s)

Elektrische Leitfähigkeit

Max. ±5 % v.M.

Ansprechzeit Temperaturmessung

 $T_{90} < 15 s$

Einfluss Umgebungstemperatur

Stromausgang

v.M. = vom Messwert

Temperaturkoeffizient	Max. ±0,005 % v.M./°C

Impuls-/Frequenzausgang

Temperaturkoeffizient	Kein zusätzlicher Effekt. In Genauigkeit enthalten.
-----------------------	---

16.7 Montage

Kapitel "Montagebedingungen"

16.8 Umgebung

Umgebungstemperaturbereich

→ 🖺 22

Temperaturtabellen



Für den Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich die Abhängigkeit von zulässiger Umgebungs- und Messstofftemperatur beachten.



Detaillierte Angaben zu den Temperaturtabellen: Separates Dokument "Sicherheitshinweise" (XA) zum Gerät.

Lagerungstemperatur

- Um unzulässig hohe Oberflächentemperaturen zu vermeiden: Messgerät während der Lagerung nicht direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Lagerplatz wählen, an dem eine Betauung des Messgeräts ausgeschlossen ist, da ein Pilz- oder Bakterienbefall die Auskleidung beschädigen kann.
- Wenn Schutzkappen oder Schutzscheiben montiert sind: Diese vor der Montage des Messgeräts nie entfernen.

Schutzart

Messumformer und Messaufnehmer

- Standardmäßig: IP66/67, Type 4X enclosure
- Bei Bestellmerkmal "Sensoroptionen", Option **CM**: Zusätzlich IP69 bestellbar
- Bei geöffnetem Gehäuse: IP20, Type 1 enclosure
- Anzeigemodul: IP20, Type 1 enclosure

Vibrationsfestigkeit

- Schwingen sinusförmig in Anlehnung an IEC 60068-2-6
 - 2 ... 8,4 Hz, 3,5 mm peak
 - 8,4 ... 2 000 Hz, 1 g peak
- Schwingen Breitbandrauschen in Anlehnung an IEC 60068-2-64
 - 10 ... 200 Hz, 0,003 g²/Hz
 - 200 ... 2000 Hz, 0,001 g²/Hz
 - Total: 1,54 g rms

Schockfestigkeit

Schock halbsinus in Anlehnung an IEC 60068-2-27 6 ms 30 g

Stoßfestigkeit

Stoß durch raue Handhabung in Anlehnung an IEC 60068-2-31

Mechanische Belastung

- Messumformergehäuse vor mechanischen Einflüssen wie Stößen oder Schlägen schützen.
- Messumformergehäuse nicht als Steighilfe verwenden.

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)

- Nach IEC/EN 61326 und NAMUR-Empfehlung 21 (NE 21)
- Erfüllt Emissionsgrenzwerte für Industrie nach EN 55011 (Klasse A)

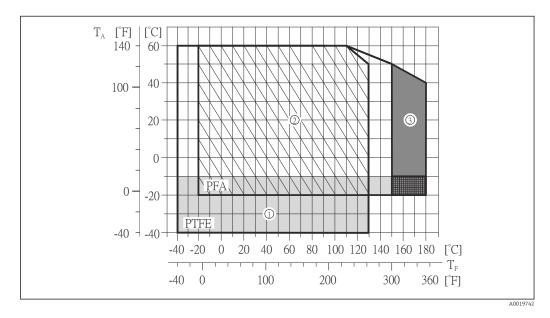


Details sind in der Konformitätserklärung ersichtlich.

16.9 Prozess

$\label{lem:messstofftemperaturbe} Mess stofftemperaturbe-\\ reich$

- -20 ... +150 °C (-4 ... +302 °F) bei PFA, DN 25...200 (1...8")
- -20 ... +180 °C (-4 ... +356 °F) bei PFA Hochtemperatur, DN 25...200 (1...8")
- -40 ... +130 °C (-40 ... +266 °F) bei PTFE, DN 15...600 (½...24")



- T_A Umgebungstemperatur
- T_F Messstofftemperatur
- 1 Graue Fläche: Der Umgebungs- und Messstofftemperaturbereich von $-10\dots-40\,^{\circ}\text{C}$ ($-14\dots-40\,^{\circ}\text{F}$) gilt nur für rostfreie Flansche

120

- 2 Schraffierte Fläche: Raue Umgebung und IP68 nur bis $+130\,^{\circ}\text{C}$ ($+266\,^{\circ}\text{F}$)
- 3 Dunkelgraue Fläche: Hochtemperaturausführung mit Isolation

Leitfähigkeit

 \geq 5 μ S/cm für Flüssigkeiten im Allgemeinen. Bei sehr niedrigen Leitfähigkeiten ist eine stärkere Filterdämpfung notwendig.

Druck-Temperatur-Kurven



Eine Übersicht zu den Druck-Temperatur-Kurven für die Prozessanschlüsse: Technische Information

Unterdruckfestigkeit

"-" = keine Angaben möglich

Messrohrauskleidung: PFA

Nenn	weite	Grenzwerte für Absolutdruck in [mbar] ([psi]) bei Messstofftemperatur:				
[mm]	[in]	+25 °C (+77 °F)	+80 °C (+176 °F)	+100 +180 °C (+212 +356 °F)		
25	1	0 (0)	0 (0)	0 (0)		
32	-	0 (0)	0 (0)	0 (0)		
40	1 ½	0 (0)	0 (0)	0 (0)		
50	2	0 (0)	0 (0)	0 (0)		
65	-	0 (0)	-	0 (0)		
80	3	0 (0)	-	0 (0)		
100	4	0 (0)	-	0 (0)		
125	-	0 (0)	-	0 (0)		
150	6	0 (0)	-	0 (0)		
200	8	0 (0)	-	0 (0)		

Messrohrauskleidung: PTFE

Nennweite		Grenzwerte für Absolutdruck in [mbar] ([psi]) bei Messstofftemperatur:						
[mm]	[in]	+25 °C (+77 °F)	+80 °C (+176 °F)	+100 °C (+212 °F)	+130 °C (+266 °F)			
15	1/2	0 (0)	0 (0)	0 (0)	100 (1,45)			
25	1	0 (0)	0 (0)	0 (0)	100 (1,45)			
32	-	0 (0)	0 (0)	0 (0)	100 (1,45)			
40	1 ½	0 (0)	0 (0)	0 (0)	100 (1,45)			
50	2	0 (0)	0 (0)	0 (0)	100 (1,45)			
65	-	0 (0)	-	40 (0,58)	130 (1,89)			
80	3	0 (0)	_	40 (0,58)	130 (1,89)			
100	4	0 (0)	-	135 (1,96)	170 (2,47)			
125	-	135 (1,96)	_	240 (3,48)	385 (5,58)			
150	6	135 (1,96)	_	240 (3,48)	385 (5,58)			
200	8	200 (2,90)	-	290 (4,21)	410 (5,95)			
250	10	330 (4,79)	_	400 (5,80)	530 (7,69)			
300	12	400 (5,80)	_	500 (7,25)	630 (9,14)			
350	14	470 (6,82)	_	600 (8,70)	730 (10,6)			
400	16	540 (7,83)	-	670 (9,72)	800 (11,6)			

Nennweite		Grenzwerte für Absolutdruck in [mbar] ([psi]) bei Messstofftemperatur:					
[mm]	[in]	+25 °C (+77 °F)	+130 °C (+266 °F)				
450	18						
500	20		Kein Unterdi	ruck zulässig!			
600	24						

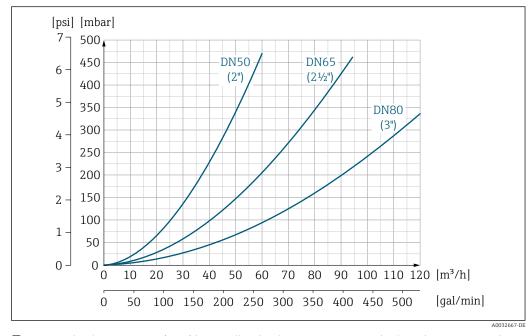
Durchflussgrenze

Der Rohrleitungsdurchmesser und die Durchflussmenge bestimmen die Nennweite des Messaufnehmers. Die optimale Fließgeschwindigkeit liegt zwischen

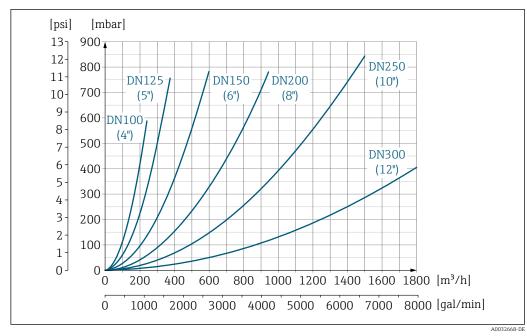
- 2 ... 3 m/s (6,56 ... 9,84 ft/s). Die Durchflussgeschwindigkeit (v) zusätzlich auf die physikalischen Eigenschaften des Messstoffs abstimmen:
- v < 2 m/s (6,56 ft/s): Bei abrasiven Messstoffen (z.B. Töpferkitt, Kalkmilch, Erzschlamm)
- v > 2 m/s (6,56 ft/s): Bei belagsbildenden Messstoffen (z.B. Abwässerschlämme)
- Eine notwendige Erhöhung der Durchflussgeschwindigkeit erfolgt durch die Reduktion der Messaufnehmer-Nennweite.
- Par Übersicht der Messbereich-Endwerte: Kapitel "Messbereich" → 🖺 112

Druckverlust

- Bei Einbau des Messaufnehmers in eine Rohrleitung mit gleicher Nennweite entsteht kein Druckverlust.



22 Druckverlust DN 50...80 (2...3") bei Bestellmerkmal "Bauart", Option C "Einbaulänge kurz ISO/DVGW bis DN300, ohne Ein-/Auslaufstrecken, Messrohr eingeschnürt"



23 Druckverlust DN 100...300 (4...12") bei Bestellmerkmal "Bauart", Option C "Einbaulänge kurz ISO/DVGW bis DN300, ohne Ein-/Auslaufstrecken, Messrohr eingeschnürt"

Systemdruck

→ 🖺 22

Vibrationen

→ 🖺 22

16.10 Konstruktiver Aufbau

Bauform, Maße



Angaben zu den Abmessungen und Einbaulängen des Geräts: Dokument "Technische Information", Kapitel "Konstruktiver Aufbau" .

Gewicht

Alle Werte (Gewicht ohne Verpackungsmaterial) beziehen sich auf Geräte für Standarddruckstufen. Gewichtsangaben inklusive Messumformer: Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Kompakt beschichtet Alu".

Abweichende Werte aufgrund anderer Messumformerausführungen:

Kompaktausführung

- Inklusive Messumformer
- Hochtemperaturausführung + 1,5 kg (3,31 lb)
- Gewichtsangaben gelten für Standarddruckstufen und ohne Verpackungsmaterial.

Gewicht in SI-Einheiten

Nennw	reite	EN (DIN), AS 1)		ASME		JIS	
[mm]	[in]	Druckstufe	[kg]	Druckstufe	[kg]	Druckstufe	[kg]
15	1/2	PN 40	4,5	Class 150	4,5	10K	4,5
25	1	PN 40	5,3	Class 150	5,3	10K	5,3
32	-	PN 40	6	Class 150	-	10K	5,3
40	1 ½	PN 40	7,4	Class 150	7,4	10K	6,3
50	2	PN 40	8,6	Class 150	8,6	10K	7,3

Nennweite		EN (DIN), AS	EN (DIN), AS 1)		ASME		
[mm]	[in]	Druckstufe	[kg]	Druckstufe	[kg]	Druckstufe	[kg]
65	-	PN 16	10	Class 150	-	10K	9,1
80	3	PN 16	12	Class 150	12	10K	10,5
100	4	PN 16	14	Class 150	14	10K	12,7
125	-	PN 16	19,5	Class 150	-	10K	19
150	6	PN 16	23,5	Class 150	23,5	10K	22,5
200	8	PN 10	43	Class 150	43	10K	39,9
250	10	PN 10	63	Class 150	73	10K	67,4
300	12	PN 10	68	Class 150	108	10K	70,3
350	14	PN 10	103	Class 150	173	10K	79
400	16	PN 10	118	Class 150	203	10K	100
450	18	PN 10	159	Class 150	253	10K	128
500	20	PN 10	154	Class 150	283	10K	142
600	24	PN 10	206	Class 150	403	10K	188

¹⁾ Bei Flanschen nach AS sind nur DN 25 und 50 verfügbar.

Gewicht in US-Einheiten

Nennweite		ASME		
[mm]	[in]	Druckstufe	[lbs]	
15	1/2	Class 150	9,92	
25	1	Class 150	11,7	
40	1 1/2	Class 150	16,3	
50	2	Class 150	19,0	
80	3	Class 150	26,5	
100	4	Class 150	30,9	
150	6	Class 150	51,8	
200	8	Class 150	94,8	
250	10	Class 150	161,0	
300	12	Class 150	238,1	
350	14	Class 150	381,5	
400	16	Class 150	447,6	
450	18	Class 150	557,9	
500	20	Class 150	624,0	
600	24	Class 150	888,6	

Messrohr spezifikation

Nenn	weite		Druckstufe					Innendurchmesser Prozessanschlus			
		EN (DIN)	ASME	AS 2129	AS 4087	JIS	PF	FA	PT	'FE	
[mm]	[in]	[bar]	[psi]	[bar]	[bar]	[bar]	[mm]	[in]	[mm]	[in]	
15	1/2	PN 40	Class 150	-	-	20K	-	-	15	0,59	
25	1	PN 40	Class 150	Table E	-	20K	23	0,91	26	1,02	
32	-	PN 40	-	-	-	20K	32	1,26	35	1,38	

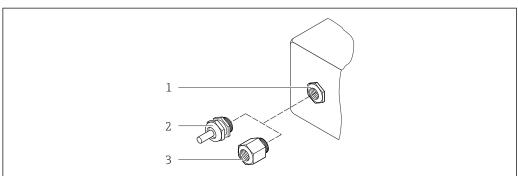
Nennweite Druckstufe		2		Innendu	rchmesse	r Prozessa	nschluss			
		EN (DIN)	ASME	AS 2129	AS 4087	JIS	PI	FA.	PT	FE
[mm]	[in]	[bar]	[psi]	[bar]	[bar]	[bar]	[mm]	[in]	[mm]	[in]
40	1 ½	PN 40	Class 150	-	-	20K	36	1,42	41	1,61
50	2	PN 40	Class 150	Table E	PN 16	10K	48	1,89	52	2,05
65	-	PN 16	_	-	-	10K	63	2,48	67	2,64
80	3	PN 16	Class 150	-	-	10K	75	2,95	80	3,15
100	4	PN 16	Class 150	-	-	10K	101	3,98	104	4,09
125	-	PN 16	-	-	-	10K	126	4,96	129	5,08
150	6	PN 16	Class 150	-	-	10K	154	6,06	156	6,14
200	8	PN 10	Class 150	-	-	10K	201	7,91	202	7,95
250	10	PN 10	Class 150	-	-	10K	-	-	256	10,1
300	12	PN 10	Class 150	-	-	10K	-	-	306	12,0
350	14	PN 10	Class 150	-	-	10K	-	-	337	13,3
400	16	PN 10	Class 150	-	-	10K	-	-	387	15,2
450	18	PN 10	Class 150	-	-	10K	-	-	432	17,0
500	20	PN 10	Class 150	-	-	10K	-	-	487	19,2
600	24	PN 10	Class 150	-	-	10K	-	-	593	23,3

Werkstoffe

Messumformergehäuse

- Bestellmerkmal "Gehäuse", Option **A** "Kompakt, Alu beschichtet": Aluminium, AlSi10Mq, beschichtet
- Fensterwerkstoff bei optionaler Vor-Ort-Anzeige (→ 🖺 127): Bei Bestellmerkmal "Gehäuse", Option **A**: Glas

Kabeleinführungen/-verschraubungen



100206

- 24 Mögliche Kabeleinführungen/-verschraubungen
- 1 Innengewinde $M20 \times 1,5$
- 2 Kabelverschraubung M20 × 1,5
- 3 Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½" oder NPT ½"

Bestellmerkmal "Gehäuse", Option A "Kompakt, beschichtet Alu"

Die verschiedenen Kabeleinführungen sind für den explosionsgefährdeten und nicht explosionsgefährdeten Bereich geeignet.

Kabeleinführung/-verschraubung	Werkstoff
Kabelverschraubung M20 × 1,5	Messing vernickelt
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde G ½"	
Adapter für Kabeleinführung mit Innengewinde NPT ½"	

Gerätestecker

Elektrischer Anschluss	Werkstoff
Stecker M12x1	 Buchse: Rostfreier Stahl, 1.4404 (316L) Kontaktträger: Polyamid Kontakte: Messing vergoldet

Messaufnehmergehäuse

- DN 15...300 (½...12"): Beschichtetes Aluminium AlSi10Mq
- DN 350...600 (14...24"): Kohlenstoffstahl mit Schutzlackierung

Messrohre

Rostfreier Stahl, 1.4301/304/1.4306/304L; Bei Flanschwerkstoff aus Kohlenstoff mit Al/Zn-Schutzbeschichtung (DN 15...300 ($\frac{1}{2}$...12")) oder Schutzlackierung (DN 350...600 ($\frac{1}{4}$...24"))

Messrohrauskleidung

- PFA
- PTFE

Prozessanschlüsse

EN 1092-1 (DIN 2501)

Rostfreier Stahl, 1.4571 (F316L); Kohlenstoffstahl, E250C 1)/S235JRG2/P245GH

ASME B16.5

Rostfreier Stahl, F316L; Kohlenstoffstahl, A105 1)

JIS B2220

Rostfreier Stahl, 1.0425 (F316L) 1); Kohlenstoffstahl, A105/A350 LF2

AS 2129 Table E

- DN 25 (1"): Kohlenstoffstahl, A105/S235JRG2
- DN 40 (1 ½"): Kohlenstoffstahl, A105/S275JR

AS 4087 PN 16

Kohlenstoffstahl, A105/S275JR

Elektroden

Rostfreier Stahl, 1.4435 (F316L); Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022); Platin; Tantal; Titan

Dichtungen

nach DIN EN 1514-1 Form IBC

⁾ DN 15...300 (½...12") mit Al/Zn-Schutzbeschichtung; DN 350...600 (14...24") mit Schutzlackierung

Zubehör

Erdungsscheiben

Rostfreier Stahl, 1.4435 (F316L); Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022); Tantal; Titan

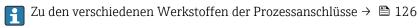
Elektrodenbestückung

Mess-, Bezugs- und Messstoffüberwachungselektroden:

- Standard: Rostfreier Stahl, 1.4435 (F316L); Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022); Tantal;
- Optional: nur Messelektroden aus Platin

Prozessanschlüsse

- EN 1092-1 (DIN 2501): DN ≤ 300 (12") Form A, DN ≥ 350 (14") Form B; Abmessungen DN 65 PN 16 und ausschließlich nach EN 1092-1
- ASME B16.5
- JIS B2220
- AS 2129 Table E
- AS 4087 PN 16



Oberflächenrauhigkeit

Elektroden aus rostfreiem Stahl, 1.4435 (F316L); Alloy C22, 2.4602 (UNS N06022); Platin; Tantal; Titan:

 $\leq 0.3 \dots 0.5 \, \mu \text{m} \, (11.8 \dots 19.7 \, \mu \text{in})$

(Alle Angaben beziehen sich auf messstoffberührende Teile)

Messrohrauskleidung mit PFA:

 $\leq 0.4 \ \mu m \ (15.7 \ \mu in)$

(Alle Angaben beziehen sich auf messstoffberührende Teile)

16.11 Bedienbarkeit

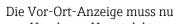
Vor-Ort-Anzeige

Die Vor-Ort-Anzeige ist nur bei folgendem Bestellmerkmal vorhanden: Bestellmerkmal "Anzeige; Bedienung", Option B: 4-zeilig, beleuchtet; via Kommunikation

Anzeigeelement

- 4-zeilige Flüssigkristall-Anzeige mit je 16 Zeichen.
- Hintergrundbeleuchtung weiß, bei Gerätefehler rot.
- Anzeige für die Darstellung von Messgrößen und Statusgrößen individuell konfigurierbar.
- Zulässige Umgebungstemperatur für die Anzeige: -20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F). Außerhalb des Temperaturbereichs kann die Ablesbarkeit der Anzeige beeinträchtigt sein.

Vor-Ort-Anzeige vom Hauptelektronikmodul trennen



Die Vor-Ort-Anzeige muss nur bei der Gehäuseausführung "Kompakt, Alu beschichtet" von Hand vom Hauptelektronikmodul getrennt werden. Bei den Gehäuseausführungen "Kompakt, hygienisch, rostfrei" und "Ultrakompakt, hygienisch, rostfrei" ist die Vor-Ort-Anzeige im Gehäusedeckel integriert und wird beim Öffnen des Gehäusedeckels vom Hauptelektronikmodul gezogen.

Gehäuseausführung "Kompakt, Alu beschichtet"

Die Vor-Ort-Anzeige ist auf das Hauptelektronikmodul gesteckt. Die elektronische Verbindung zwischen Vor-Ort-Anzeige und Hauptelektronikmodul erfolgt über ein Verbindungskabel.

Bei einigen Arbeiten am Messgerät (z.B. elektrischer Anschluß) ist es sinnvoll die Vor-Ort-Anzeige vom Hauptelektronikmodul zu trennen:

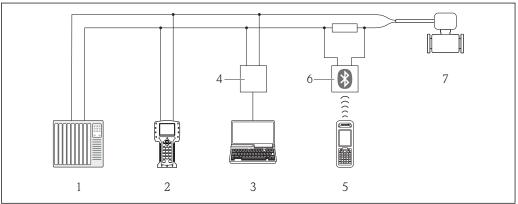
- 1. Seitliche Verriegelungstasten der Vor-Ort-Anzeige zusammendrücken.
- 2. Vor-Ort-Anzeige vom Hauptelektronikmodul ziehen. Dabei auf die Länge des Verbindungskabels achten.

Nach Abschluss der Arbeit Vor-Ort-Anzeige wieder aufstecken.

Fernbedienung

Via HART-Protokoll

Diese Kommunikationsschnittstelle ist bei Geräteausführungen mit HART-Ausgang verfügbar.



A001694

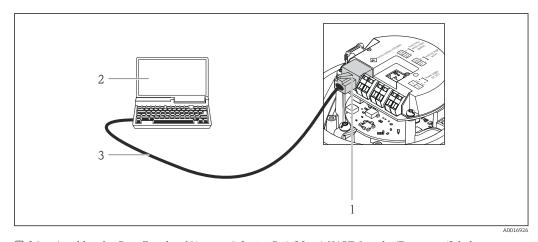
🖻 25 🛮 Möglichkeiten der Fernbedienung via HART-Protokoll

- 1 Automatisierungssystem (z.B. SPS)
- 2 Field Communicator 475
- 3 Computer mit Bedientool (z.B. FieldCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)
- 4 Commubox FXA195 (USB)
- 5 Field Xpert SFX350 oder SFX370
- 6 VIATOR Bluetooth-Modem mit Anschlusskabel
- 7 Messumformer

Serviceschnittstelle

Via Service-Schnittstelle (CDI-RJ45)

HART



- 🖩 26 Anschluss bei Bestellmerkmal "Ausgang", Option B: 4-20 mA HART, Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang
- 1 Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) des Messgeräts mit Zugriff auf integrierten Webserver
- 2 Computer mit Webbrowser (z.B. Internet Explorer) zum Zugriff auf integrierten Gerätewebserver oder mit Bedientool "FieldCare" mit COM DTM "CDI Communication TCP/IP"
- 3 Standard-Ethernet-Verbindungskabel mit RJ45-Stecker

128

Sprachen

Bedienung in folgenden Landessprachen möglich:

- Via Bedientool "FieldCare": Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch, Japanisch
- Via Webbrowser

Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Niederländisch, Portugiesisch, Polnisch, Russisch, Türkisch, Chinesisch, Japanisch, Bahasa (Indonesisch), Vietnamesisch, Tschechisch, Schwedisch, Koreanisch

16.12 Zertifikate und Zulassungen

CE-Zeichen

Das Messsystem erfüllt die gesetzlichen Anforderungen der anwendbaren EU-Richtlinien. Diese sind zusammen mit den angewandten Normen in der entsprechenden EU-Konformitätserklärung aufgeführt.

Endress+Hauser bestätigt die erfolgreiche Prüfung des Geräts mit der Anbringung des CE-Zeichens.

C-Tick Zeichen

Das Messsystem stimmt überein mit den EMV-Anforderungen der Behörde "Australian Communications and Media Authority (ACMA)".

Ex-Zulassung

Die Geräte sind zum Einsatz im explosionsgefährdeten Bereich zertifiziert und die zu beachtenden Sicherheitshinweise im separaten Dokument "Safety Instructions" (XA) beigefügt. Dieses ist auf dem Typenschild referenziert.

Zertifizierung HART

HART Schnittstelle

Das Messgerät ist von der FieldComm Group zertifiziert und registriert. Das Gerät erfüllt alle Anforderungen der folgenden Spezifikationen:

- Zertifiziert gemäß HART 7
- Das Gerät kann auch mit zertifizierten Geräten anderer Hersteller betrieben werden (Interoperabilität)

Druckgerätezulassung

- Mit der Kennzeichnung PED/G1/x (x = Kategorie) auf dem Messaufnehmer-Typenschild bestätigt Endress+Hauser die Konformität mit den "Grundlegenden Sicherheitsanforderungen" des Anhangs I der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU.
- Geräte ohne diese Kennzeichnung (ohne PED) sind nach guter Ingenieurspraxis ausgelegt und hergestellt. Sie entsprechen den Anforderungen von Art. 4 Abs. 3 der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU. Ihr Einsatzbereich ist in den Diagrammen 6 bis 9 im Anhang II der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU dargestellt.

Externe Normen und Richtlinien

■ EN 60529

Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code)

■ EN 61010-1

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte - Allgemeine Anforderungen

■ IEC/EN 61326

Emission gemäß Anforderungen für Klasse A. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV-Anforderungen).

■ NAMUR NE 21

Elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln der Prozess- und Labortechnik

NAMUR NE 32

Sicherung der Informationsspeicherung bei Spannungsausfall bei Feld- und Leitgeräten mit Mikroprozessoren

■ NAMUR NE 43

Vereinheitlichung des Signalpegels für die Ausfallinformation von digitalen Messumformern mit analogem Ausgangssignal.

■ NAMUR NE 53

Software von Feldgeräten und signalverarbeitenden Geräten mit Digitalelektronik

■ NAMUR NE 105

Anforderungen an die Integration von Feldbus-Geräten in Engineering-Tools für Feldge-

■ NAMUR NE 107

Selbstüberwachung und Diagnose von Feldgeräten

■ NAMUR NE 131

Anforderungen an Feldgeräte für Standardanwendungen

16.13 Anwendungspakete

Um die Funktionalität des Geräts je nach Bedarf zu erweitern, sind für das Gerät verschiedene Anwendungspakete lieferbar: z.B. aufgrund von Sicherheitsaspekten oder spezifischer Anforderungen von Applikationen.

Die Anwendungspakete können bei Endress+Hauser mit dem Gerät bestellt oder nachbestellt werden. Ausführliche Angaben zum betreffenden Bestellcode sind bei Ihrer Endress+Hauser Vertriebszentrale erhältlich oder auf der Produktseite der Endress+Hauser Website: www.endress.com.

n - :	• -	jung
וםא	n_{10}	บาทส
	1110	נוונוו

Paket	Beschreibung
Elektrodenreinigung (ECC)	Die Elektrodenreinigungsfunktion (ECC) wurde entwickelt, um eine Lösung für Anwendungen zu haben, bei denen häufig Magnetit-Ablagerungen (Fe $_3$ O $_4$) auftreten (z.B. heißes Wasser). Da Magnetit sehr leitfähig ist, führen diese Ablagerungen zu Messfehlern und schlussendlich zum Signalverlust. Das Anwendungspaket ist so konzipiert, dass es den Aufbau sehr leitfähiger Substanzen und dünner Schichten (typisch für Magnetit) VERMEIDET.

Heartbeat Technology

Paket	Beschreibung
Heartbeat Verification +Monitoring	Heartbeat Verification Erfüllt die Anforderung an die rückführbare Verifikation nach DIN ISO 9001:2008 Kapitel 7.6 a) "Lenkung von Überwachungs- und Messmitteln". Funktionsprüfung im eingebauten Zustand ohne Prozessunterbrechung. Rückverfolgbare Verifikationsergebnisse auf Anforderung, inklusive Bericht. Einfacher Prüfablauf über Vor-Ort-Bedienung oder weitere Bedienschnittstellen. Eindeutige Messstellenbewertung (Bestanden / Nicht bestanden) mit hoher Testabdeckung im Rahmen der Herstellerspezifikation. Verlängerung von Kalibrationsintervallen gemäß Risikobewertung durch Betreiber.
	 Heartbeat Monitoring Liefert kontinuierlich für das Messprinzip charakteristische Daten an ein externes Condition Monitoring System zum Zweck der vorbeugenden Wartung oder der Prozessanalyse. Diese Daten ermöglichen: Im Kontext mit weiteren Informationen, Rückschlüsse auf die zeitliche Beeinträchtigung der Messleistung durch Prozesseinflüsse (etwa Korrosion, Abrasion, Belagsbildung etc.). Die rechtzeitige Planung von Serviceeinsätzen. Die Überwachung der Prozess- oder Produktqualität, z.B. Gaseinschlüsse.

16.14 Zubehör

Überblick zum bestellbaren Zubehör → 🗎 110

Ergänzende Dokumentation 16.15



Eine Übersicht zum Umfang der zugehörigen Technischen Dokumentation bieten:

- Der *W@M Device Viewer*: Seriennummer vom Typenschild eingeben (www.endress.com/deviceviewer)
- Die *Endress+Hauser Operations App*: Seriennummer vom Typenschild eingeben oder den 2-D-Matrixcode (QR-Code) auf dem Typenschild scannen.

Standarddokumentation

Kurzanleitung



Dem Gerät ist eine Kurzanleitung beigelegt, die alle wesentlichen Angaben zur Standardinbetriebnahme enthält.

Betriebsanleitung

Messgerät	Dokumentationscode				
	HART	PROFIBUS DP	Modbus RS485	EtherNet/IP	PROFINET
Promag P 100	BA01172D	BA01238D	BA01176D	BA01174D	BA01422D

Beschreibung Geräteparameter

Messgerät	Dokumentationscode				
	HART	PROFIBUS DP	Modbus RS485	EtherNet/IP	PROFINET
Promag 100	GP01038D	GP01039D	GP01040D	GP01041D	GP01042D

Geräteabhängige Zusatzdokumentation

Sicherheitshinweise

Inhalt	Dokumentationscode
ATEX/IECEx Ex nA	XA01090D

Sonderdokumentation

Inhalt	Dokumentationscode
Angaben zur Druckgeräterichtlinie	SD01056D
Heartbeat Technology	SD01149D

Einbauanleitung

Inhalt	Bemerkung
Einbauanleitung für Ersatzteilsets und Zubehör	 Übersicht aller verfügbaren Ersatzteilsets über W@M Device Viewer aufrufen → 🖺 108 Bestellbares Zubehör mit Einbauanleitung → 🖺 110

Stichwortverzeichnis

A
AMS Device Manager
Anforderungen an Personal 9
Anpassungsstücke
Anschluss
siehe Elektrischer Anschluss
Anschlusskabel
Anschlusskontrolle (Checkliste) 42
Anschlussvorbereitungen
Anschlusswerkzeug
Ansprechzeit Temperaturmessung
Anwenderrollen 45
Anwendungsbereich
Anzeige
Aktuelles Diagnoseereignis 101
Letztes Diagnoseereignis 101
Anzeigemodul drehen 28
Anzeigewerte
Zum Status Verriegelung 87
Applicator
Arbeitssicherheit
Assistent
Anzeige
Ausgangsverhalten 69
Freigabecode definieren 85
Leerrohrüberwachung 72
Schleichmengenunterdrückung 70
Aufbau
Bedienmenü
Messgerät
Ausfallsignal
Ausgangskenngrößen
Ausgangssignal
Auslaufstrecken 21
Außenreinigung
Austausch
Gerätekomponenten
Austausch von Dichtungen 107
n.
В
Bedienmenü
Aufbau
Menüs, Untermenüs
Untermenüs und Anwenderrollen
Bedienphilosophie
Bediensprache einstellen
Bedienungsmöglichkeiten
Bestellcode (Order code)
Bestimmungsgemäße Verwendung 9
Betrieb
Betriebssicherheit
Burst Mode
С
_
C-Tick Zeichen

CE-Zeichen
Anschlusskontrolle
Montagekontrolle 29
D
DeviceCare
Diagnoseinformation
Aufbau, Erläuterung
DeviceCare
FieldCare
Leuchtdioden
Webbrowser
Diagnoseinformationen Behebungsmaßnahmen
Übersicht
Diagnoseliste
Diagnoseverhalten anpassen
DIP-Schalter
siehe Verriegelungsschalter
Dokument
Funktion 6
Verwendete Symbole 6
Dokumentfunktion 6
Druck-Temperatur-Kurven
Druckgerätezulassung
Druckverlust
Durchflussgrenze
Durchflussrichtung 20
E
ECC
Einbaulage (vertikal, horizontal) 20
Einbaumaße
Einfluss
Umgebungstemperatur
Eingang
Eingetragene Marken
Einlaufstrecken
Einsatz Messgerät Fehlgebrauch
Grenzfälle
siehe Bestimmungsgemäße Verwendung
Einsatzgebiet
Restrisiken
Einstellungen
Administration
Ausgangsverhalten 69
Bediensprache59
Elektrodenreinigung (ECC) 81
Erweiterte Anzeigenkonfigurationen
Gerät zurücksetzen
HART-Eingang
Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 62, 64
Impulsausgang
Lection aberwachung (MSO)/2

Messgerät an Prozessbedingungen anpassen 90	Verbindungsaufbau 53
Messstellenbezeichnung 60	Firmware
Schaltausgang 66	Freigabedatum
Schleichmengenunterdrückung 70	Version
Sensorabgleich	Firmware-Historie
Simulation	Freigabecode definieren 85
Stromausgang 61	Funktionen
Summenzähler	siehe Parameter
Summenzähler zurücksetzen	Funktionskontrolle
Summenzähler-Reset	Funktionsumfang
Systemeinheiten	AMS Device Manager
Vor-Ort-Anzeige	Field Communicator
Elektrischer Anschluss	Field Communicator 475
Bedientool (z.B. FieldCare, AMS Device Manager, SIMATIC PDM)	Field Xpert 52 SIMATIC PDM 54
Bedientools	SIMATIC PDIM
Via HART-Protokoll	G
Via Service-Schnittstelle (CDI-RJ45) 51, 128	Galvanische Trennung
Via Service-Schnittstelle (CDI)	Gerät anschließen
Commubox FXA195 (USB) 51, 128	Gerätebeschreibungsdateien
Commubox FXA291	Gerätedokumentation
Field Communicator 475 51, 128	Zusatzdokumentation
Field Xpert SFX350/SFX370 51, 128	Gerätekomponenten
Messgerät	Gerätename
Schutzart	Messaufnehmer
VIATOR Bluetooth-Modem 51, 128	Messumformer
Webserver	Gerätereparatur
Elektrodenbestückung	Geräterevision
Elektromagnetische Verträglichkeit 120	Gerätetypkennung
Endress+Hauser Dienstleistungen	Geräteverriegelung, Status
Reparatur	Gewicht
Wartung	Kompaktausführung
Entsorgung	Transport (Hinweise)
Ereignis-Logbuch	
Ereignis-Logbuch filtern	Н
Ereignisliste	Hardwareschreibschutz
Ergänzende Dokumentation 131	HART-Eingang
Ersatzteil	Einstellungen
Ersatzteile	HART-Protokoll
Erweiterter Bestellcode	Gerätevariablen
Messaufnehmer	Messgrößen
Messumformer	Hauptelektronikmodul
Ex-Zulassung	Hersteller-ID
F	Herstellungsdatum14, 15Hohes Eigengewicht20
	Tiones Eigengewicht
Fallleitung	I
Fehlermeldungen	- I/O-Elektronikmodul
siehe Diagnosemeldungen	Inbetriebnahme
Fernbedienung	Erweiterte Einstellungen
Funktion	Messgerät konfigurieren
Field Communicator 475	Informationen zum Dokument 6
Field Xpert	Innenreinigung
Funktion	Installationskontrolle
Field Xpert SFX350	
FieldCare	K
Bedienoberfläche	Kabeleinführung
Funktion	Schutzart 41
Gerätebeschreibungsdatei	Kabeleinführungen
2323233334	Technische Daten

Klemmen	Ein- und Auslaufstrecken 21
Klemmenbelegung	Einbaulage
Kommunikationsspezifische Daten 55	Einbaumaße
Konformitätserklärung	Fallleitung
<u>.</u>	Hohes Eigengewicht
L	Montageort
Lagerbedingungen	Systemdruck
Lagerungstemperatur	Teilgefülltes Rohr
Lagerungstemperaturbereich	Vibrationen
Leistungsaufnahme	Montagekontrolle (Checkliste)
Leistungsmerkmale	Montagemaße
Leitfähigkeit	siehe Einbaumaße
	Montageort
M	Montagevorbereitungen
Maximale Messabweichung	Montagewerkzeug
Mechanische Belastung	
Menü	N
Betrieb	Normen und Richtlinien
Diagnose	
Setup	0
Menüs	Oberflächenrauhigkeit
Zu spezifischen Einstellungen	3
Zur Messgerätkonfiguration 59	P
Mess- und Prüfmittel	Parametereinstellungen
Messaufnehmer	Administration (Untermenü) 82
Montieren	Anzeige (Assistent) 67
Messbereich	Anzeige (Untermenü)
Messdynamik	Ausgangsverhalten (Assistent) 69
Messeinrichtung	Ausgangswerte (Untermenü) 89
Messgerät	Burst-Konfiguration 1 n (Untermenü) 57
Aufbau	Diagnose (Menü)
Demontieren	Elektrodenreinigung (Untermenü)
Entsorgen	Geräteinformation (Untermenü) 104
Konfigurieren	HART-Eingang (Untermenü)
Messaufnehmer montieren	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 1 (Untermenü)
Dichtungen montieren	
Erdungskabel/Erdungsscheiben montieren 24	Leerrohrüberwachung (Assistent)
3	Prozessgrößen (Untermenü)
Schrauben-Anziehdrehmomente 24	Schleichmengenunterdrückung (Assistent)
Reparatur	Sensorabgleich (Untermenü)
Umbau	
Via Kommunikationsprotokoll-Protokoll einbin-	Setup (Menü)
den	Simulation (Untermenü)
Vorbereiten für elektrischen Anschluss	Stromausgang 1 (Untermenü) 61
Vorbereiten für Montage	Summenzähler (Untermenü)
Messgerät identifizieren	Summenzähler 1 n (Untermenü)
Messgrößen	Summenzähler-Bedienung (Untermenü) 90
Berechnete	Systemeinheiten (Untermenü)
Gemessene	Webserver (Untermenü)
siehe Prozessgrößen	Parametereinstellungen schützen 85
Messprinzip	Potenzialausgleich
Messrohrspezifikation	Produktsicherheit
Messstofftemperaturbereich	Prozessanschlüsse
Messumformer	Prozessbedingungen
Anzeigemodul drehen 28	Druckverlust
Signalkabel anschließen	Durchflussgrenze
Messwerte ablesen	Leitfähigkeit
Montage	Messstofftemperatur
Montagebedingungen	Unterdruckfestigkeit
Anpassungsstücke	

Prüfkontrolle	Mechanische Belastung
Anschluss	Schockfestigkeit
Erhaltene Ware	Stoßfestigkeit
Montage	Umgebungstemperatur
_	Vibrationsfestigkeit
R	Umgebungstemperatur
Re-Kalibrierung	Einfluss
Referenzbedingungen	Umgebungstemperaturbereich
Reinigung	Unterdruckfestigkeit
Außenreinigung	Untermenü
Innenreinigung	Administration
Reparatur	Anzeige
Hinweise	Ausgangswerte
Reparatur eines Geräts	Burst-Konfiguration 1 n 57
Rücksendung	Elektrodenreinigung
0	Ereignisliste
S	Erweitertes Setup
Schleichmengenunterdrückung	Geräteinformation
Schockfestigkeit	HART-Eingang
Schrauben-Anziehdrehmomente 24	Impuls-/Frequenz-/Schaltausgang 1 62, 63, 64, 66
Schreibschutz	Messwerte
Via Freigabecode	Prozessgrößen 87
Via Verriegelungsschalter 85	Sensorabgleich
Schreibschutz aktivieren	Simulation
Schreibschutz deaktivieren 85	Stromausgang 1 61
Schutzart	Summenzähler
Seriennummer	Summenzähler 1 n
Sicherheit	Summenzähler-Bedienung90
SIMATIC PDM	Systemeinheiten
Funktion	Übersicht
Softwarefreigabe	Webserver
Spezielle Anschlusshinweise	
Sprachen, Bedienungsmöglichkeiten 129	V
Statussignal anpassen	Verpackungsentsorgung
Statussignale	Verriegelungsschalter
Störungsbehebungen	Versionsdaten zum Gerät
Allgemeine	Versorgungsausfall
Stoßfestigkeit	Versorgungsspannung
Stromaufnahme	Vibrationen
Summenzähler	Vibrationsfestigkeit
Konfigurieren	-
Systemaufbau	W
Messeinrichtung	W@M 107, 108
siehe Messgerät Aufbau	W@M Device Viewer 13, 108
Systemdruck	Warenannahme
Systemintegration	Wartungsarbeiten
m	Austausch von Dichtungen 107
T	Werkstoffe
Technische Daten, Übersicht	Werkzeug
Teilgefülltes Rohr	Elektrischen Anschluss
Temperaturbereich	Für Montage 23
Lagerungstemperatur	Transport
Transport Messgerät	Wiederholbarkeit
Typenschild	
Messaufnehmer	Z
Messumformer	Zertifikate
**	Zertifizierung HART
U	Zulassungen
Umgebungsbedingungen	
Lagerungstemperatur	



www.addresses.endress.com